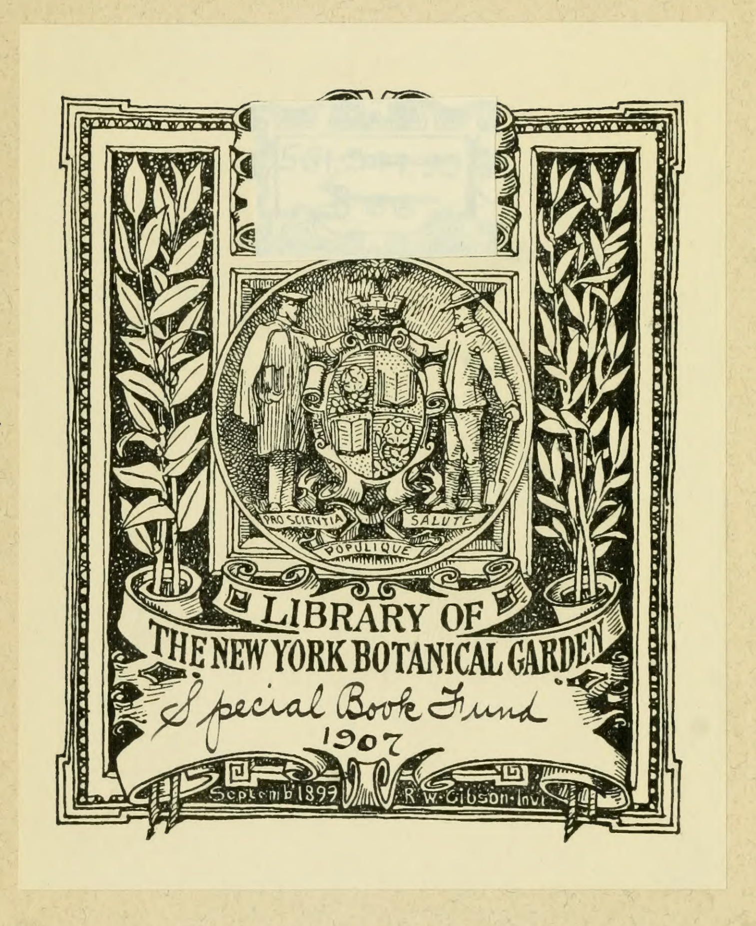
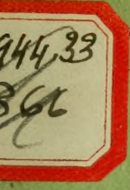

PRO SCIENTIA
SALUTE
POPULIQUE
LIBRARY OF
THE NEW YORK BOTANICAL GARDEN
Special Book Fund
1907
Septemb 1899
R. W. Gibson. Invt



CATALOGUE RAISONNÉ

DES

PLANTES VASCULAIRES

DU DÉPARTEMENT DE L'AUBE;

PAR J. R. BOURGUIGNAT,

PRÉPARATEUR A LA CHAIRE DE PALÉONTOLOGIE DU MUSÉUM DE PARIS,
MEMBRE DES SOCIÉTÉS SAVANTES DE BOTANIQUE, DE ZOOLOGIE, DE GÉOLOGIE DE PARIS,
DE LA SOCIÉTÉ DES SCIENCES PHYSIQUES DE BORDEAUX,
DE LA SOCIÉTÉ DES SCIENCES NATURELLES DE METZ, ETC.

TOME PREMIER.

PARIS,

CHEZ Mme Ve BOUCHARD-HUZARD, LIBRAIRE ÉDITEUR,
5, RUE DE L'ÉPERON;
CHEZ J. B. BAILLIÈRE, LIBRAIRE,
19, RUE HAUTEFEUILLE.

JUILLET 1856.

CATALOGUE RAISONNÉ

DES

PLANTES VASCULAIRES

DU DÉPARTEMENT DE L'AUBE.

PARIS. — IMP. DE Mme Ve BOUCHARD-HUZARD, RUE DE L'ÉPERON, 5.

CATALOGUE RAISONNÉ

DES

PLANTES VASCULAIRES

DU DÉPARTEMENT DE L'AUBE;

PAR J. R. BOURGUIGNAT,

PRÉPARATEUR A LA CHAIRE DE PALÉONTOLOGIE DU MUSÉUM DE PARIS,
MEMBRE DES SOCIÉTÉS SAVANTES DE BOTANIQUE, DE ZOOLOGIE, DE GÉOLOGIE DE PARIS,
DE LA SOCIÉTÉ DES SCIENCES PHYSIQUES DE BORDEAUX,
DE LA SOCIÉTÉ DES SCIENCES NATURELLES DE METZ, ETC.

TOME PREMIER.

PARIS,

CHEZ Mme Ve BOUCHARD-HUZARD, LIBRAIRE-ÉDITEUR,
5, RUE DE L'ÉPERON;
CHEZ J. B. BAILLIÈRE, LIBRAIRE,
19, RUE HAUTEFEUILLE.

JUILLET 1856.

EXPLICATION DES SIGNES ET DES ABRÉVIATIONS.

---

①	signifie	plante annuelle.
②	—	plante bisannuelle.
♃	—	plante vivace et herbacée.
♄	—	plante vivace et ligneuse.
C.	—	plante commune.
AC.	—	— assez commune.
CC.	—	— très-commune.
R.	—	— rare.
AR.	—	— assez rare.
RR.	—	— très-rare.
Loc.	—	localité.
Loc. cit.	—	loco citato (dans l'ouvrage cité).
Noms pop.	—	noms populaires.

LISTE DES AUTEURS CITÉS DANS CE VOLUME.

AITON, Hortus Kewensis (éd. 1re), 3 vol. in-8. — 1789. — (Éd. 2e), 5 vol. in-8. — 1810-1813.

A. BOREAU, Flore du centre de la France et du bassin de la Loire (2e édit.). — 2 vol. in-8. — 1849.

ROBERT BROWN, *in* Aïton.

BULLIARD, Herbier de la France, comprenant l'histoire des champignons, des plantes vénéneuses, etc. — 17 parties in-folio, avec 602 pl. col. — 1780-1795.

CHAIX, *in* Villars.

CORRARD DE BREBAN, Observations pour servir à la Flore du département de l'Aube, *in* Mém. Soc. agric., sciences et arts de l'Aube, page 42 à 87. — Année 1829. — In-8.

— Deuxième supplément à la liste des plantes observées dans le département de l'Aube, *in* Mém. Soc. agric. sc. de l'Aube. — In-8. — Page 1 à 27. — Année 1836.

COSSON et GERMAIN, Flore descriptive et analytique des environs de Paris. 2 vol. in-12, plus un atlas. — 1845.

CRANTZ, Stirpium Austriacarum fasc. 1-6. — In-4. — 1769.

DE CANDOLLE, Catalogus plantarum horti et agri Monspeliensis. 1 vol. in-8. — 1813.

— Regni vegetabilis systema naturale, 2 vol. in-8. — 1818-1821.

— Prodromus systematis naturalis regni vegetabilis. Vol. 1-7 in-8. 1824-1838, continué par M. Alphonse De Candolle. Vol. 8 et 9. 1844-1845.

DE CANDOLLE et LAMARCK, Flore française, 5 vol. in-8. 1805-1815.

DELABRE, Flore de l'Auvergne (2e édit.), 2 vol. in-8. — 1800.

DES ÉTANGS, Recherches des principales plantes qui croissent spontanément dans le département de l'Aube, etc., *in* Mém. Soc. agric. de l'Aube, tom. VI, p. 177-200. — 1832.

— Note sur quelques plantes observées dans le département de l'Aube, *in* Mém. Soc. agric. de l'Aube, tom. X, pag. 80-107. — 1841.

— Liste des noms populaires des plantes de l'Aube et des environs de Provins, etc., *in* Mém. Soc. agric. de l'Aube, tom. XII, pag. 137-246. — 1844.

— Notice sur le recueil de plantes dessinées et coloriées par Jacques Rondot, de Troyes, *in* Mém. Soc. agric. de l'Aube, tom. XIII, pag. 249-260. — 1846.

— Rapport sur le catalogue raisonné des plantes vasculaires qui croissent spontanément dans le département de la Marne, *in* Mém. Soc. agric. de l'Aube, tom. XIV, pag. 369-391. — 1848.

— *in* Recherches hygiéniques sur la commune de Rouilly-Saint-Loup, *in* Recueil des principaux trav. du cons. salub. du départ. de l'Aube, in-4. Sept. 1835. — De la page 24 à 26.

— *in* Recherches hygiéniques sur la commune de Villemaur, *in* Recueil des princip. trav. du cons. salub. du dép. de l'Aube, in-4. Sept. 1835. — De la page 43 à 44.

Desfontaines, Catalogus horti Parisiensis, in-8. — 1829.

Desportes, *in* Persoon.

Desrousseaux, *in* Lamarck.

Desvaux, Journal de botanique.

Dunal, *in* De Candolle.

Ehrhart, Beitrage zur naturkunde, 6 vol. in-8. — 1787-1792.

Fries, Novitiæ Floræ Sueciæ, 2e édit., 1 vol. in-8. — 1828.

Gaertner, De fructibus et seminibus plantarum, 2 vol. in-4. — 1788-1791.

J. Gay, Erysimorum quorumdam novorum diagnoses simulque erysimi muralis descriptio, in-8. — 1842.

Gmelin, Systema naturæ, 10 vol. in-8. (Partie botanique, vol. VI et VII. — 1791.)

Grenier et Godron, Flore de France, 3 vol. in-8 (en cours de publication). — 1848 à .

Alex. Guénin et Alex. Ray, Statistique du canton des Riceys, *in* Mém. Soc. agric. de l'Aube, tom. XVI, pag. 531-752. — 1852. (La partie botanique est de M. des Étangs.)

Herissant, Nouvelles recherches sur la France, 2 vol. in-12. — 1766.

Hoffmann, Deutschlands Flora, 4 vol. in-12. — 1791-1804.

Hornemann, Hortus regius botanicus Hafniensis, in-3. — 1813.

Host, Flora Austriaca, 2 vol. in-8. — 1827-1831.

Jacquin, Floræ Austriacæ icones, 5 vol. in-fol. — 1773-1778.

Jos. Koch, Synopsis floræ Germanicæ et Helvetiæ (2e édit.), 3 vol. in-8. — 1843-1845.

LAMARCK, Flore française, 3 vol. in-8 (1re édit.), 1778. (2e édit.), 1793.

— Dictionnaire encyclopédique, continué par Poiret, 8 vol. in-4. 1789-1808.

LAMBERTYE, Catalogue raisonné des plantes vasculaires qui croissent spontanément dans le département de la Marne, in-8. 1846.

LHÉRITIER, Sertum Anglicum, in-folio. — 1788.

LINK, Enumeratio plantarum horti Berolinensis, 2 vol. in-8. 1821-1822.

LINNÆUS, Species plantarum, 2 vol. in-8. — 1764.

— Mantissa plantarum, in-8.

— Systema naturæ (12e édit.), 3 vol. in-8. — 1766-1768.

LOISELEUR-DESLONGCHAMPS, Flora Gallica (1re édit.), 2 part. in-12.— 1806-1807. — (2e édit.), 2 vol. in-8. — 1828.

— Notice sur les plantes à ajouter à la Flore de France, in-8. — 1810.

LOREY et DURET, Flore de la Côte-d'Or, 2 vol. in-8. — 1831.

MILLER, Gardener's dictionary, 1 vol. in-fol., 1731 (traduction française), 10 vol. in-4. — 1785-1790.

MOENCH, Methodus plantas horti et agri Masburgensis describendi, in-8. — 1794.

MURRAY, Prodromus designationis stirpium Gottingensium, in-8. — 1770.

NUTTAL, The genera of North-American plants, 2 vol. in-8. — 1818.

PERSOON, Synopsis plantarum seu enchiridion botanicum, 2 vol. in-18. — 1805-1807.

POIRET, Encyclopédie méthodique (suite de la partie botanique), 4 vol. in-4. — 1804-1808.

POLLICH, Historia plantarum in Palatinatu nascentium, 3 vol. in-8. 1776-1777.

REICHENBACH, Flora Germanica excursoria, 2 vol. in-8.—1830-1832.

— Icones Floræ Germanicæ et Helvetiæ, in-4. — 1834.

RETZIUS, Observationes botanicæ, fasc. 6, in-fol. — 1779-1791.

RONDOT, Recueil de plantes dessinées et coloriées par Jacques Rondot, de Troyes, 4 vol. in-fol. (Manuscrit conservé à la bibliothèque de Troyes et inscrit au catalogue sous le n° 116 *bis*.)

(*Voir*, à ce sujet, la Notice sur J. Rondot, publiée par M. des Étangs, dans les Mém. Soc. agric., sc. et bell.-lett. du dép. de l'Aube, page 249 à 260. — Année 1846.)

ROTH, Tentamen Floræ Germanicæ, 3 vol. in-8. — 1788-1801.

SALISBURY, *in* Transactions of the Linnean Society, vol. VIII.

SAVI, Botanicum Etruscum, 2 vol. in-8. — 1808-1815.

SCHKUHR, Botanisches Handbuch, 3 vol. in-8.

SCHIMPER et SPENNER, Flora Friburgensis, 3 vol. in-8.

SCHLEICHER, Catalogus plantarum in Helvetia cis et transalpina sponte nascentium, (3e édit.), in-8. — 1815.

SCHRANK, Flora Baïerschensis, 2 vol. in-8. — 1789.

SCHREBER, Spicilegium Floræ Lipsiæ, in-8. — 1771.

F. G. SCHULTZ, Flore de France et d'Allemagne (centuries de plantes sèches avec catalogue annoté).

SCOPOLI, Flora Carniolica. 2 vol. in-8. — 1772.

SIBTHORP, Flora Oxoniensis, 1 vol. in-8. — 1794.

SIBTHORP et SMITH, Floræ Grecæ prodromus, 2 vol. in-8.—1806-1816.

SMITH, Flora Britannica. 8 vol. in-8. — 1800-1804.

— English Botany, 20 vol. in-8. — 1790-1814.

STEWENSON, *in* Mémoires de la Société des naturalistes de Moscou, tom. III.

STURM et CORDA, Deutschlands Flora in abbildungen nach der natur mit beschreibungen, in-12.

THUILLIER, Flore des environs de Paris (1re édit.), in-12, 1790. — (2e édit.), in-8, 1799.

VENTENAT, Choix de plantes, 10 fasc. in-folio. — 1803-1808.

— Tableau du règne végétal, 4 vol. in-8. — An VII.

VILLARS, Histoire des plantes du Dauphiné, 3 vol. in-8. — 1786-1788.

F. WALLROTH, Schedulæ criticæ de plantis Floræ Halensis, 1 vol. in-8. — 1822.

WILLDENOW, Linnæi species plantarum, 5 vol. in-8. — 1797-1818.

— Floræ Berolinensis prodromus, 1 vol. in-8. — 1787.

— Enumeratio plantarum horti Berolinensis, in-8. — 1809.

WIMMER, Flora von Schlesien, 1 vol. in-12. — 1841.

WITHERING, An arrangement of british plants (3e édit.), 4 vol. in-8. — 1796.

CATALOGUE RAISONNÉ

DES

PLANTES VASCULAIRES

DU DÉPARTEMENT DE L'AUBE.

I. PLANTES DICOTYLÉDONÉES.

—, *. — Plantes à corolles polypétales.

FAMILLE DES RENONCULACÉES.

CLEMATIS, *Clématite*.

CLEMATIS VITALBA (1), *Clématite des haies.*

Linnæus, Spec. plant. — 766. — 1764.
Lorey et Duret, Fl. de la C.-d'Or, tom. Ier, p. 3. — 1831.
Cosson et Germain, Fl. des env. de Paris, tom. Ier, p. 4. 1845.
Grenier et Godron, Fl. de France, tom. Ier, p. 4. — 1848.
Boreau, Fl. du c. de la France, tom. II, p. 2. — 1849.

(1) Rondot, tom. III, fol. 77.

Cette plante, qui est caustique et vésicante, est vulgairement connue en France sous les noms d'*Herbe aux gueux*, — *Viorne*, — *Obis*, — etc.; mais, dans le département, les habitants de la campagne la distinguent plus spécialement sous les appellations suivantes :

Barbe au bon Dieu, — *Bois à fumer*, — *Viorne*, à Troyes et ses environs.

Viée ou *Viie*, à Brienne-le-Château.

Cheveu de la Vierge, à Dosches, Lusigny et Torvilliers.

Viorne, — *Barbe-de-capucin*, à Arcis-sur-Aube, Brienne, Dienville, etc.

Viscelée, à Bar-sur-Seine.

Elle fleurit en juillet et août. — CC. — ♄.

Loc. — Cette Clématite est très-commune dans les haies, les buissons, etc. — On la rencontre principalement sur les bords de la Seine, à Saint-Julien, à Verrières, aux Tauxelles; — elle forme presque les haies qui bordent les rues de Chicheray, Torvilliers, Barberey, etc. Elle se trouve également en grande abondance à Villechetif, Belley, Bouranton, Dosches, Dienville, Brienne-le Château, Arcis-sur-Aube, Bar-sur-Seine, Nogent-sur-Seine, etc., etc.

Observ. — On cultive fréquemment dans les jardins le matis flammula et viticella (1) (Linnæus).

THALICTRUM, *Pigamon*.

THALICTRUM FLAVUM, *Pigamon jaune*.

Linnæus, Spec. pl., etc., p. 770. — 1764.

Lorey et Duret, Fl de la C.-d'Or, tom. Ier, p. 5.—1831.

(1) Rondot, tom. II, fol. 53.

Cosson et Germain, Fl. des env. de Paris, tom. I[er], p. 5. — 1845.

Grenier et Godron, Fl. de France, tom. I[er], p. 9. — 1848.

Boreau, Fl. du c. de la France, tom. II, p. 4. — 1849.

Nom pop. — *Persil des prés*, aux Riceys.

Fleurit en juin, juillet et août. — CC. — ♃.

Loc. — Plante très-abondante dans les marais de Villechetif, Belley, Pont-Sainte-Marie, Saint-Germain, Romilly-sur-Seine, Méry, Nogent-sur-Seine, etc. — Elle se trouve également dans les lieux humides, les prés marécageux de Champigny, Dosches, Gérosdots, Brevonnes, etc. — Les Riceys (des Étangs) (1).

THALICTRUM MINUS, *Pigamon mineur.*

Linnæus, Sp. pl. — 769. — 1764.

Lorey et Duret, Fl. de la C.-d'Or, tom. I[er], p. 4. — 1831.

Cosson et Germain (pars), Fl. des env. de Paris, tom. I[er], p. 4. — 1845.

Godron et Grenier, Fl. de France, tom. I[er], p. 6. — 1848.

Thalictrum montanum, Boreau, Fl. du c. de la France, tom. II, p. 2. — 1849.

Fleurit de mai en juillet. — RR. — ♃.

Loc. — Habite les lieux exposés au soleil, sur le bord des buissons, des coteaux crayeux; garenne de Dosches, sur la côte au-dessus du village. — M. des Étangs a rencontré une seule fois cette plante dans une vallée conduisant de Mesnil-Sellières à Bouranton (2).

(1) Statist. du canton des Riceys, par MM. Al. Guénin et Alex. Ray, *in* Mém. Soc. d'agr. de l'Aube, tom. XVI, p. 553. — 1852.

(2) Rech. des princ. pl., etc., *in* Mém. Soc. agric. de l'Aube, tom. VI, p. 184 et 194. — 1832.

ANEMONE, *Anémone*.

ANEMONE PULSATILLA, *Anémone pulsatille.*

Linnæus, Sp. pl. — 759. — 1764.
Lorey et Duret, Fl. de la C.-d'Or, tom. Ier, p. 6. — 1831.
Cosson et Germain, Fl. des env. de Paris, tom. Ier, p. 5. — 1845.
Grenier et Godron, Fl. de France, tom. Ier, p. 11. — 1848.
Boreau, Fl. du c. de la France, tom. II, p. 4. — 1849.

Noms pop. — *Cancoin*, à Auxon ; — *Couvre-feu*, à Éguilly ; — *Coquelourde*, à Bar-sur-Seine ; — *Coqueret*, *herbe au diable*, aux Riceys ; — *Côte de loup*, à Fontvannes, à la Grange-au-Rez, à Bouilly, etc. ; — *Écorche-viau*, à Montgueux, etc.

Fleurit en mars et mai. — CC dans certaines localités. — ♃.

Loc. — Cette jolie plante se rencontre sur les pelouses découvertes des bois, sur les coteaux arides et calcaires de Laines-aux-Bois, Montgueux, Macey, Fontvannes, Grange-aux-Rez, Bouilly, Bar-sur-Seine, Spoy, les Riceys, etc. — M. Corrard de Breban l'a signalée, dès 1829 (1), aux environs de l'ancien château de Montaigu, près de Chevillèle.

ANEMONE NEMOROSA, *Anémone Sylvie.*

Linnæus, Sp. pl. — 762. — 1764.
Lorey et Duret, Fl. de la C.-d'Or, tom. Ier, p. 7. — 1831.
Cosson et Germain, Fl. des env. de Paris, tom. Ier, p. 6. — 1845.
Grenier et Godron, Fl. de France, tom. Ier, p. 13. — 1848.
Boreau, Fl. du c. de la France, tom. II, p. 6. — 1849.

(1) Obs. pour servir à la Fl., etc., *in* Mém. de la Soc. d'agr. de l'Aube, tom. IV, p. 67. — 1829.

Noms pop. — *Godat blanc*, à Bucey, Dosches et Gérosdots ; — *Ecorche-viau*, à Chaource.

Fleurit en mars et avril. — CC. — ♃.

Loc. — Cette espèce abonde dans les bois, les prés couverts et humides de Chaource, des Tauxelles, de Belley, de Saint-André, de Fouchy, de Bouilly, de la Ville-au-Bois-les-Vendeuvre, de Gérosdots, de Champigny, de Dienville, etc., etc. — Bois de Montgueux (des Étangs) (1), les bois des environs de Verricourt (Berge).

Anemone ranunculoides, *Anémone Renoncule.*

Linnæus, Sp. pl. — 762. — 1764.
Lorey et Duret, Fl. de la C.-d'Or, tom. Ier, p. 7. — 1831.
Cosson et Germain, Fl. des env. de Paris, tom. Ier, p. 6. — 1845.
Grenier et Godron, Fl. de France, tom. Ier, p. 13. — 1848.
Boreau, Fl. du c. de la France, tom. II, p. 6. — 1849.

Fleurit d'avril à mai. — RR. — ♃.

Loc. — Cette plante croît dans les prés couverts, les endroits humides des bois montueux. — M. des Etangs est le seul qui l'ait constatée dans le département; il l'a trouvée le 1er mai 1835, au bord d'un ruisseau, dans une vallée conduisant de Villenauxe à Nesle (2).

ADONIS, *Adonide.*

Adonis autumnalis (3), *Adonide d'automne.*

Linnæus, Sp. pl. — 771. — 1764.
Lorey et Duret, Fl. de la C.-d'Or, t. Ier, p. 8. — 1831.

(1) Rech. des princ. pl., *in* Mém. Soc. agric. de l'Aube, tom. VI, p. 191. 1832.
(2) Voir l'herbier déposé au musée.
(3) Rondot, tom. Ier, fol. 161.

Cosson et Germain, Fl. des env. de Paris, tom. I[er], p. 7. — 1845.

Grenier et Godron, Fl. de France, tom. I[er], p. 15. — 1848.

Boreau, Fl. du c. de la France, tom. II, p 6. — 1849.

Noms pop. — Cette plante est connue vulgairement sous les noms de *Goutte de sang*, *Sang de Vénus*.

Fleurit de mai à août. — AR. — ①.

Loc. — Espèce assez peu commune dans les moissons des terrains calcaires ; on la rencontre notamment dans les champs des environs de Troyes, aux Noës, Sainte-Savine, Saint-Martin, Torvilliers, Saint-André, Saint-Germain, Saint-Parres-les-Tertres, etc., — les moissons de Vaudes (des Étangs), de Coclois (Berge).

ADONIS ÆSTIVALIS, *Adonide d'été.*

Linnæus, Sp. pl. — 771. — 1764.

Lorey et Duret, Fl. de la C.-d'Or, tom. I[er], p. 10. — 1831.

Cosson et Germain, Fl. des env. de Paris, tom. I[er], p. 7. — 1845.

Grenier et Godron, Fl. de France, tom. I[er], p. 16. — 1848.

Boreau, Fl. du c. de la France, tom. II, p. 7. — 1849.

Fleurit de mai à juillet. — AC. — ①.

Loc. — Cette espèce préfère les champs, les moissons des terrains calcaires et d'alluvions. — Saint-Julien, Verrières, Saint-Parres-les-Tertres, — les Noës, — Saint-André, — Coclois (Berge). — Chaussée de Montier-la-Celle (Corrard de Breban) (1), Bouranton, Vaudes (des Étangs) (2), etc.

(1) Obs. pour servir à la Flore, etc., *in* Mém. Soc. agr. de l'Aube, tom. IV, p. 67. — 1829.

(2) Rech. des princ. pl., etc., *in* Mém. Soc. agric. de l'Aube, tom. VI, p. 194. — 1832.

Adonis flammea, *Adonide enflammée.*

Jacquin, Fl. Aust., tom. IV. — 355. — 1778.
Lorey et Duret, Fl. de la C.-d'Or, tom. Ier, p. 9. — 1831.
Cosson et Germain, Fl. des env. de Paris, tom. Ier, p. 7. — 1845.
Grenier et Godron, Fl. de France, tom. Ier, p. 16. — 1848.
Boreau, Fl. du c. de la France, tom. II, p. 7. — 1849.

Fleurit de juin à août. — AC. — ①.

Loc. — Se rencontre dans les champs des terrains calcaires; — moissons de Mesnil-Sellières, de Laubressel, de Bouranton, — environs de Troyes; — champs situés au pied de la montagne de Montgueux.

MYOSURUS, *Ratoncule.*

Myosurus minimus, *Ratoncule naine.*

Linnæus, Sp. pl. — 407. — 1764.
Lorey et Duret, Fl. de la C.-d'Or, tom. Ier, p. 11. — 1831.
Cosson et Germain, Fl. des env. de Paris, tom. Ier, p. 8. — 1845.
Grenier et Godron, Fl. de France, tom. Ier, p. 17. — 1848.
Boreau, Fl. du c. de la France, tom. II, p. 7. — 1849.

Nom pop. — Connue vulgairement sous le nom de *Queue-de-souris.*

Fleurit d'avril à juin. — R. — ①.

Loc. — Se rencontre dans les lieux argilo-siliceux des champs, spécialement dans ceux qui sont un peu humides. — Moissons de Montieramey, champs de Lusigny (Corrard de Breban) (1); — lieux frais à Verricourt (Berge).

(1) Deux supp. à la liste des plant., etc., *in* Mém. Soc. agric. de l'Aube, tom. VIII, p. 7. — 1836.

CERATOCEPHALUS, *Cératocéphale*.

CERATOCEPHALUS FALCATUS, *Cératocéphale en faux*.

Persoon, Syn. pl. seu Ench. bot., tom. Ier, p. 341. — 1805.
Grenier et Godron, Fl. de France, tom. Ier, p. 18. — 1848.
Boreau, Fl. du c. de la France, tom. II, p. 8. — 1849.

Fleurit en mars et avril. — CC aux environs de Troyes; manque ailleurs. — ①.

Loc. — Plante originaire de la Provence et du bassin de la Méditerranée, où elle vit dans les champs cultivés, dans les moissons, etc. Se rencontre à Troyes et ses environs assez abondamment; ainsi elle habite les champs de Torvilliers, de Chicheray, de Saint-André, de Saint-Parres-les-Tertres, mais principalement les champs et les vignes du faubourg Sainte-Savine et Saint-Martin; enfin les Noës, où elle est excessivement commune.

RANUNCULUS, *Renoncule*.

RANUNCULUS HEDERACEUS, *Renoncule à feuilles de Lierre*.

Linnæus, Sp. pl., p. 781. — 1764.
Lorey et Duret, Fl. de la C.-d'Or, tom. Ier, p. 12. — 1831.
Cosson et Germain, Fl. des env. de Paris, tom. Ier, p. 8. — 1845.
Grenier et Godron, Fl. de France, tom. Ier, p. 19. — 1848.
Boreau, Fl. du c. de la France, tom. II, p. 8. — 1849.

Fleurit de mai à juillet. — RR. — ♃.

Loc. — Cette plante vit ordinairement dans les petits ruisseaux, les courants d'eau des terrains sablonneux. Nous l'avons

recueillie aux environs de Thieffrain et de Vendeuvre-sur-Barse.

M. des Étangs l'a trouvée dans une mare à Magnan.

RANUNCULUS AQUATILIS, *Renoncule aquatique.*

Linnæus (pars), Sp. pl., p. 781. — 1764.
Lorey et Duret (pars), Fl. de la C.-d'Or, tom. Ier, p. 12. — 1831.
Cosson et Germain (pars), Fl. des env. de Paris, tom. Ier, p. 10. — 1845.
Grenier et Godron, Fl. de France, tom. Ier, p. 22. — 1848.
Boreau, Fl. du c. de la France, tom. II, p. 10. — 1849.

Noms pop. — A Troyes et ses environs, cette plante est généralement connue sous les noms de *Marguerite de rivière*, — *Traînasse de rivière;* — à Celles, à Bar-sur-Seine, sous ceux de *Crabosse*, *Herbe à la Crabosse* ; — aux Riceys, sous celui d'*Herbe à l'Ecrevisse* : — à Ormoy-sur-Aube, sous celui d'*Herbe à la Moutelle*, etc.

Ces appellations populaires sont appliquées indifféremment aux *Ranunculus trichophyllus*, *divaricatus* et *fluitans*.

Fleurit de mai à septembre. — CC. — ♃.

Cette plante présente une multitude de variétés, suivant qu'elle croît dans des eaux profondes et tranquilles, ou dans des courants rapides et de peu de profondeur, ou bien encore dans des endroits desséchés et vaseux.

Loc. — Cette Renoncule est très-abondante dans les fossés, les ruisseaux, les mares, les marais de presque tout le département ; elle est surtout très-commune aux environs de Troyes.

RANUNCULUS TRICHOPHYLLUS, *Renoncule capillaire.*

Chaix, *in* Villars, Hist. pl. Dauph., tom. Ier, p. 335. — 1789.

Ranunculus aquatilis, var. *B. capillaceus*, Lorey et Duret, Fl. de la C.-d'Or, tom. Ier, p. 13. — 1831.

Ranunculus aquatilis, var. *B. capillaceus* et var. *γ cæspitosus*, Cosson et Germain, Fl. des env. de Paris, tom. Ier, p. 10 et 11. — 1845.

Ranunculus trichophyllus, Grenier et Godron, Fl. de France, tom. Ier, p. 23. — 1848.

Boreau, Fl. du c. de la France, tom. II, p. 10. — 1849.

Fleurit de mars à juin. — AC. — ♃.

Loc. — Habite les eaux stagnantes, les fossés boueux, etc., des environs de Troyes; notamment les ruisseaux et les flaques d'eaux des bois de Fouchy et des Tauxelles. — Elle est très-commune dans les fossés qui bordent la route de la Chapelle-Saint-Luc à Sainte-Maure.

RANUNCULUS DIVARICATUS, *Renoncule divariquée.*

Schrank, Fl. Baïersch, tom. II, p. 104. — 1789.

Ranunculus aquatilis, var. *γ cæspitosus* et var. *δ stagnalis*, Lorey et Duret, Fl. de la C.-d'Or, tom. Ier, p. 13. — 1831.

Ranunculus circinnatus, Cosson et Germain, Fl. des env. de Paris, tom. Ier, p. 11. — 1845.

Ranunculus divaricatus, Grenier et Godron, Fl. de France, tom. Ier, p. 25. — 1848.

Boreau, Fl. du c. de la France, tom. Ier, p. 11. — 1849.

Fleurit de juin à septembre. — AC. — ♃.

Loc. — Habite les flaques d'eaux, les ruisseaux tranquilles des environs de Troyes. — Marais de Villechetif, — flaques d'eaux du Labourat.

RANUNCULUS FLUITANS, *Renoncule flottante.*

Lamarck, Fl. Française, tom. III, p. 184. — 1778.

Ranunculus aquatilis, var. ε *peucedanifolius*, Lorey et Duret, Fl. de la C.-d'Or, tom. Ier, p. 13. — 1831.

Ranunculus fluitans, Cosson et Germain, Fl. des env. de Paris, tom. Ier, p. 11. — 1845.

Grenier et Godron, Fl. de France, tom. Ier, p. 25. — 1848.

Boreau, Fl. du c. de la France, tom. II, p. 11. — 1849.

Fleurit de mai à septembre. — CC. — ♃.

Loc. — Très-répandue dans les rivières, les eaux courantes des environs de Troyes, — la Seine à Saint-Julien ; — Pont-Hubert, Saint-Lyé, etc.

Ranunculus flammula, *Renoncule flammette.*

Linnæus, Sp. pl., p. 772. — 1764.

Lorey et Duret, Fl. de la C.-d'Or, tom. Ier, p. 15. — 1831.

Cosson et Germain, Fl. des env. de Paris, tom. Ier, p. 12. — 1845.

Grenier et Godron, Fl. de France, tom. Ier, p. 29. — 1848.

Boreau, Fl. du c. de la France, tom. II, p. 12. — 1849.

Noms pop. — *Pourpier sauvage*, *Pourpier des étangs* à la Ville-au-Bois, — à Vendeuvre, — à Amances, etc.

Herbe à la tire-goutte, à Gérosdots, — à Dosches, etc.

Petite douve, aux environs de Troyes, — à Villechetif, etc.

Fleurit de mai à septembre. — CC. — ♃.

Loc. — Abondante dans les bois humides où l'eau a séjourné pendant l'hiver ; — dans les marais ; — aux bords des étangs, des fossés fangeux ; — enfin, dans les pâturages humides de tout le département.

Ranunculus lingua, *Renoncule langue.*

Linnæus, Sp. pl., p. 773. — 1764.

Lorey et Duret, Fl. de la C.-d'Or, tom. Ier, p. 15. — 1831.

Cosson et Germain, Fl. des env. de Paris, tom. Ier, p. 11. — 1845.

Grenier et Godron, Fl. de France, tom. Ier, p. 30. — 1848.
Boreau, Fl. du c. de la France, tom. II, p. 12. — 1849.

Noms pop. — ***Douve**, **grande Douve***, à Troyes, — Villechetif, — Belley, etc.

Fleurit de juin à août. — AR. — ♃.

Loc. — Cette plante, la plus grande des Renoncules du département, habite les marais, les étangs, les fossés vaseux, etc. — Elle est assez commune à Villechetif, dans les fossés qui avoisinent la ferme ; on la rencontre également dans les marais de Belley, — de Méry, Romilly-sur-Seine, etc. — Chaussée de Montier-la-Celle (Corrard de Breban) (1) ; — marais de Falourdet (Berge).

RANUNCULUS AURICOMUS (2), ***Renoncule à tête d'or.***

Linnæus, Sp. pl., p. 775. — 1764.
Lorey et Duret, Fl. de la C.-d'Or, tom. Ier, p. 16. — 1831.
Cosson et Germain, Fl. des env. de Paris, tom. Ier, p. 13. — 1845.
Grenier et Godron, Fl. de France, tom. Ier, p. 30. — 1848.
Boreau, Fl. du c. de la France, tom. II, p. 13. — 1849.

Noms pop. — ***Pourpier bâtard**, **Pourpier sauvage**, **Bouton jaune*** à Troyes, Lusigny, Piney, etc. — ***Bassinet*** à Brienne-le-Château.

Fleurit d'avril à mai ou juin. — C. — ♃.

Loc. — Habite les lieux humides, les bois, les haies, les prés. — Troyes, bois de Fouchy, Barberey ; — prés des Tauxelles, de Foiscy, Saint Germain, Dosches, Champigny ;

(1) Obs. fl. du dép. de l'Aube, etc., *in* Mém. Soc. agric. de l'Aube, tom. IV, p. 67. — 1829.

(2) Rondot, tom. Ier, fol. 179.

— Brienne-le-Château, dans le parc; — prés de Dienville, le long de l'Aube, etc.

Observ. — On cultive assez fréquemment, dans les jardins du département, le *Ranunculus Asiaticus* (Linn.). — (Rondot, tom. Ier, fol. 67.)

RANUNCULUS ACRIS (1), *Renoncule âcre.*

Linnæus, Sp. pl., p. 779. — 1764.
Lorey et Duret, Fl. de la C.-d'Or, tom. Ier, p. 17. — 1831.
Cosson et Germain, Fl. des env. de Paris, tom. Ier, p. 13. — 1845.
Grenier et Godron, Fl. de France, tom. Ier, p. 32. — 1848.
Boreau, Fl. du c. de la France, tom. II, p. 13. — 1849.

Noms pop. — *Pourpier bâtard*, *Bassin*, etc., dans tous les environs de Troyes, à Lusigny, Gérosdots, Vendeuvre-sur-Barse, etc.

Fleurit de mai à juillet. — CC. — ♃.

Loc. — Espèce très-abondante dans les prairies, les bois, etc., les lieux frais de tout le département, — surtout aux environs de Troyes.

RANUNCULUS SYLVATICUS, *Renoncule des bois.*

Thuillier, Fl. Par., p. 276. — 1799.
Ranunculus nemorosus, Lorey et Duret, Fl. de la C.-d'Or, tom. Ier, p. 17. — 1831.
Cosson et Germain, Fl. des env. de Paris, tom. Ier, p. 13. — 1845.
Ranunculus sylvaticus, Grenier et Godron, Fl. de France, tom. Ier, p. 33. — 1848.
Ranunculus nemorosus, Boreau, Fl. du c. de la France, tom. II, p. 15. — 1849.

(1) Rondot, tom. Ier, fol. 53.

Fleurit d'avril à juillet. — AC. — ♃.

Loc. — Espèce répandue çà et là dans les bois couverts ; — Gérosdots, Dosches, Lusigny, Vendeuvre-sur-Barse, Bouranton (des Étangs) (1).

RANUNCULUS REPENS, *Renoncule rampante.*

Linnæus, Sp. pl., p. 779. — 1764.
Lorey et Duret, Fl. de la C.-d'Or, tom. Ier, p. 19. — 1831.
Cosson et Germain, Fl. des env. de Paris, tom. Ier, p. 14. — 1845.
Grenier et Godron, Fl. de France, tom. Ier, p. 34. — 1848.
Boreau, Fl. du c. de la France, tom. II, p. 15. — 1849.

Noms pop. — ***Pourpier, Pourpier bâtard, Bassin,*** etc., dans tous les environs de Troyes, de Bar-sur-Seine, etc. — ***Pié-pou, Traînasse,*** à Vendeuvre-sur-Barse, à Amances, Dienville, etc. — ***Pié-pou traçant,*** aux Riceys; — ***Patte d'oie,*** à Viâpres, etc.

Fleurit d'avril à septembre. — CC. — ♃.

Loc. — Très-abondante dans les champs, les vignes, les prés, les jardins, les bois de tout le département.

RANUNCULUS BULBOSUS, *Renoncule bulbeuse.*

Linnæus, Sp. pl., p. 778. — 1764.
Lorey et Duret, Fl. de la C.-d'Or, tom. Ier, p. 19. — 1831.
Cosson et Germain, Fl. des env. de Paris, tom. Ier, p. 14. — 1845.
Grenier et Godron, Fl. de France, tom. Ier, p. 34. — 1848.
Boreau, Fl. du c. de la France, tom. II, p. 16. — 1849.

Noms pop. — ***Pié-pou rave*** aux Riceys, ***Pourpier, Pourpier bâtard*** dans tous les environs de Troyes, de Gérosdots, Vendeuvre-sur-Barse, etc.

(1) Rech. pl., etc., *in* Mém. Soc. agric. de l'Aube, etc., tom. VI, p. 194. — 1832.

Fleurit de mai à août. — CC. — ♃.

Loc. — Se rencontre dans les prairies, les bois des Tauxelles, de Fouchy, près de Troyes ; — dans les prés humides à Saint-André, de Saint-Parres-les-Tertres, — les Noës, — Verrières, — Champigny, — Saint-Julien, — Villechetif, — Brienne-le-Château, — Dienville, — Bar-sur-Seine, — les Riceys (des Étangs) (1).

RANUNCULUS PHILONOTIS, *Renoncule des mares.*

Retzius, Observ. bot., tom. VI, p. 31.
Lorey et Duret, Fl. de la C.-d'Or, tom. Ier, p. 20. — 1831.
Cosson et Germain, Fl. des env. de Paris, tom. Ier, p. 14. — 1845.
Grenier et Godron, Fl. de France, tom. Ier, p. 36.—1848.
Boreau, Fl. du c. de la France, tom. II, p. 16. — 1849.

Noms pop. — *Pourpier, Pourpier bâtard*, à la Ville-au-Bois-les-Vendeuvre, — Amances, Unienville, etc.

Fleurit de juin à septembre. — C. — ①.

Loc. — Habite les champs dans les endroits humides, sur le bord des mares, des fossés. — La Ville-au-Bois-les-Vendeuvre ; Amances, Unienville ; Vauchonvilliers ; Vendeuvre-sur-Barse ; Villy-en-Trôde ; Lusigny ; Piney ; Dosches, etc. Rumilly-les-Vaudes (des Étangs).

RANUNCULUS PARVIFLORUS, *Renoncule à petites fleurs.*

Linnæus, Sp. pl., p. 780. — 1784.
Grenier et Godron, Fl. de France, tom. Ier, p. 37. — 1848.
Boreau, Fl. du c. de la France, tom. II, p. 17. — 1849.

Noms pop. — *Pourpier, Pourpier bâtard* à Villenauxe.

(1) Stat. du cant. des Riceys, etc., *in* Mém. Soc. agric. de l'Aube, tom. XVI, p. 553. — 1852.

Fleurit de mai à juillet. — RR. — ①.

Loc. — Habite les lieux frais, les jardins négligés, les bords des chemins. — A Villenauxe dans un potager (des Étangs) (1).

RANUNCULUS ARVENSIS, *Renoncule des champs.*

Linnæus, Sp. pl., p. 780. — 1764.
Lorey et Duret, Fl. de la C.-d'Or, tom. Ier, p. 20. — 1831.
Cosson et Germain, Fl. des env. de Paris, tom. Ier, p. 14. — 1845.
Grenier et Godron, Fl. de France, tom. Ier, p. 38. — 1848.
Boreau, Fl. du c. de la France, tom. II, p. 17. — 1849.

Noms pop. — Plante vulgairement connue sous les noms d'*Embrouille*, *Grateron*; mais plus spécialement appelée à Troyes et dans tous ses environs, sous ceux de *Bassin*, *Bassinet*, etc.; et à Amances, Vendeuvre-sur-Barse, etc., sous celui de *Grateron*, etc.

Fleurit de mai à juillet. — CC. — ①.

Loc. — Abonde dans les moissons, les champs cultivés, les jardins, Troyes, Rosières, Vendeuvre-sur-Barse, Amances, Vauchonvilliers, Dienville, Jessaint, Brienne-le-Château, Dosches, Piney, Gérosdots, etc., etc., Rouilly-Saint-Loup (des Étangs) (2).

RANUNCULUS SCELERATUS, *Renoncule scélérate.*

Linnæus, Sp. pl., p. 776. — 1764.
Lorey et Duret, Fl. de la C.-d'Or, tom. Ier, p. 16. — 1831.
Cosson et Germain, Fl. des env. de Paris, tom. Ier, p. 15. — 1845.

(1) Liste des n. prop., etc., *in* Mém. Soc. agric. de l'Aube, etc., tom. XII, p. 214. — 1846.

(2) Rech. hyg. sur la comm. de Rouilly, etc., *in* Rec. trav. salub. du dép. de l'Aube, p. 24. — Sept. 1835.

Grenier et Godron, Fl. de France, tom. Ier, p. 38. — 1848.
Boreau, Fl. du c. de la France, tom. II, p. 16. — 1849.

Fleurit de mai à septembre. — CC. — ①.

Loc. — Très-répandue dans les marais, les lieux humides et fangeux, aux bords des flaques d'eaux, des fossés, etc. — Se rencontre dans tous les environs de Troyes, principalement dans les marécages de Montier-la-Celle, Notre-Dame-des-Prés, — dans le bois Fouchy, à Barberey, à Villechetif, au bois de Ber, près de Foiscy ; — très-abondante également à Saint-Germain, Breviande ; — moins commune à Brienne-le-Château, Dienville, etc. — Coclois (Berge).

FICARIA, *Ficaire.*

FICARIA RANUNCULOIDES (1), *Ficaire Renoncule.*

Mœnch, Méth. pl. hort. bot. et ag. Marburg. Desc., etc., p. 315. — 1794.
Lorey et Duret, Fl. de la C.-d'Or, tom. Ier, p. 21. — 1831.
Cosson et Germain, Fl. des env. de Paris, tom. Ier, p. 15. — 1845.
Grenier et Godron, Fl. de France, tom. Ier, p. 39. — 1848.
Boreau, Fl. du c. de la France, tom. II, p. 17. — 1849.

Noms pop. — Cette plante, vulgairement connue en France sous les noms de *Brenoulerie*, — *Billonnée*, l'est plus spécialement dans le département de l'Aube sous les appellations suivantes : *Bassinet* à Méry-sur-Seine, Dosches ; — *Petite éclaire*, — *Godet*, *Godat*, *Godinot*, etc., à Troyes et ses environs, à Saint-Lyé, à Lusigny, à Champigny, etc.

Fleurit de mars à mai, quelquefois dès le mois de février. — CC. — ♃.

(1) Rondot, vol. II, fol. 181.

Loc. — Elle abonde dans les prés, les bois, les vignes, les champs humides de presque tout le département. — Elle est très-commune dans tous les environs de Troyes, surtout sur les bords de la chaussée des Tauxelles, près de la Seine, où elle couvre entièrement le sol de ses feuilles vertes luisantes et de ses jolies fleurs jaunes qui apparaissent aussitôt la fonte des neiges, comme pour annoncer le commencement des beaux jours.

CALTHA, *Populage*.

CALTHA PALUSTRIS (1), *Populage des marais*.

Linnæus, Sp. pl., p. 784. — 1764.
Lorey et Duret, Fl. de la C.-d'Or, tom. Ier, p. 22. — 1831.
Cosson et Germain, Fl. des env. de Paris, tom. Ier, p. 16. — 1845.
Grenier et Godron, Fl. de France, tom. Ier, p. 39. — 1848.
Boreau, Fl. du c. de la France, tom. II, p. 17. — 1849.

Noms pop. — *Bassin*, à Rigny-le-Ferron ; — *Bassineau*, aux Riceys, à Troyes et ses environs ; — *Cocu*, à Troyes ; — *Coucou*, à Arsonval ; — *Godat*, à Fontvannes ; — *Racanette*, à Saint-André, etc. ; — *Plapat*, *Plapart*, à Saint-Lyé, à Arcis-sur-Aube, etc.

Fleurit de mars en mai. — CC. ♃.

Loc. — Habite les prés humides et fangeux, les bois couverts, les marécages, les bords des fossés, des rivières. — Très-répandue dans tous les environs de Troyes, principalement au bois Fouchy, aux Tauxelles, à Saint-André, à Rosières, au Pont-Hubert, à Belley, au marais de Villechetif, à Foisey, etc. — Abondante également à Dosches, Champigny, Fontvannes,

(1) Rondot, vol. Ier, fol. 39.

les Riceys, Arcis-sur-Aube, Dienville, Brienne, Saint-Lyé, Méry-sur-Seine, Nogent-sur-Seine, etc., etc.

ERANTHIS, *Eranthis*.

ERANTHIS HYEMALIS, *Eranthis d'hiver*.

Salisbury, *in* Trans. of the Linn. Soc., vol. VIII, p. 303.
Cosson et Germain, Fl. des env. de Paris, tom. I[er], p. 17. — 1845.
Grenier et Godron, Fl. de France, tom. I[er], p. 40. — 1848.
Boreau, Fl. du c. de la France, tom. II, p. 18. — 1849.

Fleurit en février et mars. — ♃.

Loc.— Cette plante, qui habite les bois, les endroits humides et couverts, n'a point encore été rencontrée, du moins à notre connaissance, dans le département de l'Aube. — Nous ne l'indiquons ici que parce qu'elle existe dans plusieurs jardins des environs de Troyes, entre autres dans celui du musée, où depuis de longues années elle s'y trouve acclimatée.

HELLEBORUS, *Ellébore*.

HELLEBORUS FETIDUS (1), *Ellébore fétide*.

Linnæus, Sp. pl., p. 784. — 1764.
Lorey et Duret, Fl. de la C.-d'Or, tom. I[er], p. 23. — 1831.
Cosson et Germain, Fl. des env. de Paris, tom. I[er], p. 16. — 1845.
Grenier et Godron, Fl. de France, tom. I[er], p. 41. — 1848
Boreau, Fl. du c. de la France, tom. II, p. 18. — 1849.

Noms pop. — *Machère*, *herbe d'Enfer*, *Enfer*, aux Riceys; —

(1) Rondot, vol. II, fol. 43.

Encœur, herbe à l'Encœur, à Viapres; — *l'Encœur*, à Montgueux, à Bouilly.

Fleurit de février à mai. — AC. — ♃.

Loc. — Cette plante vénéneuse se plaît dans les endroits pierreux, sur les côtes calcaires du département, surtout sur le bord des chemins. Montgueux, où elle est très commune dans une dépression de la côte nommée *Fesse de Gargantua*, Macey, Bouilly, la Grange-au-Rez, Laubressel, — Saint-Pouange (Corrard de Breban) (1); — Laines-aux-Bois, au bois de Quatre-Sous (des Étangs) (2). — Bar-sur-Seine, — les Riceys, etc. — Viapres (des Étangs).

HELLEBORUS VIRIDIS, *Ellébore vert.*

Linnæus, Sp. pl., p. 784. — 1764.
Cosson et Germain, Fl. des env. de Paris, tom. Ier, p. 17. — 1845.
Grenier et Godron, Fl. de France, tom. Ier, p. 41. — 1848.
Boreau, Fl. du c. de la France, tom. II, p. 18. — 1849.

Noms pop. — *Encœur*, *Pousse-neige* aux environs de Troyes, à Montgueux.

Fleurit de mars à avril. — Plus rare que la plante précédente. — ♃.

Loc. — Habite les lieux pierreux, les endroits secs. — Montgueux, Bouilly, la Grange-au-Rez, Fontvannes — Villenauxe, vallon de Nesle (des Étangs).

Observ. — On cultive dans les jardins, sous le nom de *Rose*

(1) Obs. pour serv. à la Flore, etc., *in* Mém. Soc. agric. Aube, tom. IV, p. 68. — 1829.

(2) Rech. princ. pl., *in* Mém. Soc. agr. Aube, tom. VI, p. 190. — — 1832.

de Noël, l'Helleborus niger (Linn.). Voyez Rondot, tom. II, fol. 13.

NIGELLA, *Nigelle.*

NIGELLA ARVENSIS (1), *Nigelle des champs.*

Linnæus, Sp. pl., p. 753. — 1764.
Lorey et Duret, Fl. de la C.-d'Or, tom. Ier, p. 24. — 1831.
Cosson et Germain, Fl. des env. de Paris, tom. Ier, p. 18. — 1845.
Grenier et Godron, Fl. de France, tom. Ier, p. 43. — 1848.
Boreau, Fl. du c. de la France, tom. II, p. 19. — 1849.

Noms pop. — Cette plante, vulgairement connue sous le nom d'*Araignée*, est spécialement appelée *Yeux de chat* à Villenauxe, *OEil de chat* à Dosches, à Troyes et ses environs, — *Roue de Sainte-Catherine*, à Arcis-sur-Aube, à Dienville, à Amances, etc.

Fleurit de juin à septembre. — CC. — ①.

Loc. — Habite les chaumes, les moissons, les champs maigres des terrains calcaires ou sablonneux. — Environs de Troyes ; — Saint-Parres-les-Tertres ; Torvilliers; la Grange-au-Rez ; — Creney ; — Bouranton ; — Saint-André ; — Dienville ; — Amances ; — Vauchonvilliers, etc. — Villenauxe (des Étangs).

Observ. — On cultive dans presque tous les jardins du département la *Nigella Damascena* (2) (Linn.), vulgairement connue sous les noms d'*Araignée*, *Patte d'Araignée*, *Cheveux de Vénus*, ou bien de *Toute-épice*, parce que ses graines, par leur âcreté, peuvent remplacer le poivre dans les assaisonnements.

(1) Rondot, vol. III, fol. 75.
(2) Rondot, vol. Ier, fol. 107.

— Cette plante s'échappe souvent des lieux cultivés; aussi la rencontre-t-on assez fréquemment à l'état spontané aux environs de Troyes.

On cultive encore aux alentours des habitations la *Nigella sativa* (Linn.).

AQUILEGIA, *Ancolie*.

AQUILEGIA VULGARIS (1), *Ancolie commune.*

Linnæus, Sp. pl., p. 752. — 1764
Lorey et Duret, Fl. de la C.-d'Or, tom. Ier, p. 25. — 1831.
Cosson et Germain, Fl. des env. de Paris, tom. Ier, p. 18. — 1845.
Grenier et Godron, Fl. de France, tom. Ier, p. 44. — 1848.
Boreau, Fl. du c. de la France, tom. II, p. 20. — 1849.

Noms pop. — Vulgairement connue sous le nom de *Gant*; cette plante est encore appelée *Culotte* à Clairvaux; — *Souléro* aux Riceys.

Fleurit de mai en juillet. — C. dans quelques localités, manque ailleurs. — ♃.

Loc. — Cette plante est commune dans les prés, les haies, les buissons, les bois des montagnes et des coteaux calcaires. Spoix, Clairvaux et ses environs; bois de Bucey (des Étangs). — Les Riceys (des Étangs) (2) : — Bouilly (Berge); — fossés de l'ancien château de Montaigu, près de Chevillèle (Corrard de Breban) (3), etc.

(1) Rondot, vol. Ier, fol. 85, et vol. IV, fol. 119.

(2) Stat. des Riceys, *in* Mém. Soc. agric. de l'Aube, tom. XVI, p. 558. — 1852.

(3) Observ., etc., *in* Mém. Soc. ag. de l'Aube, tom. IV, p. 67. — 1829.

Observ. — On cultive plusieurs variétés de cette plante dans les jardins du département.

DELPHINIUM, *Dauphinelle*.

DELPHINIUM CONSOLIDA (1), *Dauphinelle consoude*.

Linnæus, Sp. pl., p. 748. — 1764.
Lorey et Duret, Fl. de la C.-d'Or, tom. Ier, p. 27. — 1831.
Cosson et Germain, Fl. des env. de Paris, tom. Ier, p. 19. — 1845.
Grenier et Godron, Fl. de France, tom. Ier, p. 45. — 1848.
Boreau, Fl. du c. de la France, tom. II, p. 20. — 1849.

Noms pop. — Cette plante, que le vulgaire désigne sous les noms de *Pied d'Alouette sauvage*, *Bec-d'oiseau*, est plus spécialement connue sous les appellations suivantes :

Patte d'Alouette, à Arcis-sur-Aube, aux Riceys et ses environs, à Verrières, Dosches, Vendeuvre-sur-Barse, Amances, Dienville, Brienne-le-Château, etc.
Pied d'Oyot à Troyes et ses environs, à Montgueux, etc.
Talon d'Alouette, aux Riceys.
Pied d'Alouette, à Troyes, à Amances, etc.

Fleurit de juin à septembre. — CC. — ①.

Loc. — Plante très-abondante dans les champs, les moissons de tous les terrains calcaires du département.

Observ. — Le *Delphinium Ajacis* (2) (Linn.) est cultivé, dans tous les jardins du département, sous le nom de *Pied d'Alouette*. Cette plante s'échappe des lieux cultivés, et croît spontanément aux alentours des habitations. Nous l'avons rencontrée en

(1) Rondot, vol. Ier, fol. 147.
(2) Rondot, vol. Ier, fol. 75.

grande quantité dans les champs et les vignes du Haut-Clos, près du faubourg Croncels, ainsi que dans les champs situés entre Saint-Parres-les-Tertres et Belley.

On cultive encore dans les jardins le *Delphinium orientale* (Gay) sous le nom de *Pyramidale* ou *Pied d'Alouette nain.*

ACONITUM, *Aconit.*

ACONITUM NAPELLUS (1), *Aconit napel.*

Linnæus, Sp. pl., p. 751. — 1764.
Lorey et Duret, Fl. de la C.-d'Or, tom. Ier, p. 28. — 1831.
Cosson et Germain, Fl. des env. de Paris, tom. Ier, p. 19. — 1845.
Grenier et Godron, Fl. de France, tom. Ier, p. 51. — 1848.
Boreau, Fl. du c. de la France, tom. II, p. 21. — 1849.

Fleurit de juillet à septembre. — RR. — ♃.

Loc. — Habite les lieux humides et couverts des bois des coteaux calcaires. — Garenne de Belleroi, près de Bar-sur-Aube (des Étangs).

Observ. — On cultive dans les jardins, sous le nom de *Char de Vénus*, l'*Aconitum pyramidale* (Mill.).

ACTÆA, *Actée.*

ACTÆA SPICATA, *Actée en épi.*

Linnæus, Sp. pl., p. 722. — 1764.
Lorey et Duret, Fl. de la C.-d'Or, tom. Ier, p. 29. — 1831.
Cosson et Germain, Fl. des env. de Paris, tom. Ier, p. 20. — 1845.

(1) Rondot, vol. Ier, fol. 105.

Grenier et Godron, Fl. de France, tom. Ier, p. 51. — 1848.
Boreau, Fl. du c. de la France, tom. II, p. 21. — 1849.

Fleurit de mai à juin. — RR. — ♃.

Loc. — Habite les parties boisées des côtes calcaires jurassiques du département. — A Trannes, dans les bois au-dessus de la côte, — à Jaucourt; — les Riceys, dans le bois de Devois (des Étangs) (1).

Observ. — On cultive dans presque tous les jardins du département, sous le nom de *Pivoines*, deux plantes que nous croyons devoir mentionner ici, bien qu'elles ne soient point spontanées dans notre pays; ce sont les *Pæonia officinalis* (Linn.) et *corallina* (Retzius).

FAMILLE DES BERBÉRIDÉES.

BERBERIS, *Vinettier*.

BERBERIS VULGARIS (2), *Vinettier commun*.

Linnæus, Sp. pl., p. 471. — 1764.
Lorey et Duret, Fl. de la C.-d'Or, tom. Ier, p. 31. — 1831.
Cosson et Germain, Fl. des env. de Paris, tom. Ier, p. 21. — 1845.
Grenier et Godron, Fl. de France, tom. Ier, p. 54. — 1848.
Boreau, Fl. du c. de la France, tom. II, p. 22. — 1849.

Noms pop. — Plante généralement connue, dans le département, sous les noms d'*Epine-vinette*, de *Pile-vinette;* mais principalement à Troyes et ses environs, sous celui de *Pile-*

(1) Stat. du cant. des Riceys, par MM. A. Guénin et A. Ray, *in* Mém. Soc. agric. de l'Aube, tom. XVI, p. 556. — 1852.
(2) Rondot, vol. II, fol. 151.

vinette ; — à Verrières, Montaulin, etc., sous celui de *Pisse-vinaigre*, de *Pisse-vinette ;* — à Ormoy-sur-Aube, de *Bisbinette*, etc.

Fleurit d'avril à mai. — C. — ♄.

Loc. — Habite les haies, les buissons, les bords des bois des coteaux calcaires et incultes. — Troyes, — Verrières, — Laubressel, — Torvilliers, — Bar-sur-Seine, — Bar-sur-Aube, — Ormoy-sur-Aube ; — Clerey (Corrard de Breban) (1).

Observ. — Le bois et les racines de cet arbrisseau fournissent à l'industrie une belle teinture jaune, tandis que ses fruits donnent des confitures excellentes et très-estimées.

FAMILLE DES NYMPHÉACÉES.

NYMPHÆA, ***Nénuphar.***

NYMPHÆA ALBA, *Nénuphar blanc.*

Linnæus, Sp. pl., p. 729. — 1764.
Lorey et Duret, Fl. de la C.-d'Or, tom. Ier, p. 33. — 1831.
Cosson et Germain, Fl. des env. de Paris, tom. Ier, p. 71. — 1845.
Grenier et Godron, Fl. de France, tom. Ier, p. 56. — 1848.
Boreau, Fl. du c. de la France, tom. II, p. 23. — 1849.

Noms pop. — *Burette*, à Bar-sur-Seine ; — *Canotte blanche*, à Villechetif, Belley, Pont-Sainte-Marie, Verrières, Villepart, Rosières, Troyes, etc. — *Nénupha*, *Nupha*, à Troyes, Villechetif, Saint-Julien ; — *Plaplat*, *Plapard*, à Saint-Lyé, Arcis-sur-Aube ; — *Plateau*, à Gérosdots, Dosches, Brevonnes, Pi-

(1) Obs. fl. de l'Aube, *in* Mém. Soc. agric. de l'Aube, tom. IV, p. 62. — 1829.

ney, Arcis; — *Plat-plat*, à Méry-sur-Seine, Saint-Germain; — *Plateau blanc*, à Dienville; — *Pompe*, à Nogent-sur-Seine, etc.

Fleurit de juin jusqu'au commencement de septembre. — CC. — ♃.

Loc. — Habite les étangs, les rivières tranquilles, les fossés profonds et vaseux de presque tout le département; mais principalement dans les marais des environs de Troyes, et les localités diverses que nous venons d'indiquer.

NUPHAR, *Nuphar.*

NUPHAR LUTEUM, *Nuphar jaune.*

Smith, Prod. fl. G., tom. Ier, p. 361.
Lorey et Duret, Fl. de la C.-d'Or, tom. Ier, p. 33. — 1831.
Cosson et Germain, Fl. des env. de Paris, tom. Ier, p. 72. — 1845.
Grenier et Godron, Fl. de France, tom. Ier, p. 56. — 1848.
Boreau, Fl. du c. de la France, tom. II, p. 23. — 1849.

Noms pop. — *Gourde*, *Gourdon*, à Bar-sur-Seine, aux Riceys; — *Canotte jaune* à Villechetif, Saint-Julien, Rosières, Barberey et tous les environs de Troyes; — *Racanette*, *Nénupha jaune*, *Nupha*, *Platplat*, *Plateau* à Troyes et ses environs, ainsi qu'à Vendeuvre-sur-Barse, où la plupart de ces noms sont employés, etc.

Fleurit de juin à août. — CC. — ♃.

Loc. — Espèce très-abondante dans les rivières, les eaux tranquilles, les fossés de presque tout le département.

FAMILLE DES PAPAVÉRACÉES.

PAPAVER, *Pavot.*

PAPAVER HYBRIDUM, *Pavot hybride.*

Linnæus, Sp. pl., p. 725. — 1764.
Lorey et Duret, Fl. de la C.-d'Or, tom. I[er], p. 34. — 1831.
Cosson et Germain, Fl. des env. de Paris, tom. I[er], p. 74. — 1845.
Grenier et Godron, Fl. de France, tom. I[er], p. 59. — 1848.
Boreau, Fl. du c. de la France, tom. II, p. 24. — 1849.

Noms pop. — Connue vulgairement dans le département, ainsi que les Pavots suivants : *Papaver argemone*, — *dubium*, — *rhœas*, etc., sous le terme *vague* de *Pavot des champs*, — — *Coquelicot*, etc.

Fleurit de mai à juillet. — AC. — ①.

Loc. — Habite les terrains en friche, les champs sablonneux, secs ou pierreux. Environs de Troyes, — Bouilly, — Dosches, — Mesnil Sellières, — Laubressel, — le canal, près du pont brûlé (Corrard de Breban) (1), — la Belle-Épine (des Étangs) (2).

PAPAVER ARGEMONE, *Pavot argémone.*

Linnæus, Sp. pl., p. 725. — 1764.
Lorey et Duret, Fl. de la C.-d'Or, tom. I[er], p. 35. — 1831.

(1) Observ. pour serv. à la Fl., *in* Mém. Soc. agric. de l'Aube, tom. IV, p. 66. — 1829.

(2) Rech. princ. pl., etc., *in* Mém. Soc. agric. de l'Aube, tom. VI, p. 193. — 1832.

Cosson et Germain, Fl. des env. de Paris, tom. Ier, p. 74. — 1845.

Grenier et Godron, Fl. de France, tom. Ier, p. 59. — 1848

Boreau, Fl. du c. de la France, tom. II, p. 24. — 1849.

Noms pop. — Vulgairement appelée *Pavot des champs*, — *Coquelicot*, etc.

Fleurit de mai à septembre. — C. — ①.

Loc. — Habite les lieux incultes; les champs sablonneux, pierreux; les bords des champs en friches, etc. — Les Noës, — Chicheray, — Torvilliers, — Saint-Parres-les-Tertres, — Mesnil-Sellières, — environs de Vendeuvre-sur-Barse. — Coclois, dans les lieux cultivés (Berge). — Saint-André (des Étangs) (1).

PAPAVER DUBIUM, *Pavot douteux.*

Linnæus, Sp. pl., p. 726. — 1764.

Lorey et Duret, Fl. de la C.-d'Or, tom. Ier, p. 35. — 1831.

Cosson et Germain, Fl. des env. de Paris, tom. Ier, p. 74. — 1845.

Grenier et Godron, Fl. de France, tom. Ier, p. 59. — 1848.

Boreau, Fl. du c. de la France, tom. II, p. 24. — 1849.

Fleurit de mai à septembre. — C. — ①.

Loc. — Habite les moissons des terrains sablonneux et pierreux, les terres cultivées, etc. — Environs de Troyes, — les champs de Saint-Martin-ès-Vignes, des Noës, de Saint-Savine; — Torvilliers, — Pont-Hubert, Mesnil-Sellières. — Lusigny, — Verrières, — la Chapelle-Saint-Luc, etc. — Coclois (Berge). — Le canal, près du pont brûlé (Corrard de Breban) (2).

(1) Rech. princ. pl., *in* Mém. Soc. agric. de l'Aube, tom. VI, p. 186. — 1832.

(2) Observ. p. serv. à la Fl., etc., *in* Mém. Soc. agric. de l'Aube, tom. IV, p. 66. — 1829.

PAPAVER RHÆAS (1), *Pavot coquelicot.*

Linnæus, Sp. pl., p. 726. — 1764.
Lorey et Duret, Fl. de la C.-d'Or, tom. Ier, p. 36. — 1831.
Cosson et Germain, Fl. des env. de Paris, tom. Ier, p. 73. — 1845.
Grenier et Godron, Fl. de France, tom. Ier, p. 58. — 1848.
Boreau, Fl. du c. de la France, tom. II, p. 24. — 1849.

Noms pop. — Connue vulgairement sous les noms de *Coquelicot*, — *Pavot des champs.* — D'après Boreau, cette plante serait appelée, dans le centre de la France, *Rose de Loup*, — *Ponceau*, — *Schnute.*

Fleurit de mai à juillet. — CC. — ①.

Loc. — Habite les moissons, les champs cultivés de tous les environs de Troyes, et généralement de tout le département. — Les Riceys (des Étangs) (2).

PAPAVER SOMNIFERUM (3), *Pavot somnifère.*

Linnæus, Sp. pl., p. 726 — 1764.
Lorey et Duret, Fl. de la C-d'Or, tom. Ier, p. 36. — 1831.
Cosson et Germain, Fl. des env. de Paris, tom. Ier, p. 73. — 1845.
Grenier et Godron, Fl. de France, tom. Ier, p. 57. — 1848.
Boreau, Fl. du c. de la France, tom. II, p. 25. — 1845.

Nom pop. — *OEillette* aux environs de Troyes.

Fleurit de juin à août. — AC aux alentours de la plupart des habitations. — ①.

(1) Rondot, tom. Ier, p. 83.
(2) Stat. cant. des Riceys, *in* Mém. Soc. agric. de l'Aube, t. XVI, p. 549. — 1852.
(3) Rondot, tom. IV, fol. 33 et 91.

Loc. — Cette plante, cultivée dans tous les jardins du département, se trouve subspontanée dans les lieux cultivés, les terrains remués, les décombres ; enfin dans les vignes et les enclos avoisinant les habitations. — Tous les environs de Troyes. — Cette plante a été constatée, dès 1829, par M. Corrard de Breban (1), dans les vignes du Haut-Clos, près du faubourg Croncels.

Observ. — On cultive encore très-fréquemment dans les jardins le *Papaver officinale* (Gmelin).

GLAUCIUM, ***Glaucion.***

GLAUCIUM LUTEUM, *Glaucion jaune.*

Scopoli, Fl. Carn., tom. Ier, p. 369. — 1772.

Glaucium flavum, Lorey et Duret, Fl. de la C.-d'Or, tom. Ier, p. 37. — 1831.

Cosson et Germain, Fl. des env. de Paris, tom. Ier, p. 75. — 1845.

Glaucium luteum, Grenier et Godron, Fl. de France, tom. Ier, p. 61. — 1848.

Boreau, Fl. du c. de la France, tom. II, p. 25. — 1849.

Nom pop. — Connue vulgairement aux Riceys sous l'appellation de *Pavot cornu.*

Fleurit de juin à août. — RR. — ②.

Loc. — Habite de préférence les lieux pierreux, les décombres. — Sur les anciens murs du côté de Molêmes, aux Riceys (des Étangs) (2).

(1) Obs. p. serv. à la Fl., *in* Mém. Soc. agric. de l'Aube, t. IV, p. 66. — 1829.

(2) Stat. du cant. des Riceys, *in* Mém. Soc. agric. de l'Aube, tom. XVI, p. 559. — 1852.

CHELIDONIUM, *Chélidoine.*

CHELIDONIUM MAJUS (1), *Chélidoine éclaire.*

Linnæus, Sp. pl., p. 723. — 1764.
Lorey et Duret, Fl. de la C.-d'Or, tom. Ier, p. 38. — 1831.
Cosson et Germain, Fl. des env. de Paris, tom. Ier, p. 74. — 1845.
Grenier et Godron, Fl. de France, tom. Ier, p. 62. — 1848.
Boreau, Fl. du c. de la France, tom. II, p. 26. — 1849.

Nom pop. — Plante connue dans tout le département sous le nom d'*Eclaire.*

Fleurit de mai à octobre. — CC. — ♃.

Loc. — Habite sur les décombres, les vieux murs, sur les bords des haies, le long des chemins. — Se trouve très-abondamment dans tout le département de l'Aube.

FAMILLE DES FUMARIACÉES.

CORYDALIS; *Corydale.*

CORYDALIS SOLIDA (2), *Corydale bulbeuse.*

Smith, Engl. Fl., tom. III, p. 353.
Corydalis bulbosa, Lorey et Duret, Fl. de la C.-d'Or, tom. Ier, p. 39. — 1831.
Corydalis solida, Cosson et Germain, Fl. des env. de Paris, tom. Ier, p. 76. — 1845.

(1) Rondot, tom. Ier, fol. 29.
(2) Rondot, tom. II, fol. 175.

Grenier et Godron, Fl. de France, tom. I[er], p. 65. — 1848.
Boreau, Fl. du c. de la France, tom. II, p. 27. — 1849.

Fleurit de mars à avril. — ♃.

Loc. — Habite les vignes, les bords des bois, les lieux couverts. — Nous indiquons ici cette jolie plante, bien que nous ne la connaissions point à l'état spontané dans le département, mais parce qu'elle se trouve parfaitement acclimatée dans un grand nombre de jardins et d'enclos, notamment dans le jardin du Musée à Troyes.

CORYDALIS LUTEA, *Corydale jaune.*

De Candolle, Fl. Franç., tom. IV, p. 638. — 1815.
Corydalis capnoides, Lorey et Duret, Fl. de la C.-d'Or, tom. I[er], p. 40. — 1831.
Corydalis lutea, Cosson et Germain, Fl. des env. de Paris, tom. I[er], p. 76. — 1845.
Grenier et Godron, Fl. de France, tom. I[er], p. 65. — 1848.
Boreau, Fl. du c. de la France, tom. II, p. 27. — 1849.

Fleurit de mai à juillet. — RR. — ♃.

Loc. — Habite sur les vieux murs, les décombres, dans le voisinage des habitations. — Sur les murs de l'ancien couvent des Capucins, dans le faubourg Croncels (J. Ray).

FUMARIA, *Fumeterre.*

FUMARIA CAPREOLATA, *Fumeterre grimpante.*

Linnæus, Sp. pl., p. 985. — 1764.
Lorey et Duret, Fl. de la C.-d'Or, tom. I[er], p. 41. — 1831.
Cosson et Germain, Fl. des env. de Paris, tom. I[er], p. 77 — 1845.
Grenier et Godron, Fl. de France, tom. I[er], p. 66. — 1848.
Boreau, Fl. du c. de la France. tom. II, p. 28. — 1849.

Fleurit de mai à septembre. — RR. — ①.

Loc. — Habite les endroits frais, cultivés, les haies, les buissons. — Vigne à Saint-Julien. — Rosières.

FUMARIA OFFICINALIS (1), *Fumeterre officinale.*

Linnæus, Sp. pl. — 984. — 1764.
Lorey et Duret, Fl. de la C.-d'Or, tom. Ier, p. 41.— 1831.
Cosson et Germain, Fl. des env. de Paris, tom. Ier, p. 77. — 1845.
Grenier et Godron, Fl. de France, tom. Ier, p. 68. —1848.
Boreau, Fl. du c. de la France, tom. II, p. 29. — 1849.

Noms pop. — Cette plante est vulgairement connue à Troyes et ses environs, à Nogent-sur-Seine, Bar-sur-Seine, Gérosdots, sous le nom de *Soupe en vin ;* — à Saint-Léger, Brienne, etc., sous celui de *Trempée aux vaches ;* — à Bar-sur-Aube, de *Trempée aux Oiseaux* ou *aux Oyots ;* — aux Riceys, de *Trempée au vin ;* — à Méry-sur-Seine, d'*Herbe à Dindon*, etc.

Toutes ces diverses appellations peuvent également s'appliquer aux autres Fumeterres qui suivent ; car les habitants des campagnes ne font entre elles aucune distinction.

Fleurit d'avril à octobre. — CC. — ①.

Loc. — Plante répandue dans presque tout le département, dans les vignes, les champs cultivés, les enclos, les lieux sablonneux, etc.

FUMARIA DENSIFLORA, *Fumeterre à grosses fleurs.*

De Candolle, Cat. Mons., p. 113. — 1813.
Fumaria micrantha, Cosson et Germain, Fl. des env. de Paris, tom. Ier, p. 78. — 1845.
Fumaria densiflora, Grenier et Godron, Fl. de France, tom. Ier, p. 68. — 1848.

(1) Rondot, tom. II, fol. 31.

Fumaria micrantha, Boreau, Fl. du c. de la France, tom. II, p. 29. — 1849.

Fleurit de juin à septembre. — RR. — ①.

Loc. — Habite les vignes, les champs cultivés. Environs de Troyes, champs de Saint-Martin-ès-Vignes, de Sainte-Savine, les Hauts-Clos, les Noës.

Cette espèce a été indiquée pour la première fois, dans le département, par M. des Étangs en 1832 (1).

FUMARIA VAILLANTII, *Fumeterre de Vaillant.*

Loiseleur, Not. sur les pl., etc., p. 102. — 1810
Cosson et Germain, Fl. des env. de Paris, tom. Ier, p. 77. — 1845.
Grenier et Godron, Fl. de France, tom. Ier, p. 69. — 1848.
Boreau, Fl. du c. de la France, tom. II, p. 29. — 1849.

Fleurit de mai à juillet. — AR. — ①.

Loc. — Habite les champs cultivés, les vignes des environs de Troyes, notamment à Saint-Martin-ès-Vignes, aux Noës, Sainte-Savine; — Saint-André, — Creney, — Saint-Parres-les-Tertres.

FUMARIA PARVIFLORA, *Fumeterre à petites fleurs.*

Lamarck, Enc. bot., tom. II, p. 567. — 1790.
Lorey et Duret, Fl. de la C.-d'Or, tom. Ier, p. 42. — 1831.
Cosson et Germain, Fl. des env. de Paris, tom. Ier, p. 78. — 1845.
Grenier et Godron, Fl. de France, tom. Ier, p. 69. — 1848.
Boreau, Fl. du c. de la France, tom. II, p. 29. — 1849.

Fleurit de juin à septembre. — R. — ①.

(1) Rech. des princ. pl., *in* Mém. Soc. agric. de l'Aube, tom. VI, p. 192. — 1832.

Loc. — Habite les vignes, les champs cultivés. — Les Noës, Chicheray, Saint-André, — Rosières, — Saint-Aventin, — Saint-Julien, — Bouranton. — Les Riceys (des Étangs) (1).

FAMILLE DES CRUCIFÈRES.

CHEIRANTHUS, *Giroflée.*

CHEIRANTHUS CHEIRI, *Giroflée violier.*

Linnæus, Sp. pl., p. 924. — 1764.
Lorey et Duret, Fl. de la C.-d'Or, tom. I[er], p. 45. — 1831.
Cosson et Germain, Fl. des env. de Paris, tom. I[er], p. 82 — 1845.
Grenier et Godron, Fl. de France, tom. I[er], p. 86. — 1848.
Boreau, Fl. du c. de la France, tom. II, p. 30. — 1849.

Noms pop. — Cette plante, vulgairement connue en France sous les noms de *Jalousies*, *Carafée*, *Paquette*, est plus spécialement appelée, à Troyes et tous ses environs, *Giroflée sauvage*, *Violette*, etc.

Fleurit de mars en juin. — C. — ♃.

Loc. — Habite sur les vieux murs, sur les décombres, dans les fentes des vieux édifices. — Cathédrale de Troyes, — ruine des remparts au pont de deux liards, à Troyes. — Brienne-le-Château, — carrières de la Grange-au-Rez, etc. ; — enfin, çà et là dans tout le département.

Observ. — On cultive dans tous les jardins du département le *Mathiola incana* (2) (Brown) sous le nom de *Giroflée*, et le

(1) Stat. cant. des Riceys, etc., *in* Mém. Soc. agric. de l'Aube, tom. XVI, p. 551. — 1852.

(2) Rondot, tom. I[er], fol. 31, et tom. III, fol. 65.

Mathiola annua (Sweet) sous celui de *Quarantaine*, pour l'odeur agréable et la beauté de leurs fleurs.

NASTURTIUM, *Cresson.*

NASTURTIUM OFFICINALE, *Cresson officinal.*

R. Brown, *in* Aïton, H. Kew, éd. 2e, tom. IV, p. 110. — 1813.
Lorey et Duret, Fl. de la C.-d'Or, tom. Ier, p. 46. — 1831.
Cosson et Germain, Fl. des env. de Paris, tom. Ier, p. 85. — 1845.
Grenier et Godron, Fl. de France, tom. Ier, p. 98. — 1848.
Boreau, Fl. du c. de la France, tom. II, p. 31. — 1849.

Noms pop. — Connu vulgairement dans tout le département sous les appellations de *Cresson*, *Cresson de fontaine*, etc.

Fleurit de mai à septembre. — CC. — ♃.

Loc. — Plante très-abondante dans les ruisseaux, les fontaines, les rivières, et généralement dans toutes les eaux un peu courantes du département.

NASTURTIUM SIIFOLIUM, *Cresson à feuilles de Berle.*

Reichenbach, Ic. Fl. Germ. et Hel., f. 4351. — 1834.
Nasturtium officinale, S. V., *siifolium*, Cosson et Germain, Fl. des env. de Paris, tom. Ier, p. 86. — 1845.
Grenier et Godron, Fl. de France, tom. Ier, p. 98. — 1848.
Nasturtium siifolium, Boreau, Fl. du c. de la France, tom. II, p. 31. — 1849.

Fleurit de mai à septembre. — AR. — ♃.

Loc. — Habite les eaux paisibles et profondes. Ruisseaux de Montier-la-Celle ; flaques d'eaux dans les prés au-dessous du bois de Fouchy. — Verrières, dans l'ancien lit de la Seine.

NASTURTIUM AMPHIBIUM, *Cresson amphibie.*

R. Brown, *in* Aïton, H. Kew, éd. 2e, tom. IV, p. 110. — 1813.

Lorey et Duret, Fl. de la C.-d'Or, tom. Ier, p. 48. — 1831.

Cosson et Germain, Fl. des env. de Paris, tom. Ier, p. 86. — 1845.

Roripa amphibia, Grenier et Godron, Fl. de France, tom. Ier, p. 126. — 1848.

Nasturtium amphibium, Boreau, Fl. du c. de la France, tom. II, p. 31. — 1849.

Nom pop. — *Raifort d'eau*, à Viapres, à Troyes et ses environs.

Fleurit de mai à juillet. — CC. — ♃.

Loc. — Habite sur le bord des fossés, des étangs, des ruisseaux, des rivières, etc. — Saint-Julien, Villepart, sur le bord de la Seine, Belley, Villechetif, Pont-Hubert, Barberey, Saint-Lyé, Dosches, Dienville; la forêt d'Orient dans les endroits humides et marécageux, Saint-Germain, Rosières, — Villemaur (des Étangs) (1).

NASTURTIUM ANCEPS, *Cresson à deux faces.*

De Candolle, Prod. syst. veg., tom. Ier, p. 137. — 1824.

Nasturtium sylvestre, var. *R. anceps*, Cosson et Germain, Fl. des env. de Paris, tom. Ier, p. 86. — 1845.

Nasturtium anceps, Grenier et Godron, Fl. de France, tom. Ier, p. 98. — 1848.

Boreau, Fl. du c. de la France, tom. II, p. 31. — 1849.

Fleurit de juin à juillet. — AC. — ♃.

Loc. — Habite les endroits humides, les prés fangeux des

(1) Rech. hyg. sur la comm. de Villem., *in* Rec. trav. du cons. salub. de l'Aube, p. 44. — Sept. 1835.

environs de Troyes, Foscy, Montier-la-Celle, etc. Champigny : forêt de Larrivour.

NASTURTIUM SYLVESTRE, *Cresson sauvage.*

R. Brown, *in* Aïton, H. Kew, tom. IV, p. 110. — 1813.
Lorey et Duret, Fl. de la C.-d'Or, t. Ier, p. 47. — 1831.
(Pars) Cosson et Germain, Fl. des env. de Paris, tom. Ier, p. 86. — 1845.
Grenier et Godron, Fl. de France, tom. Ier, p. 98. — 1848.
Boreau, Fl. du c. de la France, tom. II, p. 32. — 1849.

Fleurit de mai à septembre. — AC. — ♃.

Loc. — Plante assez abondante le long des fossés, des flaques d'eaux, dans les prés humides, fangeux. Saint-Julien, Verrières, Saint-André, Montier-la-Celle, Fouchy ; Villechetif, dans le bois. — Bois des environs de Gérosdots. — Brienne-le-Château.

M. Corrard de Breban l'indique sur la place des grandes prisons, à Troyes (1).

NASTURTIUM PALUSTRE, *Cresson des marais.*

De Candolle, Prod. syst. veg., etc., tom. II, p. 191. — 1824?
Lorey et Duret, Fl. de la C.-d'Or, tom. Ier, p. 47. — 1831.
Cosson et Germain, Fl. des env. de Paris, tom. Ier, p. 86. — 1845.
Roripa nasturtioides, Grenier et Godron, Fl. de France, tom. Ier, p. 126. — 1848.
Nasturtium palustre, Boreau, Fl. du c. de la France, tom. II, p. 82. — 1849.

Fleurit de mai à septembre. — C. — ②.

(1) Obs. pour servir à la Fl. de l'Aube, *in* Mém. Soc. agric. de l'Aube, tom. IV, p. 72. — 1829.

Loc. — Se trouve sur le bord des ruisseaux, des fossés, dans les lieux humides de tous les environs de Troyes, Chicheray, les Noës, Barberey ; Champigny ; Dosches ; Gérosdots, autour de l'étang du parc ; — Maurepaire, prés de Piney ; — forêt d'Orient, dans presque tous les lieux humides et fangeux ou dans le voisinage des étangs ; forêt de Larrivour.

BARBAREA, *Barbarée*.

BARBAREA VULGARIS, *Barbarée commune*.

R. Brown, *in* Aïton, H. Kew, éd. 2e, tom. IV, p. 109. — 1813.
Lorey et Duret, Fl. de la C.-d'Or, tom. Ier, p. 49. — 1831.
(Pars) Cosson et Germain, Fl. des env. de Paris, tom. Ier, p. 82. — 1845.
Grenier et Godron, Fl. de France, tom. Ier, p. 90.—1848.
Boreau, Fl. du c. de la France, tom. II, p. 33. — 1849.

Noms pop. — ***Pourrie***, ***Cresson***, aux Riceys, ***Herbe à Sainte-Barbe***, ***Julienne jaune*** à Méry-sur-Seine ; ***Herbe grasse*** à Auxon, à Troyes ; — ***Herbe aux charpentiers***, ***Herbe souveraine*** à Troyes et ses environs, où cette plante est très-fréquemment employée pour les plaies récentes, les blessures et les coupures ; elle jouit de la plus grande réputation dans le vulgaire.

Fleurit de mai à juin. — C. — ♃.

Loc. — Habite au bord des ruisseaux, des fossés, dans les endroits humides de tous les environs de Troyes, Saint-Julien, Verrières ; — Méry-sur-Seine ; — Auxon ; — Brienne-le-Château, les Riceys, etc.

Observ. — Sous les noms de *Gérarde jaune*, *Julienne*, les jardiniers cultivent une variété à fleurs doubles de cette espèce.

TURRITIS, *Tourette*.

TURRITIS GLABRA, *Tourette glabre.*

Linnæus, Sp. pl., p. 930. — 1764.
Lorey et Duret, Fl. de la C.-d'Or, tom. Ier, p. 50. — 1831.
Cosson et Germain, Fl. des env. de Paris, tom. Ier, p. 87. — 1845.
Arabis perfoliata, Grenier et Godron, Fl. de France, tom. Ier, p. 103. —1848.
Turritis glabra, Boreau, Fl. du c. de la France, tom. II, p. 34. — 1849.

Fleurit de mai à juillet. — AC. — ②.

Loc. — Habite les endroits arides, les bois sablonneux. — Bois de Villy-en-Trôde; bois du Fort-Brochot, près de Vendeuvre-sur-Barse; — Bar-sur-Seine, dans le bois de Notre-Dame (des Étangs).

ARABIS, *Arabette*.

ARABIS SAGITTATA, *Arabette sagittée.*

De Candolle, Fl. Fr., tom. V, p. 592. — 1815.
Lorey et Duret, Fl. de la C.-d'Or, tom. Ier, p. 51. — 1831.
Cosson et Germain, Fl. des env. de Paris, tom. Ier, p. 83. — 1845.
Grenier et Godron, Fl. de France, tom. Ier, p. 102.—1848.
Boreau, Fl. du c. de la France, tom. II, p. 35. — 1849.

Fleurit de mai à juillet. — AC. — ②.

Loc. — Habite les coteaux arides, les clairières des bois sablonneux, etc. Environs de Troyes, les bords du canal, — les Noës, les Tauxelles, Belley; — Vendeuvre-sur-Barse, dans les

bois en allant à la Loge-aux-Chèvres ; — Bar-sur-Aube (des Étangs).

Observ. — L'honorable M. Corrard de Breban (Observ. p. serv. à la Fl., etc., *in* Mém. Soc. agric. de l'Aube, tom. IV, p. 73. — 1829) cite à Notre-Dame-des-Prés, sous l'appellation générique de Turritis, l'*Arabis hirsuta* de Scopoli. — Nous indiquons simplement ici ce renseignement, parce que nous croyons cette espèce étrangère au département.

ARABIS THALIANA, *Arabette de Thalius.*

Linnæus, Sp. pl., p. 929. — 1764.
Lorey et Duret, Fl. de la C.-d'Or, tom. Ier, p. 51. — 1831.
Sisymbrium Thalianum, Cosson et Germain, Fl. des env. de Paris, tom. Ier, p. 89. — 1845.
Arabis Thaliana, Grenier et Godron, Fl. de France, tom. Ier, p. 25. — 1848.
Boreau, Fl. du c. de la France, tom. II, p. 35. — 1849.

Fleurit d'avril à août. — C. — ①.

Loc. — Habite les champs, les bois sablonneux, sur les murs. — Très-répandue dans les bois de la Villeaubois-les-Vendeuvres, — bois de Mesnil-Saint-Père, — Villy-en-Trôde, la Villeneuve-au-Chêne ; — bois de Lusigny, de Larrivour, de l'Orient, etc. Dosches ; — Chanteloup, sur un vieux mur.

ARABIS ARENOSA, *Arabette des sables.*

Scopoli, Fl. Carn., tom. II, p. 32. — 1772.
Lorey et Duret, Fl. de la C.-d'Or, tom. Ier, p. 52. — 1831.
Cosson et Germain, Fl. des env. de Paris, tom. Ier, p. 83. — 1845.
Grenier et Godron, Fl. de France, tom. Ier, p. 104. — 1848.
Boreau, Fl. du c. de la France, tom. II, p. 35. — 1849.

Noms pop. — *Cholot, Violette des vignes*, aux Riceys et ses environs.

Fleurit de mai à septembre. — CC. dans certaines localités. — RR. ailleurs. — ②.

Loc. — Habite les lieux cultivés, les vignes, les endroits sablonneux ou calcaires, les rochers. — Jaucourt, Trannes, Vauchonvilliers ; — Bar-sur-Seine. — Les Riceys (des Étangs), — vignes de Bar-sur-Aube (*id.*).

CARDAMINE, *Cardamine*.

CARDAMINE AMARA, *Cardamine amère.*

Linnæus, Sp. pl., p. 915. — 1764.
Lorey et Duret, Fl. de la C.-d'Or, tom. Ier, p. 53. — 1831.
Cosson et Germain, Fl. des env. de Paris, tom. Ier, p. 84. — 1845.
Grenier et Godron, Fl. de France, tom. Ier, p. 108. — 1848.
Boreau, Fl. du c. de la France, tom. II, p. 36. — 1849.

Fleurit d'avril à mai. — R. — ♃.

Loc. — Habite dans les prés marécageux, dans les lieux humides, sur le bord des ruisseaux, dans les bois frais et ombragés. — Environs de Troyes ; Fouchy ; Chicheray ; bois de Lusigny ; forêt d'Orient, où elle est assez abondante çà et là, surtout dans la partie qui avoisine la Loge-aux-Chèvres.

CARDAMINE PRATENSIS (1), *Cardamine des prés.*

Linnæus, Sp. pl., p. 915. — 1764.
Lorey et Duret, Fl. de la C.-d'Or, tom. Ier, p. 54. — 1831.

(1) Rondot, tom. II, fol. 159.

Cosson et Germain, Fl. des env. de Paris, tom. Ier, p. 84. — 1845.

Grenier et Godron, Fl. de France, tom. Ier, p. 108.—1848.

Boreau, Fl. du c. de la France, tom. II, p. 36. — 1849.

Noms pop. — Cette plante, connue vulgairement sous le nom de *Cresson des prés*, est plus spécialement désignée à Piney, Dosches, Méry-sur-Seine, sous le nom de *Coucou;* à Rigny-le-Ferron, Saint-Benoît-sur-Vannes, sous celui d'*OEillet;* à Lusigny, Montiéramey, la Ville-au-Bois-les-Vendeuvres, sous celui de *Trempée;* — aux Riceys et ses environs, sous celui de *Violette des prés.*

M. des Étangs dit (1) qu'à Montierender (Haute-Marne) cette espèce se nomme *Soupe en vin*, tandis qu'aux environs de Langres les habitants de la campagne la désignent sous les appellations de *Meuraupoule*, *Pain-d'oiseau.*

Fleurit d'avril à juin. — CC. — ♃.

Loc. — Habite les prés humides, les bords des eaux, les bois frais et couverts de tout le département.

Cardamine impatiens, *Cardamine impatiente.*

Linnæus, Sp. pl., p. 914. — 1764.

Lorey et Duret, Fl. de la C.-d'Or, tom. Ier, p. 55. —1831.

Cosson et Germain, Fl. des env. de Paris, tom. Ier, p. 85. — 1845.

Grenier et Godron, Fl. de France, tom. Ier, p. 109.—1848.

Boreau, Fl. du c. de la France, tom. II, p. 37. — 1849.

Nom pop. — *Herbe au diable*, à Cunfin.

Fleurit de mai à juin. — RR. — ②.

(1) Liste des n. pop. de l'Aube, *in* Mém. Soc. agric. de l'Aube, tom. XII, p. 224. — 1844.

Loc. — Habite les lieux ombragés et frais des bois ; le bord des ruisseaux. — Forêt Lambert, près de Cunfin (des Étangs).

CARDAMINE HIRSUTA, *Cardamine velue.*

Linnæus, Sp. pl., p. 915. — 1764.
Lorey et Duret, Fl. de la C.-d'Or, tom. Ier, p. 54.—1831.
(Pars) Cosson et Germain, Fl. des env. de Paris, tom. Ier, p. 89. — 1845.
Grenier et Godron, Fl. de France, tom. Ier, p. 109.—1848.
Boreau, Fl. du c. de la France, tom. II, p. 37. — 1849.

Fleurit d'avril à juin, et en septembre. — AC. — ①.

Loc. — Habite les endroits frais et humides, les bois couverts, le bord des eaux. — Commune dans tous les environs de Troyes, surtout à Montier-la-Celle ; Notre-Dame-des-Prés, au bois de Fouchy, les Tauxelles ; — bois de Villechetif, Belley. — Partie humide de la forêt d'Orient. — Bois de la Ville-au-Bois-les-Vendeuvres. — Prés de Verrières, le long de l'ancien cours de la Seine, etc.

CARDAMINE SYLVATICA, *Cardamine des bois.*

Link, *in* Hoffmann, Phyt. Blatt., t. Ier, p. 50.
Cardamine hirsuta (pars), Cosson et Germain, Fl. des env. de Paris, tom. Ier, p. 84. — 1845.
Cardamine sylvatica, Grenier et Godron, Fl. de France, tom. Ier, p. 109. — 1848.
Boreau, Fl. du c. de la France, tom. II, p. 37. — 1849.

Fleurit d'avril à juin. — R. — ①.

Loc. — Se rencontre dans les lieux couverts, les bois, — Saint-André, — aux Guyettes, près du faubourg Croncels, — bois de Lusigny, — forêt d'Orient.

HESPERIS, *Julienne.*

HESPERIS MATRONALIS (1), *Julienne des dames.*

Linnæus, Sp. pl., p. 927. — 1764.
Lorey et Duret, Fl. de la C.-d'Or, tom. Ier, p. 74. — 1831.
Cosson et Germain, Fl. des env. de Paris, tom. Ier, p. 87. — 1845.
Grenier et Godron, Fl. de France, tom. Ier, p. 82. —1848.
Boreau, Fl. du c. de la France, tom. II, p. 39. — 1849.

Fleurit de mai en juin. — RR. — ①.

Loc. — Habite les endroits ombragés, les buissons, les bois montueux, etc. —Bois entre Verpilliers et Cunfin (des Étangs), bois de Villiers (Berge).

Observ. — Cette plante, que l'on rencontre de temps en temps aux alentours des habitations à l'état subspontané, se trouve assez fréquemment cultivée dans les jardins sous le nom de *Julienne* on de *Girarde.* — On cultive encore une autre plante voisine de celle-ci, la *Malcomia maritima* (Brown), sous les noms de *Gazon* ou de *Giroflée de Mahon.*

SISYMBRIUM, *Sisymbre.*

SISYMBRIUM OFFICINALE, *Sisymbre officinal.*

Scopoli, Fl. Carn., t. II, p. 26. — 1772.
Lorey et Duret, Fl. de la C.-d'Or, tom. Ier, p. 75.—1831.
Cosson et Germain, Fl. des env. de Paris, tom. Ier, p. 90. — 1845.

(1) Rondot, tom. IV, fol. 59.

Grenier et Godron, Fl. de France, tom. Ier, p. 93. — 1848.
Boreau, Fl. du c. de la France, tom. II, p. 39. — 1849.

Nom pop. — Connu vulgairement sous le nom d'*Herbe-au-chantre.*

Fleurit de mai à septembre. — CC. — ①.

Loc. — Se rencontre sur les décombres, dans les lieux incultes, sur le bord des chemins, le long des murs, etc. — Très-abondant dans tous les environs de Troyes. Saint-André, — Saint-Parres-les-Tertres, — la Chapelle-Saint-Luc, — Montgueux, etc.

Sisymbrium irio, *Sisymbre irio.*

Linnæus, Sp. pl., p. 921. — 1764.
Lorey et Duret, Fl. de la C.-d'Or, tom. Ier, p. 75. — 1831.
Cosson et Germain, Fl. des env. de Paris, tom. Ier, p. 90. — 1845.
Grenier et Godron, Fl. de France, tom. Ier, p. 95. — 1848.
Boreau, Fl. du c. de la France, tom. II, p. 39. — 1849.

Fleurit d'avril à juin. — AR. — ②.

Loc. — Habite sur les décombres, le long des vieux murs et des chemins, sur les chaussées des chemins et des rivières. — Chaussée d'un chemin conduisant de Saint-Parres-les-Tertres au bois de Ber; — Villechetif, près de la ferme. — Forêt d'Orient.

Observ. — M. Corrard de Breban (Observ. pour serv. à la Fl. du dép., *in* Mém. Soc. agric. de l'Aube, tom. IV, p. 72. — 1829) indique sur le bord de la Seine, près le pont de Saint-Parres, sous l'appellation de *Sisymbrium Læselii* (Thuillier), le Sisymbrium columnæ (Jacq. Aust., 323). — Nous n'avons jamais rencontré cette plante dans le département. — L'honorable M. Corrard de Breban aura sans doute trouvé en cette localité le *Sisymbrium irio*, qui ressemble beaucoup au *columnæ*, et

aura, peut-être par erreur, rapporté ses échantillons à cette dernière espèce.

Sisymbrium sophia, *Sisymbre sagesse.*

Linnæus, Sp. pl., p. 920. — 1764.
Lorey et Duret, Fl. de la C.-d'Or, tom. Ier, p. 76. — 1831.
Cosson et Germain, Fl. des env. de Paris, tom. Ier, p. 90. — 1845.
Grenier et Godron, Fl. de France, tom. Ier, p. 96. — 1848.
Boreau, Fl. du c. de la France, tom. II, p. 40. — 1849.

Fleurit de mai à octobre. — RR. — ①.

Loc. — Habite les décombres, les carrières, les vieux murs, les bords des chemins, les lieux incultes. — Dosches, — Villenauxe (des Étangs). — Aix-en-Othe, dans le cimetière (Corrard de Breban) (1).

Sisymbrium alliaria, *Sisymbre alliaire.*

Scopoli, Fl. Carn., tom. II, p. 26. — 1772.
Alliaria officinalis, Lorey et Duret, Fl. de la C.-d'Or, tom. Ier, p. 77. — 1831.
Sisymbrium alliaria, Cosson et Germain, Fl. des env. de Paris, tom. Ier, p. 89. — 1845.
Grenier et Godron, Fl. de France, tom. Ier, p. 95. — 1848.
Boreau, Fl. du c. de la France, tom. II, p. 40. — 1849.

Fleurit d'avril à juillet. — CC. — ②.

Loc. — Habite les lieux frais et couverts, les bois, les prés humides, — les bords des fossés. — Très-abondant dans tous les environs de Troyes et dans toute la vallée de la Seine. — Forêt d'Orient.

(1) Deux supp. à la liste des plant., etc., *in* Mém. Soc. agric. de l'Aube, tom. VIII, p. 8. — 1836.

SISYMBRIUM SUPINUM, *Sisymbre couché.*

Linnæus, Sp. pl., p. 917. — 1764.
Lorey et Duret, Fl. de la C.-d'Or, tom. Ier, p. 77. — 1831.
Braya supinum, Cosson et Germain, Fl. des env. de Paris, tom. Ier, p. 91. — 1845.
Sisymbrium supinum, Grenier et Godron, Fl. de France, tom. Ier, p. 93. — 1848.
Boreau, Fl. du c. de la France, tom. II, p. 40. — 1849.

Fleurit de juin à septembre. — AR. — ①.

Loc. — Habite les endroits sablonneux et humides, les bords des fossés, des rivières. — Çà et là aux alentours de Troyes; les Tauxelles; marais de Villechetif; — Rosières; — Barberey; Verrières; — marais de Saint-Germain (Corrard de Breban) (1).

ERYSIMUM, *Vélar.*

ERYSIMUM CHEIRANTHOIDES (2), *Vélar Giroflée.*

Linnæus, Sp. pl., p. 923. — 1764.
Lorey et Duret, Fl. de la C.-d'Or, tom. Ier, p. 78. — 1831.
Cosson et Germain, Fl. des env. de Paris, tom. Ier, p. 88. — 1845.
Grenier et Godron, Fl. de France, tom. Ier, p. 87. — 1848.
Boreau, Fl. du c. de la France, tom. II, p. 41. — 1849.

Fleurit de juin à septembre. — C. — ①.

Loc. — Habite les bords des eaux, les champs humides, etc. — Environs de Troyes; les Tauxelles; Foiscy; Saint-André, dans les chènevières; Villechetif, dans les champs cultivés et

(1) Obs. pour servir à la Flore, etc., *in* Mém. Soc. agr. de l'Aube, tom. IV, p. 72. — 1829.
(2) Rondot, tom. II, fol. 193.

humides ; Belley ; Verrières ; — rue de la Chapelle-au-Bé (Corrard de Breban) (1).

ERYSIMUM CHEIRIFLORUM, *Vélar à fleur de violier.*

Wallroth, Sched. crit. pl. Fl. Hal., p. 367. — 1822.
Erysimum lanceolatum, Lorey et Duret, Fl. de la C.-d'Or, tom. Ier, p. 79. — 1831.
Erysimum cheiriflorum, Cosson et Germain, Fl. des env. de Paris, tom. Ier, p. 88. — 1845.
Grenier et Godron, Fl. de France, tom. Ier, p. 88. — 1848.
Erysimum cheirifolium, Boreau, Fl. du c. de la France, tom. II, p. 41. — 1849.

Noms pop. — *Glageolat*, à Saint-Pouange ; — *Giroflée sauvage*, à Courceroy, près de Nogent-sur-Seine.

Fleurit de mai à août. — CC. — ②.

Loc. — Se rencontre communément dans les champs cultivés, sur les coteaux crayeux ou calcaires, dans les lieux secs et pierreux. — Troyes, Villechetif, Belley, Laubresel, Dosches, Piney, Creney, Torvilliers, Bouilly, Montgueux, Saint-Pouange ; — Courceroy (des Étangs). — Saint-Parres-les-Vaudes (Teste, Grenier et Godron, loc. sup. cit., p. 88).

ERYSIMUM PERFOLIATUM, *Vélar perfolié.*

Crantz, Stirp. Austr., p. 27. — 1769.
Lorey et Duret, Fl. de la C.-d'Or, tom. Ier, p. 80. — 1831.
Erysimum orientale, Cosson et Germain, Fl. des env. de Paris, tom. Ier, p. 88. — 1845.
Erysimum perfoliatum, Grenier et Godron, Fl. de France, tom. Ier, p. 90. — 1848.

(1) Rech. des princ. pl., etc., *in* Mém. Soc. agric. de l'Aube, tom. VI, p. 72. — 1829.

Erysimum orientale, Boreau, Fl. du c. de la France, tom. II, p. 41. — 1849.

Fleurit de mai à juillet. — R. — ①.

Loc. — Habite dans les champs cultivés des terrains argileux. — Villy-en-Trôde ; — Vauchonvilliers, — Amances.

BRASSICA, *Chou.*

BRASSICA OLERACEA, *Chou potager.*

Linnæus, Sp. pl., p. 932. — 1764.
Lorey et Duret, Fl. de la C.-d'Or, tom. Ier, p. 89. —1831.
Cosson et Germain, Fl. des env. de Paris, tom. Ier, p. 93. — 1845.
Grenier et Godron, Fl. de France, tom. Ier, p. 75. — 1848.
Boreau, Fl. du c. de la France, tom. II, p. 42. — 1849.

Fleurit de mai à juillet. — ②.

Loc. — Cultivé dans tout le département.

Observ. — Cette plante présente un grand nombre de variétés, dont voici les plus répandues dans les jardins et les enclos du département.

Variété 1°. — *Capitata.* — Tige très-courte, feuilles à limbe concave, étroitement imbriquées en tête. — Connue sous le nom de *Chou pommé, Chou cabus.*

Variété 2°. — *Crispa.* — Feuilles ondulées-frisées. — Vulgairement *Chou frisé.*

Variété 3°. — *Caulorapa.* — Tige dilatée à la base en un renflement charnu. — Vulgairement *Chou rave.*

Variété 4°. — *Acephala.* — Tige allongée, feuilles à limbe presque plan. Cette variété prend différentes appellations : ainsi, lorsque ses feuilles sont d'un vert glaucescent, c'est le

Chou vert ; — lorsque ses feuilles offrent une couleur vineuse au niveau des nervures, c'est le *Chou rouge ;* — lorsque ses bourgeons axillaires sont très-développés, c'est le *Chou de Bruxelles ;* enfin, lorsque cette variété présente une taille plus élevée, plus robuste, *Chou rameux*, *Chou cavalier*, etc., etc.

Variété 5°. — *B. lata*, — ou *Chou de Milan.*

Variété 6°. — *Botrytis.* — Plante à pédoncules très-serrés et charnus. — Connue vulgairement sous le nom de *Chou-fleur*, etc.

Brassica rapa, *Chou rude.*

Linnæus, Sp. pl., p. 931. — 1764.
Lorey et Duret, Fl. de la C.-d'Or, tom. Ier, p. 92. — 1831.
Cosson et Germain, Fl. des env. de Paris, tom. Ier, p. 94. — 1845.
Boreau, Fl. du c. de la France, tom. II, p. 42. — 1849.

Fleurit d'avril à juin. — ① et ②.

Loc. — Se trouve çà et là à l'état subspontané dans les champs cultivés, les enclos, les jardins.

Cette plante offre deux variétés principales, qui toutes les deux sont cultivées en grand dans le département. Ainsi la première (var. *A. esculenta*), connue vulgairement sous le nom de *Rave* ou *Reive*, possède une racine charnue, très-grosse, blanche ou violette, plus ou moins douce ou piquante. — La seconde variété (var. *B. oleifera*) offre, au contraire, une racine grêle et effilée, annuelle ou bisannuelle. Dans le premier cas, c'est la *Navette ;* dans le second (1), c'est la *Navette d'été* ou *Quarantaine.*

Brassica campestris, *Chou champêtre.*

Linnæus, Spec. pl., p. 931. — 1764.

(1) *Brassica præcox* (Wald.).

Lorey et Duret, Fl. de la C.-d'Or, tom. Ier, p. 91. — 1831.
Brassica napus, var. *A. oleifera*, Cosson et Germain, Fl. des env. de Paris, tom. Ier, p. 94. — 1845.
Grenier et Godron, Fl. de France, tom. Ier, p. 76. — 1848.
Brassica campestris, Boreau, Fl. du c. de la France, tom. II, p. 42. — 1849.

Nom pop. — Connu vulgairement dans tout le département sous le nom de *Colza*.

Fleurit d'avril à juin. — ①.

Loc. — Plante cultivée en grand dans les meilleures terres, à cause de ses graines oléagineuses.

Brassica napus, *Chou navet.*

Linnæus, Sp. pl., p. 931. — 1764.
Lorey et Duret, Fl. de la C.-d'Or, tom. Ier, p. 92. — 1831.
(Pars) Cosson et Germain, Fl. des env. de Paris, tom. Ier, p. 94. — 1845.
Boreau, Fl. du c. de la France, tom. II, p. 43. — 1849.

Fleurit d'avril à mai. — ②.

Loc. — Spontanée dans les moissons, les jardins, etc. Cette plante offre deux variétés : 1° la variété *A. oleifera* (1), connue sous le nom de *Navette d'hiver*, cultivée dans le département pour ses graines; 2° la variété *B. esculenta*, ou le *Navet*. Cette plante possède une racine pivotante, charnue, plus ou moins sucrée, selon le sol et l'exposition. Les champs de Montgueux, de Saint-Léger près de Brienne-le-Château, fournissent des Navets très-estimés.

Brassica cheiranthus, *Chou giroflée.*

Villars, Hist. pl. Dauph., tom. III, p. 332. — 1788.

(1) Rondot, tom. II, p. 141.

Brassica erucastrum, Lorey et Duret, Fl. de la C.-d'Or, tom. Ier, p. 94. — 1831.

Brassica cheiranthus, Cosson et Germain, Fl. des env. de Paris, tom. Ier, p. 95. — 1845.

Grenier et Godron, Fl. de France, tom. Ier, p. 73. — 1848.

Boreau, Fl. du c. de la France, tom. II, p. 43. — 1849.

Fleurit de mai à septembre. — RR. — ②.

Loc. — Habite les champs des terrains sablonneux, — Brienne-la-Vieille, — Brienne-le-Château, — Saint-Léger.

ERUCASTRUM, *Érucastre*.

ERUCASTRUM POLLICHII, *Érucastre de Pollich.*

Schimper et Spenner, Fl. Frib., tom. III, p. 946.

Cosson et Germain, Fl. des env. de Paris, tom. Ier, p. 93. — 1845.

Diplotaxis bracteata, Grenier et Godron, Fl. de France, tom. Ier, p. 81. — 1848.

Erucastrum Pollichii, Boreau, Fl. du c. de la France, tom. II, p. 43. — 1849.

Fleurit de mai à août. — CC. dans certaines localités. — ♃.

Loc. — Se rencontre dans les lieux sablonneux, les décombres, sur les murs. Plante très-répandue dans tous les environs de Troyes, notamment aux Noës, Saint Martin-ès-Vignes, — Saint-André, — Belley, — Lusigny, — Mesnil-Sellières, etc.

ERUCASTRUM OBTUSANGULUM, *Erucastre à lobes obtus.*

Reichenbach, Fl. Germ. exc., p. 693.

Cosson et Germain, Fl. des env. de Paris, tom. Ier, p. 93. — 1843.

Diplotaxis erucastrum, Grenier et Godron, Fl. de France, tom. Ier, p. 81. — 1848.

Fleurit de mai à juillet. — AC. — ♃.

Loc. — Habite les champs arides, les décombres, les coteaux crayeux. — Troyes, dans les moissons, — Saint-André, — Torvilliers, — Montgueux, — Laubressel, — Dosches, Saint-Parres-les-Tertres. — La Belle-Épine (des Étangs) (1). — Avant (Berge).

SINAPIS, *Moutarde*.

SINAPIS ARVENSIS (2), *Moutarde des champs.*

Linnæus, Sp. pl., p. 933. — 1764.
Lorey et Duret, Fl. de la C.-d'Or, tom. Ier, p. 95. — 1831.
Cosson et Germain, Fl. des env. de Paris, tom. Ier, p. 95. — 1845.
Grenier et Godron, Fl. de France, tom. Ier, p. 73. — 1848.
Boreau, Fl. du c. de la France, tom. II, p. 44. — 1849.

Noms pop. — *Sanve*, *Sanve jaune*, à Piney, Vendeuvre-sur-Barse, Méry, Nogent-sur-Seine, etc. — *Sénevot jaune*, à Vauchonvilliers, Lusigny, les Riceys, etc. — *Sené*, à Arcis-sur-Aube. — *Senevé* et *Sanve* à Troyes et tous ses environs, etc.

Fleurit de mai à octobre. — CC. — ①.

Loc. — Se rencontre en très-grande quantité dans les cultures, les moissons de presque tout le département.

SINAPIS ALBA, *Moutarde blanche.*

Linnæus, Sp. pl., p. 933. — 1764.
Lorey et Duret, Fl. de la C.-d'Or, tom. Ier, p. 96. — 1831.

(1) Rech. princ. pl., *in* Mém. Soc. agr. Aube, tom. VI, p. 193. — — 1832.
(2) Rondot, tom. III, fol. 127.

Cosson et Germain, Fl. des env. de Paris, tom. Ier, p. 95. — 1845.

Grenier et Godron, Fl. de France, tom. Ier, p. 74. — 1848.

Boreau, Fl. du c. de la France, tom. II, p. 44. — 1849.

Noms pop. — *Orille*, à Bar-sur-Seine, Saint-Léger, etc. — *Beurre*, *graine de Beurre*, à Méry-sur-Seine, aux Riceys, à Troyes, etc.

Fleurit de mai en juillet. — C. — ①.

Loc. — Habite les enclos, les chènevières, les moissons de tout le département.

Sinapis nigra, *Moutarde noire.*

Linnæus, Sp. pl., p. 933. — 1764.

Lorey et Duret, Fl. de la C.-d'Or, tom. Ier, p. 94. — 1831.

Brassica nigra, Cosson et Germain, Fl. des env. de Paris, tom. Ier, p. 94. — 1845.

Grenier et Godron, Fl. de France, tom. Ier, p. 77. — 1848.

Sinapis nigra, Boreau, Fl. du c. de la France, tom. II, p. 44. — 1849.

Nom pop. — *Orne*, à Méry-sur-Seine.

Fleurit de juin à septembre. — C. — ①.

Loc. — Se rencontre dans les lieux herbeux, dans les champs cultivés sur le bord des eaux. — Troyes, les Noës, Saint-André, Rosières, Notre-Dame-des-Prés, le long des fossés, — Villechetif, — Lusigny, — Barberey, — Méry-sur-Seine. — Dienville, — Falourdet (Berge).

DIPLOTAXIS, *Diplotaxe.*

Diplotaxis tenuifolia, *Diplotaxe à feuilles menues.*

De Candolle, Syst., tom. II, p. 632.

Lorey et Duret, Fl. de la C.-d'Or, tom. Ier, p. 97. — 1831.
Cosson et Germain, Fl. des env. de Paris, tom. Ier, p. 91. — 1845.
Grenier et Godron, Fl. de France, tom. Ier, p. 80. — 1848.
Boreau, Fl. du c. de la France, tom. II, p. 45. — 1849.

Fleurit de juin à septembre. — CC. — ♃.

Loc. — Habite les terrains crayeux, les endroits secs, les bords des chemins, le long des murs. — Excessivement commune à Troyes, le long de tous les chemins, de tous les murs. — Les Noës, Sainte-Savine, Chicheray, Verrières, Montgueux, Villechetif, Creney, Dosches, Laubressel, etc., etc. — Torcy (Berge).

DIPLOTAXIS VIMINEA, *Diplotaxe des vignes.*

De Candolle, Syst., tom. II, p. 655.
Lorey et Duret, Fl. de la C.-d'Or, tom. Ier, p. 97. — 1831.
Cosson et Germain, Fl. des env. de Paris, tom. Ier, p. 92. — 1845.
Grenier et Godron, Fl. de France, tom. Ier, p. 80. — 1848.
Boreau, Fl. du c. de la France, tom. II, p. 45. — 1849.

Fleurit de juin à octobre. — RR. — ①.

Loc. — Habite les enclos, les vignes, les lieux cultivés. — Rosnay.

ERUCA, *Roquette.*

ERUCA SATIVA, *Roquette cultivée.*

Lamarck, Fl. Franç., tom. II, p. 496. — 1778.
Lorey et Duret, Fl. de la C.-d'Or, tom. Ier, p. 98. — 1831.
Cosson et Germain, Fl. des env. de Paris, tom. Ier, p. 92. — 1845.

Grenier et Godron, Fl. de France, tom. I[er], p. 75. — 1848.
Boreau, Fl. du c. de la France, tom. II, p. 45. — 1849.

Fleurit d'avril à juin. — RR. — ①.

Loc. — Habite les lieux arides, dans les décombres, dans les vieilles murailles. — Brienne-le-Château. — Cette plante est quelquefois cultivée dans les jardins, d'où elle s'échappe de temps en temps.

RAPHANUS, *Radis*.

RAPHANUS SATIVUS (1), *Radis cultivé*.

Linnæus, Sp. pl., p. 935. — 1764.
Raphanus sativus et *niger*, Lorey et Duret, Fl. de la C.-d'Or, tom. I[er], p. 100. — 1831.
Raphanus sativus, Cosson et Germain, Fl. des env. de Paris, tom. I[er], p. 96. — 1845.
Grenier et Godron, Fl. de France, tom. I[er], p. 71. — 1848.
Boreau, Fl. du c. de la France, tom. II, p. 46. — 1849.

Fleurit de mai à juillet. — ②.

Loc. — Cette plante est cultivée dans tout le département; on la trouve subspontanée aux alentours des habitations. — Elle offre deux variétés bien connues de tout le monde. La première est caractérisée par une racine globuleuse-déprimée ou oblongue, blanche, rouge ou rose, d'une saveur piquante; c'est, dans ce cas, la variété *vulgaris*, connue vulgairement sous les noms de *Radis* ou *petite Rave*. La seconde, qui est la variété *niger*, offre une racine très-volumineuse, oblongue-globuleuse, noire, à chair très-ferme, d'une saveur très-piquante, et que l'on connaît sous les appellations de *Raifort* ou de *Radis noir*.

(1) Rondot, tom. II, fol. 103.

Raphanus raphanistrum, *Radis ravenelle.*

Linnæus, Sp. pl., p. 935. — 1764.
Lorey et Duret, Fl. de la C.-d'Or, tom. Ier, p. 101.—1831.
Cosson et Germain, Fl. des env. de Paris, tom. Ier, p. 96. — 1845.
Grenier et Godron, Fl. de France, tom. Ier, p. 72. —1848.
Boreau, Fl. du c. de la France, tom. II, p. 46. — 1849.

Noms pop. — *Gratteret*, à Ormoy-sur-Aube ; — *Raveluche*, à Pargues ; — *Sanve blanche*, à Vendeuvre-sur-Barse, Amances, Méry-sur-Seine, Nogent-sur-Seine, Dosches, etc. ; — *Sénevot jaune*, à Lusigny, la Villeneuve-aux-Chênes, les Riceys ; — *Orude* ou *Orugle*, à Morambert, Arcis-sur-Aube ; — *Ravenelle*, à Troyes, les Noës, Méry-sur-Seine, etc.

Fleurit de mai à septembre. — CC. — ①.

Loc. — Habite les moissons, les lieux cultivés de tout le département. Cette plante varie à fleurs jaunes, à veines jaunes ; ou jaunâtres à veines brunes, ou blanches à veines violettes ou rosées.

CALEPINA, *Calepine.*

Calepina Corvini, *Calepine de Corvinus.*

Desvaux, Journ. bot., tom. III, p. 158.
Lorey et Duret, Fl. de la C.-d'Or, tom. Ier, p. 99.—1831.
Cosson et Germain, Fl. des env. de Paris, tom. Ier, p. 106. — 1845.
Grenier et Godron, Fl. de France, tom. Ier, p. 132.—1848.
Boreau, Fl. du c. de la France, tom. II, p. 46. — 1849.

Fleurit de mai à juillet. — CC. — ①.

Loc. — Habite les vignes, les champs, les moissons des terrains calcaires. — Très-répandue dans toute la plaine de

Troyes, notamment dans les champs des Noës, de Sainte-Savine, de Chanteloup, jusqu'à la montagne de Montgueux. — La Grange-au-Rez; — Torvilliers; — Creney; — Pont-Hubert; Dosches; — Bouranton. — Le long de la route de Piney (des Étangs) (1). — Saint-Germain (Corrard de Breban) (2). — La Chapelle-Godefroy (Berge).

NESLIA, *Neslie.*

NESLIA PANICULATA (3), *Neslie paniculée.*

Desvaux, Journ. bot., tom. III, p. 162.
Lorey et Duret, Fl. de la C.-d'Or, tom. Ier, p. 82. — 1831.
Cosson et Germain, Fl. des env. de Paris, tom. Ier, p. 105. — 1845.
Grenier et Godron, Fl. de France, tom. Ier, p 132.—1848.
Boreau, Fl. du c. de la France, tom. II, p. 47. — 1849

Fleurit de mai à septembre. — C. — ①.

Loc. — Se rencontre dans les champs, les moissons des terrains calcaires. — Les Noës; Saint-Martin-ès-Vignes. — Torvilliers; — Montgueux; — Rosières; — Creney; — Pont-Hubert. — Villechetif, — Belley, — Laubressel; — Dosches; — Rosnay. — La Belle-Épine (des Étangs) (4). — Saint-Germain (Corrard de Breban) (5).

(1) Rech. princ. pl., *in* Mém. Soc. agric. de l'Aube, tom. VI, p. 193. — 1832.

(2) Deux supp. pl., *in* Mém. Soc. agric. de l'Aube, tom. VIII, p. 8. — 1836.

(3) Rondot, tom. IV, fol. 181.

(4) Rech. des princ. pl., etc., *in* Mém. Soc. agric. de l'Aube, tom. VI, p. 193. — 1832.

(5) Obs. pour serv. à la Flore, etc., *in* Mém. Soc. agric. Aube, tom. IV, p. 71. — 1829.

ISATIS, *Pastel.*

ISATIS TINCTORIA, *Pastel des teinturiers.*

Linnæus, Sp. pl., p. 936. — 1764.
Lorey et Duret, Fl. de la C.-d'Or, tom. Ier, p. 87. — 1831.
Cosson et Germain, Fl. des env. de Paris, tom. Ier, p. 105. — 1845.
Grenier et Godron, Fl. de France, tom. Ier, p. 135.—1848.
Boreau, Fl. du c. de la France, tom. II, p. 47. — 1849.

Noms pop. — *Vouatte*, à Viapres; — *Vadelle*, à Ramerupt; — *Guénesolle, Charbon*, à Nogent-sur-Seine; — *Chou bâtard*, à Méry-sur-Seine, Dosches, etc.; — *Guette*, à Troyes et tous ses environs, etc.

Fleurit d'avril à juin. — CC. — ②.

Loc. — Habite les champs des terrains crayeux, les carrières, les décombres, sur les vieux murs. — Très-abondant dans tous les environs de Troyes, surtout entre les Noës et Montgueux. — Saint-Parres les-Tertres. — Laubressel; — Dosches; — Rosnay. — Saint-Benoist (Corrard de Breban) (1). — Villemaur (des Étangs) (2). — Rouilly-Saint-Loup (des Étangs) (3).

Observ. — Voir, au sujet de cette plante, les notes de M. des Étangs (4) : 1° sur l'avantage que l'on peut tirer de cette espèce comme fourrage vert au printemps ; 2° sur la facilité de sa cul-

(1) Observ. p. serv. à la Fl., etc., *in* Mém. Soc. agric. de l'Aube, tom. IV, p. 73. — 1829.

(2) Rech. hyg., etc., *in* Rec. des princ. trav. du cons. de sal. du dép. de l'Aube, p. 24. — Sept. 1835.

(3) Rech. hyg., etc., *in* Loc. sup. cit., p. 44. — Sept. 1835.

(4) Rech. princ. pl., etc., *in* Mém. Soc. agric. de l'Aube, tom. VI, p. 181, 1832; — et Notes sur quelques pl. de l'Aube, *in* Mém.

ture; 3° sur l'emploi blâmable que l'on fait de ses graines pour donner aux vaches qui dépérissent une apparence de santé; 4° sur l'étymologie du mot *Guède*, dont on a fait celui de *Guette*, usité à Troyes.

SENEBIERA, ***Sénebière.***

SENEBIERA CORONOPUS, *Sénebière corne de cerf.*

Poiret, Dict. enc., tom. VII, p. 76.
Lorey et Duret, Fl. de la C.-d'Or, tom. Ier, p. 83.—1831.
Cosson et Germain, Fl. des env. de Paris, tom. Ier, p. 104. — 1845.
Grenier et Godron, Fl. de France, tom. Ier, p. 155.—1848.
Boreau, Fl. du c. de la France, tom. II, p. 48. — 1849.

Fleurit de mai à octobre. — CC. — ①.

Loc. — Habite les décombres, les chemins, les bords des routes, le long des murs, les lieux incultes, etc. — Troyes, les Noës, Chicheray, Saint-André, Villechetif, Belley, Verrières, Mesnil-Sellières, Brienne-le-Château, Vendeuvre-sur-Barse, Lusigny, etc., etc. — Laines-aux-Bois (Corrard de Breban) (1).

CAPSELLA, ***Capselle.***

CAPSELLA BURSA-PASTORIS (2), *Capselle bourse à pasteur.*

Mœnch, Meth. pl. Hort. bot., p. 271. — 1794.
Lorey et Duret, Fl. de la C.-d'Or, tom. Ier, p. 83. — 1831.

Soc., etc., tom. X, p. 92, 1841; — et Liste des n. pop. des pl., etc., *in* Mém. Soc. agric. de l'Aube, tom. XII, p. 183. — 1844.

(1) Obs. p. serv. à la Fl., *in* Mém. Soc. agric. de l'Aube, t. IV, p. 71. — 1829.

(2) Rondot, tom. II, fol. 195.

Cosson et Germain, Fl. des env. de Paris, tom. Ier, p. 101. — 1845.

Thlaspi bursa-pastoris, Grenier et Godron, Fl. de France, tom. Ier, p. 147. — 1848.

Capsella bursa-pastoris, Boreau, Fl. du c. de la France, tom. II, p. 48. — 1849.

Noms pop. — Cette plante, connue dans le vulgaire sous les noms de *Bourse à Judas*, *Bourse à pasteur*, est plus spécialement désignée à Troyes et dans le reste du département sous ceux de *Bourses*, ou *Bourse de berger*. Ces deux dernières appellations servent également aux habitants de la campagne pour nommer le *Thlaspi perfoliatum* (Linn.), qu'ils ne distinguent point de cette espèce.

Fleurit toute l'année. — CC. — ①.

Loc. — Habite les lieux cultivés, les bords des chemins, le long des murs, dans les rues, etc. — Se rencontre dans tout le département.

HUTCHINSIA, *Hutchinsie*.

HUTCHINSIA PETRÆA, *Hutchinsie des rocailles*.

R. Brown, Hort. Kew, *in* Aïton, tom. IV, p. 82. — 1813.

Lorey et Duret, Fl. de la C.-d'Or, tom. Ier, p. 67. — 1831.

Cosson et Germain, Fl. des env. de Paris, tom. Ier, p. 101. — 1845.

Grenier et Godron, Fl. de France, tom. Ier, p. 148. — 1848.

Boreau, Fl. du c. de la France, tom. II, p. 49. — 1849.

Fleurit de mai en juin. — RR. — ①.

Loc. — Habite les collines arides, les vieux murs, les lieux pierreux. — Chemin du Puits à Lonpré, dans les rochers de la côte, — vignes du Puits.

LEPIDIUM, *Passerage.*

LEPIDIUM LATIFOLIUM, *Passerage à larges feuilles.*

Linnæus, Sp. pl., p. 899 — 1764.
Lorey et Duret, Fl. de la C.-d'Or, tom. Ier, p. 86. — 1831.
Cosson et Germain, Fl. des env. de Paris, tom. Ier, p. 103. — 1845.
Grenier et Godron, Fl. de France, tom. Ier, p. 152. — 1848.
Boreau, Fl. du c. de la France, tom. II, p. 49. — 1845.

Fleurit de juin à août. — RR. — ♃.

Loc. — Habite les lieux humides, les endroits herbeux, les bords des eaux. — Troyes, les Noës, près de l'église, — les Tauxelles, — Rivière de corps, sur le bord des chemins, — Saint-André.

LEPIDIUM GRAMINIFOLIUM, *Passerage à feuilles de gramen.*

Linnæus, Sp. pl., p. 900. — 1764.
Lepidium iberis, Lorey et Duret, Fl. de la C.-d'Or, tom. Ier, p. 86. — 1831.
Lepidium graminifolium, Cosson et Germain, Fl. des env. de Paris, tom. Ier, p. 103. — 1845.
Grenier et Godron, Fl. de France, tom. Ier, p. 152. — 1848.
Boreau, Fl. du c. de la France, tom. II, p. 49. — 1849.

Fleurit de juin à octobre. — R. — ♃.

Loc. — Habite sur les décombres, sur les murs, le long des chemins, etc. — A Chanteloup sur une muraille ; — Villechetif, le long d'un chemin près de la ferme ; — Verrières ; — Troyes, sur le rempart derrière le grand séminaire.

LEPIDIUM CAMPESTRE, *Passerage champêtre.*

R. Brown, Hort. Kew, *in* Aïton, tom. IV, p. 465. — 1813.

Lorey et Duret, Fl. de la C.-d'Or, tom. Ier, p. 85.— 1831.
Cosson et Germain, Fl. des env. de Paris, tom. Ier, p. 102. — 1845.
Grenier et Godron, Fl. de France, tom. Ier, p. 149.—1848.
Boreau, Fl. du c. de la France, tom. II, p. 49. — 1849.

Fleurit de mai à juillet. — C. — ②.

Loc. — Habite les terrains incultes, les clairières des bois sablonneux, les bords des chemins, les champs des terrains calcaires et argileux. — Troyes, les Noës, le bois de Fouchy; — chemin de la Chapelle-Saint-Luc à Sainte-Maure. — La Villeaubois-les-Vendeuvre. — La Loge-aux-Chèvres, etc. — Bar-sur-Aube, au bord du bois, en bas de la montagne de Sainte-Mouve (des Étangs).

Lepidium sativum, *Passerage cultivée.*

Linnæus, Sp. pl., p 899. — 1764.
Lorey et Duret, Fl. de la C.-d'Or, tom. Ier, p. 84. — 1831.
Cosson et Germain, Fl. des env. de Paris, tom. Ier, p. 102. — 1845.
Grenier et Godron, Fl. de France, tom. Ier, p. 149.—1848.
Boreau, Fl. du c. de la France, tom. II, p. 49. — 1849.

Nom pop. — Connue vulgairement en France sous le nom de *Cresson alénois.*

Fleurit de juin à juillet. — ①.

Loc. — Cette plante est assez fréquemment cultivée dans les jardins, à cause de la saveur piquante de ses feuilles, qui entrent quelquefois dans l'assaisonnement des salades. — On la rencontre de temps en temps, à l'état spontané, aux alentours des habitations.

IBERIS, *Ibéride*.

IBERIS AMARA, *Ibéride amère.*

Linnæus, Sp. pl., p. 906. — 1764.
Lorey et Duret, Fl. de la C.-d'Or, tom. Ier, p. 70. — 1831.
Cosson et Germain, Fl. des env. de Paris, tom. Ier, p. 100. — 1845.
Grenier et Godron, Fl. de France, tom. Ier, p. 140.—1848.
Boreau, Fl. du c. de la France, tom. II, p. 51. — 1849.

Nom pop. — *Ameron* aux Riceys.

Fleurit de juin à septembre. — CC. — ①.

Loc. — Habite les bords des chemins, les moissons, les champs des terrains calcaires. Troyes, — Saint-Martin, — Saint-André, — Villechetif, — Torvilliers, — Creney, — Lusigny, — Vendeuvre-sur-Barse, — Amances, — Dienville, — Piney, — Bar sur-Aube, etc. — La Belle-Épine, sur la route de Piney (des Etangs) (1), — Rouilly-Saint-Loup (des Étangs) (2), — les Riceys (des Étangs) (3).

IBERIS DURANDII, *Ibéride de Durande.*

Lorey et Duret, Fl. de la C.-d'Or, tom. Ier, p. 68. — 1831.
Iberis intermedia, Grenier et Godron, Fl. de France, tom. Ier, p. 139. — 1848.

(1) Rech. princ. pl., etc., *in* Mém. Soc. agric. de l'Aube, etc., tom. VI, p. 193. — 1832.

(2) Rech. hyg., etc., *in* Rec. trav. du cons. de l'Aube, p. 44. — Sept. 1835.

(3) Stat. du cant. des Riceys, etc., *in* Mém. Soc. agric. de l'Aube, tom. XVI, p. 551. — 1852.

Iberis Durandii, Boreau, Fl. du c. de la France, tom. II, p. 51. — 1849.

Fleurit de juillet à août. — RR. — ②.

Loc. — Habite les coteaux calcaires, les champs arides et pierreux. — Longpré, sur la côte, en allant de ce village à Beurey.

Observ. — On cultive quelquefois dans les jardins et les parterres l'*Iberis umbellata* (1) (Linn.) sous le nom de *Téraspic d'été*, ainsi que les *Iberis semperflorens* et *sempervirens* (Linn.), sous celui de *Téraspic d'hiver*.

TEESDALIA, *Téesdalie*.

TEESDALIA IBERIS, *Téesdalie ibéride.*

De Candolle, Syst., tom. II, p. 392. — 1821.

Lorey et Duret, Fl. de la C.-d'Or, tom. Ier, p. 68. — 1831.

Teesdalia nudicaulis, Cosson et Germain, Fl. des env. de Paris, tom. Ier, p. 99. — 1845.

Grenier et Godron, Fl. de France, tom. Ier, p. 141. — 1848.

Teesdalia iberis, Boreau, Fl. du c. de la France, tom. II, p. 52. — 1849.

Fleurit d'avril à juin. — RR. — ①.

Loc. — Habite les pelouses arides, les lieux sablonneux. — — Bruyères d'Amances, le long d'un chemin conduisant à la Lignerie. — La Loge-aux-Chèvres, sur le bord des fossés.

THLASPI, *Tabouret*.

THLASPI ARVENSE, *Tabouret des champs.*

(1) Rondot, tom. Ier, fol. 195.

Linnæus, Sp. pl. — 901. — 1764.
Lorey et Duret, Fl. de la C.-d'Or, t. Ier, p. 65. — 1831.
Cosson et Germain, Fl. des env. de Paris, tom. Ier, p. 100. — 1845.
Grenier et Godron, Fl. de France, tom. Ier, p. 143. — 1848.
Boreau, Fl. du c. de la France, tom. II, p. 52. — 1849.

Fleurit d'avril à octobre. — C. — ①.

Loc. — Habite les champs argileux, les vignes, les lieux cultivés, les décombres, les bords des chemins, etc. — Troyes, les Noës, Saint-André, Villechetif, Dosches, Piney, Vendeuvre-sur-Barse, Villy-en-Trode, Dienville, Brienne-le-Château, etc. Magnan (des Étangs). — Bar-sur-Seine (des Étangs).

THLASPI PERFOLIATUM (1), *Tabouret perfolié.*

Linnæus, Sp. pl., p. 902. — 1764.
Lorey et Duret, Fl. de la C.-d'Or, tom. Ier, p. 65. — 1831.
Cosson et Germain, Fl. des env. de Paris, tom. Ier, p. 100. — 1845.
Grenier et Godron, Fl. de France, tom. Ier, p. 143. — 1848.
Boreau, Fl. du c. de la France, tom. II, p. 52. — 1849.

Noms pop. — Connue vulgairement à Troyes et ses environs sous les noms de *Bourses* ou *Bourse de berger*.

Fleurit de mars à juin. — CC. — ①.

Loc. — Se rencontre communément dans les champs, les vignes, sur le bord des chemins de presque tout le département.

THLASPI ALPESTRE, *Tabouret alpestre.*

Linnæus, Sp. pl., p. 903. — 1764.
Grenier et Godron, Fl. de France, tom. Ier, p. 145. — 1848

(1) Rondot, tom. II, fol. 145.

Thlaspi sylvestre, Boreau, Fl. du c. de la France, tom. II, p. 53. — 1849.

Fleurit d'avril à mai. — RR. — ②.

Loc. — Pelouses des bois des terrains calcaires. — Bligny, dans la forêt de Bossican, — bois entre Couvignon et Spoix.

Thlaspi montanum, *Tabouret de montagne.*

Linnæus, Sp. pl., p. 902. — 1764.
Lorey et Duret, Fl. de la C.-d'Or, tom. Ier, p. 66. — 1831.
Grenier et Godron, Fl. de France, tom. Ier, p. 143. — 1848.
Boreau, Fl. du c. de la France, tom. II, p. 53. — 1849.

Fleurit d'avril à juin. — RR. — ♃,

Loc. — Habite les pelouses arides et pierreuses des coteaux calcaires. — Bar-sur-Aube, bois de Sainte-Maure, près du moulin de Pontot (des Étangs).

CAMELINA, *Cameline*.

Camelina sativa, *Cameline cultivée.*

Crantz, Stirp. Aust., 10. — 1769.
Lorey et Duret, Fl. de la C.-d'Or, tom. Ier, p. 81. — 1831.
(Pars) Cosson et Germain, Fl. des env. de Paris, tom. Ier, p. 98. — 1845.
Grenier et Godron, Fl. de France, tom. Ier, p. 130. — 1848.
Boreau, Fl. du c. de la France, tom. II, p. 54. — 1849.

Fleurit de mai à juillet. — CC. — ①.

Loc. — Habite dans les moissons des terrains maigres et sablonneux, dans les champs pierreux, sur les murs et les toits de chaume, etc. — Très-abondante à Troyes et ses environs; notamment dans les champs du faubourg Croncels, Sainte-Savine, les Noës, Saint-André, etc. — Creney, Villechetif, près

de la ferme, — Belley, — Bouranton, Montieramey, Mesnil-Saint-Père, Vendeuvre-sur-Barse, etc., Villemaur (des Étangs) (1), — la Belle-Épine, sur la route de Piney (des Étangs) (2).

CAMELINA SYLVESTRIS, *Cameline sylvestre.*

Wallroth, Sched. crit. pl. fl. Hal., p. 347. — 1822.

Camelina sativa, var. *A. pubescens*, Cosson et Germain, Fl. des env. de Paris, tom. Ier, p. 98. — 1845.

Camelina sylvestris, Grenier et Godron, Fl. de France, tom. Ier, p. 130. — 1848.

Camelina microcarpa, Boreau, Fl. du c. de la France, tom. II, p. 54. — 1849.

Fleurit de mai à juillet. — RR. — ①.

Loc. — Habite les moissons, les champs crayeux. — Rosnay, — Piney, — Dosches, — Rosson, — Coclois (Berge).

COCHLEARIA, *Cranson.*

COCHLEARIA ARMORACIA, *Cranson de Bretagne.*

Linnæus, Sp. pl., p. 904. — 1764.

Lorey et Duret, Fl. de la C.-d'Or, tom. Ier, p. 63.—1831.

Cosson et Germain, Fl. des env. de Paris, tom. Ier, p. 98. — 1845.

Roripa rusticana, Grenier et Godron, Fl. de France, tom. Ier, p. 127. —1848.

Cochlearia armoracia, Boreau, Fl. du c. de la France, tom. II, p. 44. — 1849.

(1) Rech. hyg., etc., *in* Rec. princ. trav. cons. sal. de l'Aube, p. 44. — Sept. 1835.

(2) Rech. des princ. pl., *in* Mém. Soc. agric. de l'Aube, tom. VI, p. 193. — 1832.

Nom pop. — Vulgairement connu en France sous le nom de *Raifort sauvage.*

Fleurit de mai à juillet. — RR. — ♃.

Loc. — Habite les prés humides. — Trouvé par M. Berge à Basse-Fontaine, près de Brienne-le-Château. — Cette espèce est quelquefois cultivée comme plante officinale.

Observ. — On rencontre très-souvent dans les jardins le *Cochlearia officinalis* (Linn.) (vulgairement *Cochlearia*), que l'on cultive pour l'usage de la pharmacie.

DRABA, *Drave.*

DRABA VERNA (1), *Drave printanière.*

Linnæus, Sp. pl., p. 896. — 1764.

Erophila vulgaris, Lorey et Duret, Fl. de la C.-d'Or, tom. Ier, p. 62. — 1831.

Draba verna, Cosson et Germain, Fl. des env. de Paris, tom. Ier, p. 97. — 1845.

(Pars) Grenier et Godron, Fl. de France, tom. Ier, p. 125. — 1848.

Boreau, Fl. du c. de la France, tom. II, p. 55. — 1849.

Fleurit de mars à mai. — CC. — ①.

Loc. — Habite les champs, les vieux murs, les lieux secs, les pelouses arides de tout le département.

DRABA PRÆCOX, *Drave précoce.*

Stewenson, *in* Mém. Soc. Mosc., tom. III, p. 269.

Draba verna (pars) Grenier et Godron, Fl. de France, tom. Ier, p. 125. — 1848.

(1) Rondot, tom. II, fol. 161.

Draba præcox, Boreau, Fl. du c. de la France, tom. II, p. 55. — 1849.

Fleurit de mars à mai. — AC. — ①.

Loc. — Habite les champs arides, les décombres, sur les murailles, les vieux édifices. — Çà et là, avec l'espèce précédente, dans tout le département.

ALYSSUM, *Alysson*.

ALYSSUM CALICINUM, *Alysson calicinal*.

Linnæus, Sp. pl., p. 908. — 1764.
Lorey et Duret, Fl. de la C.-d'Or, tom. Ier, p. 60. — 1831.
Cosson et Germain, Fl. des env. de Paris, tom. Ier, p. 97. — 1845.
Grenier et Godron, Fl. de France, tom. Ier, p. 115.—1848.
Boreau, Fl. du c. de la France, tom. II, p. 56. — 1849.

Fleurit d'avril à juin, et en septembre. — CC. — ①.

Loc. — Habite les champs sablonneux, les lieux arides et pierreux, etc. — Très-abondant à Troyes et tous ses environs, notamment dans les champs des Noës, de Chanteloup, des Hauts-Clos, etc. — Saint-André, — Rosières, — Saint-Julien, — Verrières, — Lusigny, — Villechetif, — Creney, — Dosches, — Vendeuvre-sur-Barse, — Amances, — Dienville, — Brienne-le-Château, etc.

Observ. — On cultive souvent sous le nom de *Corbeille d'or* l'*Alyssum saxatile* (Linn.), ainsi qu'une autre plante appartenant à un genre voisin de celui-ci, le *Lunaria biennis* (Mœnch.), sous les appellations de *Monnaie du pape*, de *Clef de montre*, ou simplement de *Lunaire*.

FAMILLE DES RÉSÉDACÉES.

RESEDA, ***Réséda.***

RESEDA PHYTEUMA, *Réséda raponcule.*

Linnæus, Sp. pl., p. 645. — 1764.
Cosson et Germain, Fl. des env. de Paris, tom. I[er], p. 70. — 1845.
Grenier et Godron, Fl. de France, tom. I[er], p. 187.—1848.
Boreau, Fl. du c. de la France, tom. II, p. 57. — 1849.

Nom pop. — Vulgairement connu sous l'appellation de ***Réséda sauvage.***

Fleurit de mai à octobre. — CC. — ②.

Loc. — Plante commune dans les champs sablonneux, les coteaux arides. — Troyes, les Noës, Chanteloup, Saint-André, Rosières, Villechetif, Vendeuvre-sur-Barse, Brienne-le-Château, Rosnay; — Romilly-sur-Seine, — les Grés (des Étangs) (1).

Observ. — On cultive dans tous les jardins le *Reseda odorata* (2) (Linnæus), originaire d'Égypte et de Barbarie. Cette plante s'échappe fréquemment des lieux cultivés, et se rencontre à l'état subspontané aux alentours des habitations.

RESEDA LUTEA, *Réséda jaune.*

Linnæus, Sp. pl., p. 645. — 1764.
Lorey et Duret, Fl. de la C.-d'Or, tom. I[er], p. 113.—1831.

(1) Rech. princ. pl., *in* Mém. Soc. agric. de l'Aube, tom. VI, p. 198. — 1832.
(2) Rondot, tom. III, fol. 59.

Cosson et Germain, Fl. des env. de Paris, tom. Ier, p. 70. — 1845.

Grenier et Godron, Fl. de France, tom. Ier, p. 188. — 1848.

Boreau, Fl. du c. de la France, tom. II, p. 57. — 1849.

Nom pop. — *Herbe maure* à Bar-sur-Seine.

Fleurit de juin à septembre. — CC. — ②.

Loc. — Habite les champs sablonneux et pierreux, les lieux incultes, sur les murs, le long des chemins, etc. — A Troyes et tous ses environs. — Saint-Parres-les-Tertres, Villechetif, Dosches, Montieramey, etc.

RESEDA LUTEOLA, *Réséda gaude.*

Linnæus, Sp. pl., p. 643. — 1764.

Lorey et Duret, Fl. de la C.-d'Or, tom. Ier, p. 113. — 1831.

Cosson et Germain, Fl. des env. de Paris, tom. Ier, p. 69. — 1845.

Grenier et Godron, Fl. de France, tom. Ier, p. 190. — 1848.

Boreau, Fl. du c. de la France, tom. II, p. 58. — 1849.

Fleurit de mai en septembre. — CC. — ②.

Loc. — Espèce très-abondante dans les lieux incultes, les champs sablonneux ou pierreux, les décombres, les carrières, sur les murs, le long des chemins. Se trouve dans tous les environs de Troyes. — Carrières de la Grange-au-Rez, de Laubressel, de Dosches, etc. Verrières; — Vendeuvre-sur-Barse, Dienville, etc., etc.

FAMILLE DES CISTINÉES.

HELIANTHEMUM, *Hélianthème*.

HELIANTHEMUM PROCUMBENS, *Hélianthème tombant.*

Dunal, *in* De Candolle, Prodr., tom. I[er], p. 275. — 1824.
Helianthemum fumana, Lorey et Duret, Fl. de la C.-d'Or, tom. I[er], p. 103. — 1831.
Cosson et Germain, Fl. des env. de Paris, tom. I[er], p. 108. — 1845.
Fumana procumbens, Grenier et Godron, Fl. de France, tom. I[er], p. 173. — 1848.
Helianthemum procumbens, Boreau, Fl. du c. de la France, tom. II, p. 60. — 1849.

Fleurit de juin à septembre. — R. — ♃.

Loc. — Habite les coteaux arides, les pelouses sèches et découvertes des terrains jurassiques. — Longpré. — Arsonval. — Les Riceys (des Étangs) (1).

HELIANTHEMUM VULGARE (2), *Hélianthème commun.*

Gaertner, De fruct. et sem. pl., tom. I[er], p. 371, t. 76. — 1788.
Lorey et Duret, Fl. de la C.-d'Or, tom. I[er], p. 106. — 1831.
Cosson et Germain, Fl. des env. de Paris, tom. I[er], p. 108. — 1845.
Grenier et Godron, Fl. de France, tom. I[er], p. 169. — 1848.
Boreau, Fl. du c. de la France, tom. II, p. 61. — 1849.

Fleurit de mai à septembre. — CC. — ♃.

Loc. — Se rencontre sur les pelouses sèches des coteaux crayeux, sur le bord des chemins, etc. — Montgueux, Macey, la Grange-au-Rez, Bouilly, Bouranton, Dosches, Laubressel, etc. — Bois de Fontvannes (des Étangs).

(1) Stat. cant. Riceys, *in* Mém. Soc. agric. de l'Aube, tom. XVI, p. 559. — 1852.
(2) Rondot, tom. III, fol. 93.

FAMILLE DES VIOLARIÉES.

VIOLA, ***Violette.***

VIOLA HIRTA, *Violette hérissée.*

Linnæus, Sp. pl., p. 1324. — 1764.
Lorey et Duret, Fl. de la C.-d'Or, tom. Ier, p. 108.—1831.
Cosson et Germain, Fl. des env. de Paris, tom. Ier, p.111. — 1845.
Grenier et Godron, Fl. de France, tom. Ier, p. 176.—1848.
Boreau, Fl. du c. de la France, tom. II, p. 63. — 1849.

Fleurit de mars en mai. — C. — ♃.

Loc. — Habite les prairies, les bois, les buissons. Bois de Ber près de Foiscy, — bois de Lusigny, de Larrivour, de Piney, de l'Orient.

VIOLA ODORATA (1), *Violette odorante.*

Linnæus, Sp. pl., p. 1324. — 1764.
Lorey et Duret, Fl. de la C.-d'Or, tom. Ier, p. 108.—1831.
Cosson et Germain, Fl. des env. de Paris, tom. Ier, p. 111. — 1845.
Grenier et Godron, Fl. de France, tom. Ier, p. 177.—1848.
Boreau, Fl. du c. de la France, tom. II, p. 64. — 1849.

Nom pop. — Connue sous le nom de *Violette odorante.*

Fleurit de mars à juin. — CC. — ♃.

Loc. — Se rencontre abondamment dans les prés, les haies, les lieux humides, les clairières des bois de presque tout le département.

(1) Rondot, tom. II, fol. 125.

VIOLA RIVINIANA, *Violette de Rivin.*

Reichenbach, Icon. Fl. Germ., f. 4502.

Viola sylvestris, (pars) Cosson et Germain, Fl. des env. de Paris, tom. Ier, p. 111. — 1845.

Viola sylvatica, var. *B.*, Grenier et Godron, Fl. de France, tom. Ier, p. 178. — 1848.

Viola Riviniana, Boreau, Fl. du c. de la France, tom. II, p. 65. — 1849.

Fleurit d'avril à juin, et en automne. — CC. — ♃.

Loc. — Habite dans les haies, dans les bois de presque tout le département. — Bois de Villechetif, de Ber, de Lusigny, de Larrivour, de l'Orient. — La Ville-au-Bois, — Dienville, — Brienne, etc.

VIOLA SYLVATICA, *Violette des bois.*

Fries, Fl. Hall., p. 64.

Viola sylvestris (pars), Cosson et Germain, Fl. des env. de Paris, tom. Ier, p. 111. — 1845.

Viola sylvatica (pars), Grenier et Godron, Fl. de France, tom. Ier, p. 178. — 1848.

Boreau, Fl. du c. de la France, tom. II, p. 65. — 1849.

Fleurit d'avril à juin. — AC. — ♃.

Loc. — Habite les bois, les haies, les buissons, les lieux ombragés. Forêt d'Orient, de Lusigny, etc. — Assez répandue dans les bois de Dienville, de la Ville-au-Bois, etc.

VIOLA CANINA, *Violette de chien.*

Linnæus, Sp. pl., 1324. — 1764.

(Pars) Lorey et Duret, Fl. de la C.-d'Or, tom. Ier, p. 109. — 1831.

(Pars) Cosson et Germain, Fl. des env. de Paris, tom. Ier, p. 110. — 1845.

(Pars) Grenier et Godron, Fl. de France, tom. Ier, p. 180. — 1848.

Boreau, Fl. du c. de la France, tom. II, p. 65. — 1849.

Fleurit d'avril à juin. — AC. — ♃.

Loc. — Se rencontre dans les bruyères, les pâtures, sur le bord des bois, dans les lieux sablonneux. — Bois de Ber, près de Foiscy, Bouilly, Bouranton, Lusigny, forêt de Dienville, la Ville-au-Bois.

VIOLA STRICTA, *Violette roide.*

Hornemann, Fl. Dan. — 1812.
Grenier et Godron, Fl. de France, tom. Ier, p. 180.—1848.
Boreau, Fl. du c. de la France, tom. II, p. 66. — 1849.

Fleurit de mai en juin. — C. dans quelques localités, manque ailleurs. — ♃.

Loc. — Habite les prés marécageux de Champigny, de Dosches, de Gérosdots, de Rouilly-Sacey, etc. Les bois de Larrivour, de l'Orient, dans les clairières humides ou dans le voisinage des étangs.

VIOLA ELATIOR, *Violette élevée.*

Fries, Nov. Fl. Suec., 2e éd., p. 277. — 1828.

Viola montana, Lorey et Duret, Fl. de la C.-d'Or, tom. Ier, p. 110. — 1831.

Viola elatior, Grenier et Godron, Fl. de France, tom. Ier, p. 181. — 1848.

Fleurit de mai à juin. — AC. — ♃.

Loc. — Se trouve répandue assez abondamment dans les prés humides, — Saint-Julien, Verrières, marais d'Argentolles et de Villechetif, Belley, — pâtures un peu marécageuses de Champigny, Lusigny, etc.

VIOLA TRICOLOR (1), *Violette tricolore.*

Linnæus, Sp. pl., 1326. — 1764.

Lorey et Duret, Fl. de la C.-d'Or, tom. Ier, p. 111.—1831.

Cosson et Germain, Fl. des env. de Paris, tom. Ier, p. 112. — 1845.

(Pars) Grenier et Godron, Fl. de France, tom. Ier, p. 109. — 1848.

Viola tricolor, agrestis et *segetalis*, Boreau, Fl. du c. de la France, tom. II, p. 182. — 1849.

Noms pop. — Cette plante, vulgairement connue à Lusigny, ainsi qu'aux environs de Troyes, sous l'appellation de *yeux de chat*, est plus spécialement nommée dans tout le département *Pensée des champs*, *Pensée sauvage*.

Fleurit de mai à octobre. — C. — ②.

Loc. — Se rencontre dans les champs, les moissons, les jardins, les lieux cultivés de tout le département.

Observ. — On cultive dans les jardins une variété de cette espèce sous le nom de *Pensée des jardins* (*Viola tricolor* de Lam.), ainsi qu'une autre plante voisine de celle-ci (*Viola altaica*, Ker.), remarquable par ses fleurs très-grandes et ses riches couleurs.

FAMILLE DES DROSÉRACÉES.

PARNASSIA, ***Parnassie.***

PARNASSIA PALUSTRIS, *Parnassie des marais.*

Linnæus, Sp. pl., 391. — 1764.

(1) Rondot, tom. Ier, fol. 187.

Lorey et Duret, Fl. de la C.-d'Or, tom. Ier, p. 116.—1831.
Cosson et Germain, Fl. des env. de Paris, tom. Ier, p. 68. — 1845.
Grenier et Godron, Fl. de France, tom. Ier, p. 193.—1848.
Boreau, Fl. du c. de la France, tom. II, p. 70. — 1849.

Fleurit de juillet à octobre. — CC. dans certaines localités, manque ailleurs. — ♃.

Loc. — Habite les prés humides, les marais; — très-répandue à Villechetif, Belley, Saint-Pouange, Barberey, Saint-Lyé, et généralement dans tous les pays fangeux de la vallée de la Seine, à Méry, Pont-sur-Seine, Nogent-sur-Seine, etc. — Pâtures humides et inondées pendant l'hiver de Champigny.

FAMILLE DES POLYGALÉES.

POLYGALA, *Polygala.*

POLYGALA VULGARIS (1), *Polygala vulgaire.*

Linnæus, Sp. pl., 986. — 1764.
(Pars) Lorey et Duret, Fl. de la C.-d'Or, tom. Ier, p. 117.— 1831.
(Pars) Cosson et Germain, Fl. des env. de Paris, tom. Ier, p. 57. — 1845.
Grenier et Godron, Fl. de France, tom. Ier, p. 195.—1848.
Boreau, Fl. du c. de la France, tom. II, p. 70. — 1849.

Fleurit d'avril à juin. — CC. — ♃.

Loc. — Habite les prés, les pelouses, les coteaux de tout le département.

(1) Rondot, tom. II, fol. 111 et 117.

POLYGALA COMOSA, *Polygala chevelu.*

Schkulz, Bot. Handb., tom. II, p. 294.

Polygala vulgaris (pars), Lorey et Duret, Fl. de la C.-d'Or, tom. Ier, p. 117. — 1831.

Polygala vulgaris, var. *B. comosa*, Cosson et Germain, Fl. des env. de Paris, tom. Ier, p. 57. — 1845.

Polygala comosa, Grenier et Godron, Fl. de France, tom. Ier, p. 195. — 1848.

Boreau, Fl. du c. de la France, tom. II, p. 71. — 1849.

Fleurit de mai à août. — AC. — ♃.

Loc. — Habite les pelouses calcaires, les prairies sèches, le bord des bois; — environs de Troyes, — Rosières, — la Grange-au-Rez, — Laubressel, — la Ville-au-Bois, — Vauchonvilliers, — Rosnay, etc.

POLYGALA CALCAREA, *Polygala du calcaire.*

Schultz, Exsic. cent. — 2. N° 15.

Polygala amara, Lorey et Duret, Fl. de la C.-d'Or, tom. Ier, p. 118. — 1831.

Polygala amarella, Cosson et Germain, Fl. des env. de Paris, tom. Ier, p. 56. — 1845.

Polygala calcarea, Grenier et Godron, Fl. de France, tom. Ier, p. 196. — 1848.

Boreau, Fl. du c. de la France, tom. II, p. 71. — 1849.

Fleurit d'avril à juin. — C. — ♃.

Loc. — Se rencontre sur les pelouses arides, sur les coteaux, dans les pâturages montueux. — Environs de Troyes, — Saint-André, — Rosières, — Bouilly, — Torvilliers, — Montgueux, — Macey, — Saint-Parres-les-Tertres, — Laubressel, — Dosches, — Vauchonvilliers, etc. — Coclois (Berge).

POLYGALA AUSTRIACA, *Polygala d'Autriche.*

Crantz, Stirp. Aust., fasc. V, tom. II, f. 4. — 1769.
Lorey et Duret, Fl. de la C.-d'Or, tom. Ier, p. 119.—1831.
Cosson et Germain, Fl. des env. de Paris, tom. Ier, p. 56. — 1845.
Grenier et Godron, Fl. de France, tom. Ier, p. 197.—1848.
Boreau, Fl. du c. de la France, tom. II, p. 71. — 1849.

Fleurit de mai à juillet. — AR. — ♃.

Loc. — Habite les prairies humides, sur le bord des fossés, les prés tourbeux. — Marais de Villechetif, — pâtures de Champigny, — Barberey, — Brienne-le-Château.

POLYGALA DEPRESSA, *Polygala couché.*

Wenderoth, *in* Schrift. nat. Marburg, tom. Ier, tab. 1.
Cosson et Germain, Fl. des env. de Paris, tom. Ier, p. 56. — 1845.
Grenier et Godron, Fl. de France, tom. Ier, p. 196.—1848.
Boreau, Fl. du c. de la France, tom. II, p. 71. — 1849.

Fleurit d'avril à juin. — AR. — ♃.

Loc. — Habite les lieux secs ou humides, les prairies, les bruyères, les prés tourbeux, etc. Villechetif, — Rosières, — Dosches, — Brienne, etc.

FAMILLE DES CARYOPHYLLÉES.

GYPSOPHILA, *Gypsophile.*

GYPSOPHILA MURALIS, *Gypsophile des murs.*

Linnæus, Sp. pl., p. 583. — 1764.
Lorey et Duret, Fl. de la C.-d'Or, tom. Ier, p. 121.—1831.

Cosson et Germain, Fl. des env. de Paris, tom. Ier, p. 23. — 1845.

Grenier et Godron, Fl. de France, tom. Ier, p. 228.—1848.

Boreau, Fl. du c. de la France, tom. II, p. 72. — 1849.

Fleurit de juin à octobre. — R. — ①.

Loc. — Habite les champs sablonneux mouillés pendant l'hiver, les bords des eaux, les étangs desséchés, les bois humides et peu ombragés. Bois de Lusigny, forêt d'Orient, bois de la Ville-au-Bois, dans les clairières humides.

DIANTHUS, *Œillet*.

DIANTHUS PROLIFER, *OEillet prolifère.*

Linnæus, Sp. pl., p. 587. — 1767.

Lorey et Duret, Fl. de la C.-d'Or, tom. Ier, p. 122.—1831.

Cosson et Germain, Fl. des env. de Paris, tom. Ier, p. 24. — 1845.

Grenier et Godron, Fl. de France, tom. Ier, p. 229.—1848.

Boreau, Fl. du c. de la France, tom. II, p. 73. —1849.

Fleurit de juin à septembre. — AC. — ①.

Loc. — Habite le bord des chemins, les lieux sablonneux, etc. — Environs de Troyes, — Saint-André, — Saint-Julien, les Noës, Saint-Martin-ès-Vignes, — le bord du canal, etc. — Verrières, etc. — Coclois (Berge).

DIANTHUS ARMERIA, *OEillet velu.*

Linnæus, Sp. pl., p. 586. —1764.

Lorey et Duret, Fl. de la C.-d'Or, tom. Ier, p. 123.—1831.

Cosson et Germain, Fl. des env. de Paris, tom. Ier, p. 24. — 1845.

Grenier et Godron, Fl. de France, tom. Ier, p. 230.—1848.

Boreau, Fl. du c. de la France, tom. II, p. 73 —1849.

Fleurit de mai à octobre. — R. — ♃.

Loc. — Habite les pelouses arides, les bois, les lieux secs, — bois de la Ville-au-Bois, de Dienville, forêt d'Orient, — bois de Bouilly (Corrard de Breban) (1), — Arambécourt (Berge).

DIANTHUS CARTHUSIANORUM (2), *OEillet des chartreux.*

Linnæus, Sp. pl., p. 586. — 1764.
Lorey et Duret, Fl. de la C.-d'Or, tom. I[er], p. 124.—1831.
Cosson et Germain, Fl. des env. de Paris, tom. I[er], p. 24. — 1845.
Grenier et Godron, Fl. de France, tom. I[er], p. 231.—1848.
Boreau, Fl. du c. de la France, tom. II, p. 73. — 1849.

Fleurit de juin à septembre. — C. — ♃.

Loc. — Habite les pelouses montueuses, les lieux secs, les bois, etc. — Vendeuvre-sur-Barse, — Villy-en-Trôde, — la Ville-au-Bois, — forêt d'Orient. — Gérosdots, — bois de Lusigny, — bois de Fontvannes (Corrard de Breban) (3), — garenne de Belleroi, près de Bar-sur-Aube (des Étangs). — Pel-el-Der (Berge).

Observ. — On cultive dans les jardins plusieurs espèces d'Œillets, tels que le *Dianthus barbatus* (4) (Linn.), sous le nom d'*OEillet de poëte;* — le *Dianthus Chinensis* (5) (Linn.), sous celui d'*OEillet de Chine;* — le *Dianthus plumarius* (6) (Linn.),

(1) Obs. à la Fl. du départem., *in* Mém. Soc. agric. de l'Aube, t. IV, p. 63. — 1829.
(2) Rondot, tom. III, fol. 89.
(3) Obs. à la Fl. du départem., *in* Mém. Soc. agric. de l'Aube, tom. IV, p. 63. — 1829.
(4) Rondot, tom. I[er], fol. 99.
(5) Rondot, tom. III, fol. 171.
(6) Rondot, tom. I[er], fol. 3 et 185.

sous l'appellation de *Mignardise;* — enfin de nombreuses variétés du *Dianthus caryophyllus* (1) (Linn.), que nous ne connaissons point à l'état sauvage dans l'Aube, bien que plusieurs botanistes l'aient rencontré dans diverses contrées voisines de notre département.

SAPONARIA, *Saponaire.*

SAPONARIA VACCARIA (2), *Saponaire des vaches.*

Linnæus, Sp. pl., p. 585. — 1764.

Lorey et Duret, Fl. de la C.-d'Or, tom. Ier, p. 123.—1831.

Cosson et Germain, Fl. des env. de Paris, tom. Ier, p. 25. — 1845.

Gypsophila vaccaria, Grenier et Godron, Fl. de France, tom. Ier, p. 227. — 1848.

Saponaria vaccaria, Boreau, Fl. du c. de la France, tom. II, p. 76. — 1849.

Noms pop. — *Cliquat* à Villeloup, — *Copatte* aux Noës, à Saint-Martin-ès-Vignes.

Fleurit de juin à juillet. — R. — ①.

Loc. — Habite les moissons, les champs argilo-crayeux, etc. — Environs de Troyes, — champs des Noës et de Saint-Martin-ès-Vignes, de Saint-André. — Saint-Julien, près du pays. — Rosières. — Belley, etc. Villeloup (des Étangs). — Champs de Bar-sur-Aube (*id.*).

SAPONARIA OFFICINALIS (3), *Saponaire officinale.*

Linnæus, Sp. pl., p. 584. — 1764.

(1) Rondot, tom. III, fol. 3 et 9, et tom. IV, fol. 157.

(2) Rondot, tom. III, fol. 107.

(3) Rondot, tom. III, fol. 51.

Lorey et Duret, Fl. de la C.-d'Or, tom. Ier, p. 128.—1831.
Cosson et Germain, Fl. des env. de Paris, tom. Ier, p. 26. — 1845.
Grenier et Godron, Fl. de France, tom. Ier, p. 225.—1848.
Boreau, Fl. du c. de la France, tom. II, p. 77.—1849.

Noms pop. — Connue dans tout le département sous le nom de *Saponaire*, mais plus particulièrement à Torvilliers, sous celui d'*Herbe-aux-morts*, parce qu'elle croît dans le cimetière.

Fleurit de juillet à septembre. — AC. — ♃.

Loc. — Habite dans les endroits frais, incultes, dans les haies, les clairières, sur le bord des eaux, etc. — Saint-Lyé, — Barberey, — les Noës, — Saint-André, — Verrières, — Villepart, sur le bord de la Seine, — Rosières, près des vignes; — Torvilliers, dans le cimetière. — Saint-Parres-les-Tertres, etc.

SILENE, *Silené*.

SILENE INFLATA (1), *Silené enflé*.

Smith, Fl. Brit., tom. II, p. 467.
Lorey et Duret, Fl. de la C.-d'Or, tom. Ier, p. 130.—1831.
Cosson et Germain, Fl. des env. de Paris, tom. Ier, p. 27. — 1843.
Grenier et Godron, Fl. de France, tom. Ier, p. 202.—1848.
Boreau, Fl. du c. de la France, tom. II, p. 77. — 1849.

Nom pop. — *Claquot* aux Riceys et dans presque tous les environs de Troyes.

Fleurit de juin à septembre. — CC. — ♃.

(1) Rondot, tom. II, fol. 29.

Loc. — Habite les endroits pierreux, les champs, les enclos, etc. — Troyes, le bord du canal, les Noës, — Saint-Martin-ès-Vignes, — Torvilliers, — Saint-Julien, — Verrières, — la Chapelle-Saint-Luc, — le bois de Fouchy, — Bouranton, — Lusigny, — Brienne, — Dienville, etc. — Rouilly-Saint-Loup (des Étangs) (1). — Pougy (Berge).

Silene otites, *Siléné dioïque.*

Smith, Fl. Brit., tom. II, p. 469.
Lorey et Duret, Fl. de la C.-d'Or, tom. Ier, p. 131.—1831.
Cosson et Germain, Fl. des env. de Paris, tom. Ier, p. 27. — 1845.
Grenier et Godron, Fl. de France, tom. Ier, p. 219.—1848.
Boreau, Fl. du c. de la France, tom. II, p. 78. — 1849.

Fleurit de mai à septembre. — RR. — ♃.

Loc. — Habite les lieux secs et arides, les pelouses et les bords des bois. — Dosches, au-dessus du village, — collines crayeuses de Luyères.

Silene nutans, *Siléné penché.*

Linnæus, Sp. pl., p. 589. — 1664.
Lorey et Duret, Fl. de la C.-d'Or, tom. Ier, p. 132.—1831.
Cosson et Germain, Fl. des env. de Paris, tom. Ier, p. 27. — 1845.
Grenier et Godron, Fl. de France, tom. Ier, p. 217.—1848.
Boreau, Fl. du c. de la France, tom. II, p. 79. — 1849.

Fleurit de mai à août. — RR. — ♃.

Loc. — Habite les coteaux calcaires, les pelouses arides et

(1) Rech. hyg. comm. de Rouilly, etc., *in* Rec. sal. départ. de l'Aube, p. 24. — Sept. 1835.

montueuses. Nogent-sur-Seine, côtes de Bouilly, Trannes. — Bar-sur-Seine, au bois de Notre-Dame (des Étangs).

SILENE CONICA, *Silénè conique.*

Linnæus, Sp. pl., p. 598. — 1764.
Cosson et Germain, Fl. des env. de Paris, tom. Ier, p. 28. — 1845.
Grenier et Godron, Fl. de France, tom. Ier, p. 204. — 1848.
Boreau, Fl. du c. de la France, tom. II, p. 80. — 1849.

Fleurit de mai à juillet. — RR. — ①.

Loc. — Les lieux sablonneux et humides. La Ville-au-Bois, dans les moissons et sur le bord des haies.

SILENE NOCTIFLORA, *Silénè de nuit.*

Linnæus, Sp. pl., p. 599. — 1764.
Lorey et Duret, Fl. de la C.-d'Or, tom. Ier, p. 133. — 1831.
Cosson et Germain, Fl. des env. de Paris, tom. Ier, p. 28. — 1845.
Grenier et Godron, Fl. de France, tom. Ier, p. 216. — 1848.
Boreau, Fl. du c. de la France, tom. II, p. 80. — 1849.

Fleurit de juin à septembre. — RR. — ①.

Loc. — Habite les champs cultivés, les moissons; lieux frais à Pougy (Berge).

LYCHNIS, *Lychnide.*

LYCHNIS FLOS CUCULI, *Lychnide fleur de coucou.*

Linnæus, Sp. pl., p. 625. — 1764.
Lorey et Duret, Fl. de la C.-d'Or, tom. Ier, p. 136. — 1831.
Cosson et Germain, Fl. des env. de Paris, tom. Ier, p. 29. — 1845.

Grenier et Godron, Fl. de France, tom. Ier, p. 223.—1848.
Boreau, Fl. du c. de la France, tom. II, p. 80. — 1849.

Noms pop. — *Jacée*, aux Riceys, à Troyes et tous ses environs; — *Pain de coucou*, à Gérosdots, la Ville-au-Bois, Brienne, Piney, Méry-sur-Seine.

Fleurit de mai à juillet. — CC. — ♃.

Loc. — Habite les prairies humides, le long des haies, les bois frais, etc., de tout le département.

Observ. — On cultive dans les jardins une variété à fleurs doubles (1) du *Flos cuculi*, qui se vend sur les marchés de Troyes sous le nom de *Jacée* ou de *Véronique ;* et, sous celui de *Bourbonnaise*, une variété à fleurs doubles du *Lychnis viscaria* (Linn.), ainsi qu'une autre plante originaire de Tartarie, le *Lychnis Chalcedonica* (2) (Linn.). Cette dernière, qui se trouve dans tous les parterres, est connue sous les appellations vulgaires de *Croix de Malte* ou de *Croix de Jérusalem*.

LYCHNIS VESPERTINA, *Lychnide du soir.*

Sibthorp, Fl. Oxon., p. 146. — 1794.
Lychnis dioica, Lorey et Duret, Fl. de la C.-d'Or, tom. Ier, p. 135. —1831.
Melandrium dioicum, Cosson et Germain, Fl. des env. de Paris, tom. Ier, p. 28. — 1845.
Silene pratensis, Grenier et Godron, Fl. de France, t. Ier, p. 216. — 1848.
Lychnis vespertina, Boreau, Fl. du c. de la France, t. II, p. 81. — 1849.

Noms pop. — *Compagnon*, *Compagnon blanc*, à Lusigny,

(1) Rondot, tom. Ier, fol. 37.
(2) Rondot, tom. IV, fol. 141.

Vendeuvre-sur-Barse, Dosches, Piney, Troyes et tous ses environs.

Fleurit de mai à septembre. — CC. — ♃.

Loc. — Habite les lieux cultivés, les champs en friche, les bords des chemins, le long des haies, dans les cimetières de presque tout le département.

Lychnis diurna (1), *Lychnide du jour.*

Sibthorp, Fl. Oxon., p. 145. — 1794.

Lychnis sylvestris, Lorey et Duret, Fl. de la C.-d'Or, tom. Ier, p. 135. — 1831.

Melandrium sylvestre, Cosson et Germain, Fl. des env. de Paris, tom. Ier, p. 29. — 1845.

Silene diurna, Grenier et Godron, Fl. de France, tom. Ier, p. 217. — 1848.

Lychnis diurna, Boreau, Fl. du c. de la France, tom. II, p. 81. — 1849.

Noms pop. — *Compagnon*, *Compagnon rouge* ou *ban*, à Troyes. — D'après Lorey et Duret, cette plante est vulgairement connue à Dijon sous le nom d'*Ivrogne.*

Fleurit d'avril à juin. — ♃.

Loc. — Habite les prés humides, les bois frais. — Cette plante, qui n'a pas encore été rencontrée dans l'Aube à l'état sauvage, se trouve cultivée dans les jardins.

Lychnis coronaria, *Lychnide coquelourde.*

Lamarck, Dict. encycl., tom. III, p. 643.

Lorey et Duret, Fl. de la C.-d'Or, tom. Ier, p. 136. — 1831.

Grenier et Godron, Fl. de France, tom. Ier, p. 224. — 1848.

Boreau, Fl. du c. de la France, tom. II, p. 81. — 1849.

(1) Rondot, tom. IV, fol. 3.

Fleurit de juin à juillet. — RR. — ②.

Loc. — Cette plante, que l'on cultive dans les jardins du département, se rencontre parfaitement naturalisée dans le bois du Fort-Brochot, près de Vendeuvre-sur-Barse.

LYCHNIS GITHAGO (1), *Lychnide nielle.*

Lamarck, Dict. encycl., tom. III, p. 643.
Lorey et Duret, Fl. de la C.-d'Or, tom. Ier, p. 137.—1831.
Cosson et Germain, Fl. des env. de Paris, tom. Ier, p. 30. — 1845.
Agrostemma githago, Grenier et Godron, Fl. de France, tom. Ier, p. 224. — 1848.
Lychnis githago, Boreau, Fl. du c. de la France, tom. II, p. 81. — 1849.

Noms pop. — *Tonnerre*, à Troyes, à Charmont; — *Alène*, à Gérosdots, à Piney; — *Lène*, à Coclois; — *Nèle*, aux Riceys, à Vendeuvre, à Brienne, à Troyes et tous ses environs, etc.

Fleurit de juin à juillet. — CC. — ①.

Loc. — Se rencontre dans les moissons de tout le département.

Observ. — Bulliard, dans sa Flore parisienne, indique à Fontaine, près de Bar-sur-Aube, le *Lychnis alpina* (Linn., Sp. pl., 626. — 1764). — M. Corrard de Breban, qui cite (2) cet auteur, ajoute que Bulliard a habité longtemps l'abbaye de Clairvaux. — Malgré cela, nous croyons que ce savant botaniste a indiqué, par erreur, dans l'Aube, une plante spéciale aux Alpes et aux Pyrénées.

(1) Rondot, tom. Ier, fol. 139.
(2) Observ., *in* Mém. Soc. agric. de l'Aube, tom. IV, p. 64. — 1829.

BUFFONIA, *Buffonie.*

Buffonia paniculata, *Buffonie paniculée.*

Delarbre, Fl. de l'Auvergne. — 1800.
Buffonia annua, Lorey et Duret, Fl. de la C.-d'Or, tom. Ier, p. 137. — 1831.
Buffonia macrosperma, Grenier et Godron, Fl. de France, tom. Ier, p. 248. — 1848.
Buffonia paniculata, Boreau, Fl. du c. de la France, tom. II, p. 82. — 1849.

Fleurit de juillet à août. — RR. — ♃.

Loc. — Lieux pierreux des terrains calcaires. — Dans les champs arides et sur les bords des bois, en allant des Riceys à Molêmes (des Étangs) (1).

SAGINA, *Sagine.*

Sagina procumbens, *Sagine couchée.*

Linnæus, Spec. pl., p. 185. — 1764.
Lorey et Duret, Fl. de la C.-d'Or, tom. Ier, p. 138. — 1831.
Cosson et Germain, Fl. des env. de Paris, tom. Ier, p. 33. — 1845.
Grenier et Godron, Fl. de France, tom. Ier, p. 245. — 1848.
Boreau, Fl. du c. de la France, tom. II, p. 82. — 1849.

Fleurit d'avril à octobre. — C. — ①.

Loc. — Habite les lieux humides, pierreux ou sablonneux,

(1) Stat. du cant. des Riceys, *in* Mém. Soc. agric. de l'Aube, tom. XVI, p. 559. — 1852.

les décombres, les champs, les bois. — Troyes, — Lusigny, — Brienne, — la Ville-au-Bois, — Amances, — Chaource (Corrard de Breban) (1). — Bois de Notre-Dame à Bar-sur-Seine (des Étangs).

SAGINA APETALA, *Sagine apétale.*

Linnæus, Mant. pl. — 559.
Lorey et Duret, Fl. de la C.-d'Or, tom. Ier, p. 139.—1831.
Cosson et Germain, Fl. des env. de Paris, tom. Ier, p. 33. — 1845.
Grenier et Godron, Fl. de France, tom. Ier, p. 245.—1848.
Boreau, Fl. du c. de la France, tom. II, p. 82. — 1849.

Fleurit de mai à septembre. — AR. — ①.

Loc. — Habite les champs sablonneux, les lieux humides, etc. — La Ville-au-Bois, — Vauchonvilliers, — Amances, — la Villeneuve-aux-Chênes, — Lusigny.

SPERGULA, *Spargoute.*

SPERGULA NODOSA, *Spargoute noueuse.*

Linnæus, Sp. pl., p. 630 — 1764.
Lorey et Duret, Fl. de la C.-d'Or, tom. Ier, p. 143.—1831.
Sagina nodosa, Cosson et Germain, Fl. des env. de Paris, tom. Ier, p. 32. — 1845.
Grenier et Godron, Fl. de France, tom. Ier, p. 248.—1848.
Spergula nodosa, Boreau, Fl. du c. de la France, tom. II, p. 84. — 1849.

Fleurit de juin à septembre. — RR. — ♃.

(1) Rech. fl. de l'Aube, *in* Mém. Soc. agric. de l'Aube, tom. VI, p. 54. — 1829.

Loc. — Habite les marais tourbeux des terrains crayeux. — Marais de Villechetif, de Belley, Saint-Germain.

SPERGULA ARVENSIS, *Spargoute des champs.*

Linnæus, Sp. pl., p. 630. — 1764.
Lorey et Duret, Fl. de la C.-d'Or, tom. Ier, p. 142.—1831.
Cosson et Germain, Fl. des env. de Paris, tom. Ier, p. 31. — 1845.
Grenier et Godron, Fl. de France, tom. Ier, p. 274.—1848.
Boreau, Fl. du c. de la France, tom. II, p. 84. — 1849.

Fleurit de mai à octobre. — C. — ①.

Loc. — Habite les champs sablonneux. — La Ville-au-Bois, — Vauchonvilliers, — Brienne, — Lusigny, — Chaource (Corrard de Breban) (1). — Champs de Rumilly-les-Vaudes (des Étangs).

HOLOSTEUM, ***Holostée***.

HOLOSTEUM UMBELLATUM (2), *Holostée en ombelle.*

Linnæus, Sp. pl., p. 130. — 1764.
Lorey et Duret, Fl. de la C.-d'Or, tom. Ier, p. 141.—1831.
Cosson et Germain, Fl. des env. de Paris, tom. Ier, p. 34. — 1845.
Grenier et Godron, Fl. de France, tom. Ier, p. 265.—1848.
Boreau, Fl. du c. de la France, tom. II, p. 85. — 1849.

Fleurit de mars à juin. — C. — ①.

Loc. — Habite les champs sablonneux, les bords des chemins, sur les vieilles murailles, sur les toits de chaume. Troyes,

(1) Observ. fl. de l'Aube, etc., *in* Mém. Soc. agric. de l'Aube, tom. IV, p. 64. — 1829.

(2) Rondot, tom. II, fol. 197, fig. A.

— champs de Saint-Martin-ès-Vignes. — Saint-André, — Verrières, — Lusigny, — la Ville-au-Bois, — Dienville, — Brienne, etc. — Villemaur (des Étangs) (1), — Rouilly-Saint-Loup (*id.*) (2).

STELLARIA, *Stellaire.*

STELLARIA MEDIA, *Stellaire moyenne.*

Villars, Hist. pl. Dauph., tom. III, p. 615. — 1788.
Lorey et Duret, Fl. de la C.-d'Or, tom. Ier, p. 145.—1831.
Cosson et Germain, Fl. des env. de Paris, tom. Ier, p. 36. — 1845.
(Pars) Grenier et Godron, Fl. de France, tom. Ier, p. 265. —1848.
Boreau, Fl. du c. de la France, tom. II, p. 85. —1849.

Noms pop. — Connue dans tout le département sous les noms de *Mouron des oiseaux*, *Mouron blanc*, *Morgeline* ou *Mordon.*

Fleurit toute l'année. — CC. — ①.

Loc. — Se rencontre dans tout le département, dans les jardins, les champs, les bois, les chemins, le long des murs, sur les fossés, etc.

STELLARIA HOLOSTEA, *Stellaire holostée.*

Linnæus, Sp. pl., p. 603. — 1764.
Lorey et Duret, Fl. de la C.-d'Or, tom. Ier, p. 145.—1831.
Cosson et Germain, Fl. des env. de Paris, tom. Ier, p. 36. — 1845.

(1) Rech. hyg. sur la comm. de Villem., *in* Rec. des princ. trav. du cons. de sal. de l'Aube, p. 44. — Sept. 1835.

(2) Rech. hyg. sur la comm. de Rouilly, *in* Rec. des princ. trav. du cons. de salub. de l'Aube, p. 25. — Sept. 1835.

Grenier et Godron, Fl. de France, tom. Ier, p. 264.—1848.
Boreau, Fl. du c. de la France, tom. II, p. 86. —1849.

Fleurit d'avril à juin. — AC. — ♃.

Loc. — Habite les buissons, les bois, les champs sablonneux, le long des haies. — Vauchonvilliers, — la Ville-au-Bois, le long de toutes les haies, dans tous les bois. — La forêt d'Orient. — Bois de Lusigny. — Bois de Quatre-Sous, près de Laines-aux-Bois (des Étangs) (1).

STELLARIA GLAUCA, *Stellaire glauque.*

Withering, Arr. Brit. pl., tom. Ier, p. 420. —1796.
Lorey et Duret, Fl. de la C.-d'Or, tom. Ier, p. 146.—1831.
Cosson et Germain, Fl. des env. de Paris, tom. Ier, p. 36. — 1845.
Grenier et Godron, Fl. de France, tom. Ier, p. 264.—1848.
Boreau, Fl. du c. de la France, tom. II, p. 86. — 1849.

Fleurit de juin à juillet. — AR. — ♃.

Loc. — Habite les prés marécageux, les fossés, le bord des étangs, les endroits humides. Champigny, dans les parties fangeuses de ses pâtures. — Gérosdots, à l'étang du parc et des Lavarres, — forêt de Larrivour et de l'Orient, dans les clairières humides et aux alentours de la plupart des étangs.

STELLARIA GRAMINEA, *Stellaire graminée.*

Linnæus, Sp. pl., p. 604. — 1764.
Lorey et Duret, Fl. de la C.-d'Or, tom. Ier, p. 146.—1831.
Cosson et Germain, Fl. des env. de Paris, tom. Ier, p. 36. — 1845.

(1) Rech. princ. pl., *in* Mém. Soc. agric. de l'Aube, tom. VI, p. 190. — 1832.

Grenier et Godron, Fl. de France, tom. Ier, p. 264.—1848.
Boreau, Fl. du c. de la France, tom. II, p. 86. —1849.

Fleurit de mai à septembre. — C. — ♃.

Loc. — Habite les buissons, les bois, les pâturages humides, le long des haies. Environs de Troyes. — Torvilliers, — Rosières, — Bouilly, — Verrières, — Lusigny, — Gérosdots, — Vendeuvre-sur-Barse, — la Ville-au-Bois, — Dienville, — Brienne, etc. — Rumilly-les-Vaudes (des Étangs).

STELLARIA ULIGINOSA. *Stellaire des fanges.*

Murray, Prod. des. stirp. Gott., p. 55. —1770.
Larbrea aquatica, Lorey et Duret, Fl. de la C.-d'Or, tom. Ier, p. 143. — 1831.
Stellaria aquatica, Cosson et Germain, Fl. des env. de Paris, tom. Ier, p. 37. — 1845.
Stellaria uliginosa, Grenier et Godron, Fl. de France, tom. Ier, p. 265. — 1848.
Boreau, Fl. du c. de la France, tom. II, p. 86. —1849.

Fleurit de juin à août. — R. — ①.

Loc. — Habite les lieux humides, les fossés, le bord des eaux, des étangs. — Forêt d'Orient. — Brienne, dans le parc du château. — Vaudes, chemin couvert de la forêt (des Étangs).

ARENARIA, *Sabline*.

ARENARIA SEGETALIS, *Sabline des moissons.*

Lamarck, Fl. franç., tom. III, p. 43. —1778.
Lorey et Duret, Fl. de la C.-d'Or, tom. Ier, p. 147. — 1831.
Lepigonum segetale, Cosson et Germain, Fl. des env. de Paris, tom. Ier, p. 31. — 1845.

Spergularia segetalis, Grenier et Godron, Fl. de France, tom. Ier, p. 275. — 1848.

Arenaria segetalis, Boreau, Fl. du c. de la France, t. Ier, p. 87. — 1849.

Fleurit de mai à juin. — RR. — ①.

Loc. — Habite les moissons des terrains sablonneux. — La Ville-au-Bois. — Rumilly-les-Vaudes (des Étangs).

Arenaria rubra, *Sabline rouge.*

Linnæus, Sp. pl., p. 606. — 1764.

Lorey et Duret, Fl. de la C.-d'Or, tom. Ier, p. 148.—1831.

Lepigonum rubrum, Cosson et Germain, Fl. des env. de Paris, tom. Ier, p. 31. — 1845.

Spergularia rubra, Grenier et Godron, Fl. de France, tom. Ier, p. 275. — 1848.

Arenaria rubra, Boreau, Fl. du c. de la France, tom. II, p. 87. — 1849.

Fleurit de mai à septembre. — AR. — ①.

Loc. — Habite les clairières des bois et les champs sablonneux, les moissons, etc. — Vauchonvilliers, —Unienville, dans les champs avoisinant les pâtures, — la Ville-au-Bois, — Vendeuvre-sur-Barse, — Thieffrain, — Briel, — la Loge-aux-Chèvres. — Forêt d'Orient, çà et là, etc. — Ervy, au bois de Villiers (des Étangs).

Arenaria tenuifolia, *Sabline à feuilles menues.*

Linnæus, Sp. pl., p. 607. — 1764.

Lorey et Duret, Fl. de la C.-d'Or, tom. Ier, p. 148.—1831.

Alsine tenuifolia, Cosson et Germain, Fl. des env. de Paris, tom. Ier, p. 33. — 1845.

Grenier et Godron, Fl. de France, tom. Ier, p. 250.—1848.

Arenaria tenuifolia, Boreau, Fl. du c. de la France, t. II, p. 88. — 1849.

Fleurit de mai à septembre. — CC. — ①.

Loc. — Habite les champs arides, les coteaux, les bords des chemins, etc. — Dans tous les environs de Troyes, — Piney, — Brienne, — Arcis-sur-Aube, — Vendeuvre-sur-Barse, etc.

ARENARIA SERPYLLIFOLIA, *Sabline à feuilles de Serpolet.*

Linnæus, Sp. pl., p. 606. — 1764.
Lorey et Duret, Fl. de la C.-d'Or, tom. Ier, p. 151.—1831.
Cosson et Germain, Fl. des env. de Paris, tom. Ier, p. 35. — 1845.
Grenier et Godron, Fl. de France, tom. Ier, p. 259.—1848.
Boreau, Fl. du c. de la France, tom. II, p. 89. — 1849.

Fleurit de mai à septembre. — CC. — ②.

Loc. — Habite les champs sablonneux ou pierreux, les bois secs, les bords des chemins. — Très-répandue dans tous les environs de Troyes, ainsi que dans le reste du département.

ARENARIA TRINERVIA, *Sabline trinervée.*

Linnæus, Sp. pl., p. 605. — 1764.
Lorey et Duret, Fl. de la C.-d'Or, tom. Ier, p. 151.—1831.
Cosson et Germain, Fl. des env. de Paris, tom. Ier, p. 35. — 1845.
Mœhringia trinervia, Grenier et Godron, Fl. de France, tom. Ier, p. 255.—1848.
Arenaria trinervia, Boreau, Fl. du c. de la France, tom. II, p. 90. — 1849.

Fleurit de mai à septembre. — CC. — ①.

Loc. — Habite les lieux humides, les bois, les haies, les buissons, etc. — La Ville-au-Bois, — Vendeuvre-sur-Barse. — Forêt de Dienville, d'Orient, de Lusigny, de Larrivour. — Bois de Fouchy, — les Tauxelles, — Saint-Julien, — Foiscy, etc.

MŒNCHIA, *Mœnchie.*

MOENCHIA ERECTA, *Mœnchie droite.*

Gaertner, Meyer et Scherbius, Fl. der Wetter, tom. Ier, p. 219 — 1799.

Sagina erecta, Lorey et Duret, Fl. de la C. - d'Or, tom. Ier, p. 139. — 1831.

Cerastium erectum, Cosson et Germain, Fl. des env. de Paris, tom. Ier, p. 39. — 1845.

Cerastium glaucum, var. γ *quaternellum*, Grenier et Godron, Fl. de France, t. Ier, p. 267. — 1848.

Mœnchia erecta, Boreau, Fl. du c. de la France, tom. II, p. 90. — 1849.

Fleurit d'avril à mai. — RR. — ①.

Loc. — Se rencontre sur les pelouses sèches, dans les terres sablonneuses. — La Ville-au-Bois, — Villy-en-Trode. — Pâtures du Mesnil-Saint-Père. — Lusigny.

CERASTIUM, *Céraiste.*

CERASTIUM TRIVIALE, *Céraiste commun.*

Link, Enum. pl. Berol., tom. Ier, p. 433. — 1821.

Cerastium vulgatum (pars), Lorey et Duret, Fl. de la C.-d'Or, tom. Ier, p. 152. — 1831.

Cerastium triviale, Cosson et Germain, Fl. des env. de Paris, tom. Ier, p. 37. — 1845.

Cerastium vulgatum, Grenier et Godron, Fl. de France, tom. Ier, p. 270. — 1848.

Cerastium triviale, Boreau, Fl. du c. de la France, tom. II, p. 90. — 1849.

Fleurit de mai à octobre. — CC. — ♃.

Loc. — Habite les bords des chemins, les champs, les lieux cultivés de tout le département.

CERASTIUM GLOMERATUM, *Céraiste congloméré.*

Thuillier, Fl. des env. de Paris, p. 225. — 1790.

Cerastium vulgatum, var. *glomeratum*, Lorey et Duret, Fl. de la C.-d'Or, tom. Ier, p. 152. — 1831.

Cerastium glomeratum, Cosson et Germain, Fl. des env. de Paris, tom. Ier, p. 39. — 1845.

Cerastium viscosum, Grenier et Godron, Fl. de France, tom. Ier, p. 267. — 1848.

Cerastium glomeratum, Boreau, Fl. du c. de la France, tom. II, p. 90. — 1849.

Fleurit d'avril à juin, et en automne. — C. — ①.

Loc. — Habite les champs sablonneux, les lieux cultivés, le long des chemins. — Se rencontre çà et là dans presque toutes les localités du département.

CERASTIUM BRACHYPETALUM, *Céraiste à courts pétales.*

Desportes, *in* Persoon, Syn. pl., tom. Ier, p. 520. — 1805.

Lorey et Duret, Fl. de la C.-d'Or, tom. Ier, p. 153. — 1831.

Cosson et Germain, Fl. des env. de Paris, tom. Ier, p. 39. — 1845.

Grenier et Godron, Fl. de France, tom. Ier, p. 267. — 1848.

Boreau, Fl. du c. de la France, tom. II, p. 91. — 1849.

Fleurit de mai à juillet. — AC. — ①.

Loc. — Habite les champs arides, les bords des chemins, les coteaux incultes; — environs de Troyes, — Saint-André, — Montgueux, — Bouranton, — Mesnil-Sellières, — Dosches, — Gérosdots, — la Ville-au-Bois; — prairie de Vaudes (des Étangs).

Cerastium semidecandrum, *Céraiste à cinq anthères.*

Linnæus, Sp. pl , p. 627. — 1764.
Lorey et Duret, Fl. de la C.-d'Or, tom. Ier, p. 153.—1831.
Cerastium varians, var. *B. pellucidum*, Cosson et Germain, Fl. des env. de Paris, tom. Ier, p. 38. — 1845.
Cerastium semidecandrum, Grenier et Godron, Fl. de France, tom. Ier, p. 268. —1848.
Boreau, Fl. du c. de la France, tom. II, p. 91. — 1849.

Fleurit d'avril à juin. — R. — ①.

Loc. — Habite les lieux secs et sablonneux. — Dosches, — Vauchonvilliers.

Cerastium glutinosum, *Céraiste glutineux.*

Fries, Nov. fl. Suec., 2e éd., p. 132. — 1828.
Cerastium viscosum, Lorey et Duret, Fl. de la C -d'Or, tom. Ier, p. 152. — 1831.
Cerastium varians, var. *A. obscurum*, Cosson et Germain, Fl. des env. de Paris, tom. Ier, p. 38. — 1845.
Cerastium glutinosum, Grenier et Godron, Fl. de France, tom. Ier, p. 268. — 1848.
Boreau, Fl. du c. de la France, tom. II, p. 91. — 1849.

Fleurit d'avril à juin. — C. — ①.

Loc. — Habite les pelouses sèches et sablonneuses, les champs crayeux, les bords des chemins, etc. — Tous les environs de Troyes, de Dosches, de Gérosdots, de Brienne, etc.

Cerastium arvense, *Céraiste des champs.*

Linnæus, Sp. pl., p. 628. — 1764.
Lorey et Duret, Fl. de la C.-d'Or, tom. Ier, p. 155. — 1831.
Cosson et Germain. Fl. des env. de Paris, tom. Ier, p. 39. — 1845.

Grenier et Godron, Fl. de France, tom. Ier, p. 271.—1848.
Boreau, Fl. du c. de la France, tom. II, p. 91.—1849.

Fleurit de mai à juillet. — C. — ♃.

Loc. — Habite les bords des chemins, les vignes, les champs, etc. — Dans tous les environs de Troyes, — Verrières, — Belley, — Saint-Lyé, — Lusigny, — Amances, — Brienne, — Dienville, etc. — Chaource (Corrard de Breban) (1), — Rouilly-Saint-Loup (des Etangs) (2).

CERASTIUM AQUATICUM, *Céraiste aquatique.*

Linnæus, Sp. pl., p. 629. — 1764.
Lorey et Duret, Fl. de la C.-d'Or, tom. Ier, p. 154.—1831.
Cosson et Germain, Fl. des env. de Paris, tom. Ier, p. 40. — 1845.
Malachium aquaticum, Grenier et Godron, Fl. de France, tom. Ier, p. 273.—1848.
Cerastium aquaticum, Boreau, Fl. du c. de la France, tom. II, p. 92. — 1849.

Fleurit de juin à octobre. — AC. — ♃.

Loc. — Habite les lieux humides et ombragés, le bord des rivières, le long des fossés. — Notre-Dame-des-Prés, — Chicheray, — Saint-Germain, — Rosières, — Saint-André, — Saint-Julien, — Villepart, — forêt d'Orient, — Dienville, — Brienne-le-Château, — Rosnay, le long de la Voire, etc. — Chaource (Corrard de Breban) (3).

(1) Observ. fl. de l'Aube, etc., *in* Mém. Soc. agric. de l'Aube, tom. IV, p. 64. — 1829.

(2) Rech. hyg. sur la comm. de Rouilly, *in* Rec. des princ. trav. du cons. de salub. de l'Aube, p. 24. — Sept. 1835.

(3) Obs. Fl. du départem., *in* Mém. Soc. agric. de l'Aube, t. IV, p. 64. — 1829.

FAMILLE DES ÉLATINÉES.

ELATINE, *Élatine.*

Elatine alsinastrum, *Élatine fausse alsine.*

Linnæus, Sp. pl., p. 527. — 1764.
Lorey et Duret, Fl. de la C.-d'Or, tom. Ier, p. 140. — 1831.
Cosson et Germain, Fl. des env. de Paris, tom. Ier, p. 44. — 1845.
Grenier et Godron, Fl. de France, tom. Ier, p. 278. — 1848.
Boreau, Fl. du c. de la France, tom. II, p. 93. — 1849.

Fleurit de juin à septembre. — RR. — ♃.

Loc. — Habite les eaux paisibles, les mares et les étangs à fond sablonneux. — Forêt d'Orient, — étangs du Fort-Brochot et d'Amances.

FAMILLE DES LINACÉES.

LINUM, *Lin.*

Linum gallicum, *Lin de France.*

Linnæus, Sp. pl., p. 401. — 1764.
Lorey et Duret, Fl. de la C.-d'Or, tom. Ier, p. 156. — 1831.
Cosson et Germain, Fl. des env. de Paris, tom. Ier, p. 41. — 1845.
Grenier et Godron, Fl. de France, tom. Ier, p. 280. — 1848.
Boreau, Fl. du c. de la France, tom. II, p. 91. — 1849.

Fleurit de juin à septembre. — R. — ①.

Loc. — Habite les champs, les bois argileux, le bord des

chemins, etc. — Forêt d'Orient, — de Dienville, — la Ville-au-Bois. — Maurepaire, — Gérosdots, Dosches, le long des chemins et sur le bord de presque tous les bois, où cette plante est assez répandue.

Linum usitatissimum (1), *Lin cultivé.*

Linnæus, Sp. pl., p. 397. — 1764.
Lorey et Duret, Fl. de la C.-d'Or, tom. Ier, p. 157.—1831.
Cosson et Germain, Fl. des env. de Paris, tom. Ier, p. 42. — 1845.
Grenier et Godron, Fl. de France, tom. Ier, p. 283.—1848.
Boreau, Fl. du c. de la France, tom. II, p. 95. — 1849.

Noms pop. — Vulgairement connu sous le nom de *Lin commun,* — *Lin cultivé.*

Fleurit de mai à août. — ①.

Loc. — Cette plante, cultivée dans les terres fertiles, dans les jardins, les enclos, se rencontre quelquefois, à l'état subspontané, aux alentours des habitations. — Environs de Troyes, de Saint-André, Saint-Germain, où elle était autrefois cultivée assez abondamment — Montieramey (Corrard de Breban) (2).

Linum montanum, *Lin de montagne.*

Schleicher, Cat. plant. in Helv. — 1815.
(Pars) Lorey et Duret, Fl. de la C.-d'Or, tom. Ier, p. 157.— 1831.
Cosson et Germain, Fl. des env. de Paris, tom. Ier, p. 42. — 1845.

(1) Rondot, tom. IV, fol. 197.
(2) Deux supp. pl., *in* Mém. Soc. agric. de l'Aube, tom. VIII, p. 7. — 1836.

Linum alpinum, Grenier et Godron, Fl. de France, t. Ier, p. 283. — 1848.

Linum montanum, Boreau, Fl. du c. de la France, t. II, p. 95. — 1849.

Fleurit de mai à septembre. — RR. — ♃.

Loc. — Habite les coteaux arides, crayeux ou calcaires. — Auxon, sur la côte de Genevreux (des Étangs).

LINUM TENUIFOLIUM (1), *Lin à feuilles menues.*

Linnæus, Sp. pl., p. 398. — 1764.
Lorey et Duret, Fl. de la C.-d'Or, tom. Ier, p. 158. — 1831.
Cosson et Germain, Fl. des env. de Paris, tom. Ier, p. 41. — 1845.
Grenier et Godron, Fl. de France, tom. Ier, p. 282. — 1848.
Boreau, Fl. du c. de la France, tom. II, p. 96. — 1849.

Fleurit de juin à septembre. — C. dans certaines localités, manque ailleurs. — ♃.

Loc. — Habite les pelouses arides des coteaux crayeux ou calcaires. — Montgueux, — Macey, — la Grange-au-Rez, — Bouilly, — Laubressel, — Bouranton, — Rosnay, — Saint-Benoît, dans les garennes de Marsaulx (Corrard de Breban) (2). — Laines-aux-Bois (des Étangs) (3). — Luyères, dans les plantations d'arbres verts (*id.*).

LINUM CATHARTICUM, *Lin purgatif.*

Linnæus, Sp. pl., p. 401. — 1764.
Lorey et Duret, Fl. de la C.-d'Or, tom. Ier, p. 158. — 1831.

(1) Rondot, tom. III, fol. 157.

(2) Obs. à la Fl. du départem., *in* Mém. Soc. agric. de l'Aube, tom. IV, p. 60. — 1829.

(3) Rech. princ. pl., *in* Mém. Soc. agric. de l'Aube, tom. VI, p. 190. — 1832.

Cosson et Germain, Fl. des env. de Paris, tom. Ier, p. 41. — 1845.

Grenier et Godron, Fl. de France, tom. Ier, p. 284.—1848.

Boreau, Fl. du c. de la France, tom. II, p. 96. — 1849.

Fleurit de mai à septembre. — CC. — ①.

Loc. — Habite les pelouses, les prés, les champs, les bois de tout le département.

RADIOLA, *Radiole*.

RADIOLA LINOIDES, *Radiole faux Lin.*

Gmelin, Syst. nat., p. 289. — 1791.

Lorey et Duret, Fl. de la C.-d'Or, tom. Ier, p. 159.—1831.

Cosson et Germain, Fl. des env. de Paris, tom. Ier, p. 42. — 1845.

Grenier et Godron, Fl. de France, tom. Ier, p. 284.—1848.

Boreau, Fl. du c. de la France, tom. II, p. 96. — 1849.

Fleurit de juin à octobre. — R. — ①.

Loc. — Habite les pelouses humides, le bord des étangs, les clairières des bois sablonneux. — La Ville-au-Bois, — bois de Dienville. — Forêt d'Orient, — Gérosdots. — Bois de Lusigny. — Villechetif, — Belley.

FAMILLE DES MALVACÉES.

MALVA, *Mauve*.

MALVA ROTUNDIFOLIA, *Mauve à feuilles arrondies.*

Linnæus, Spec. pl., p. 969. — 1764.

Lorey et Duret, Fl. de la C.-d'Or, tom. Ier, p. 162.—1831.

Cosson et Germain, Fl. des env. de Paris, tom. Ier, p. 52. — 1845.

Grenier et Godron, Fl. de France, tom. Ier, p. 290. — 1848.

Boreau, Fl. du c. de la France, tom. II, p. 97. — 1849.

Noms pop. — Cette plante, connue vulgairement en France sous les noms de *petite Mauve, Fromagère,* est plus spécialement désignée sous celui de *Fromageot* dans tout le département. — A Auxon, elle est appelée *Manne;* à Méry-sur-Seine, *Marne* ou *Herbe mouillante,* etc.

Fleurit de mai à octobre. — CC. — ①.

Loc. — Habite les lieux incultes, les bords des chemins, les cours des fermes de tous les villages.

MALVA CRISPA, *Mauve crépue.*

Linnæus, Sp. pl., p. 970. — 1764.

Lorey et Duret, Fl. de la C.-d'Or, tom. Ier, p. 162. — 1831.

Boreau, Fl. du c. de la France, tom. II, p. 97. — 1849.

Fleurit de juillet à septembre. — ①.

Loc. — Nous indiquons cette plante, qui, bien qu'originaire de Syrie, se trouve parfaitement naturalisée dans l'Aube. On la rencontre dans les jardins, les enclos, les lieux cultivés, où elle se sème d'elle-même. Nous la connaissons de plusieurs vergers et jardins de Troyes, de Vendeuvre-sur-Barse, de Brienne-le-Château. — Elle est très-abondante dans quelques jardins de la Ville-au-Bois, où on a beaucoup de peine à la détruire.

MALVA SYLVESTRIS (1), *Mauve sauvage.*

Linnæus, Sp. pl., p. 969. — 1764.

Lorey et Duret, Fl. de la C.-d'Or, tom. Ier, p. 161. — 1831.

(1) Rondot, tom. III, fol. 33.

Cosson et Germain, Fl. des env. de Paris, tom. Ier, p. 52. — 1845.

Grenier et Godron, Fl. de France, tom. Ier, p. 289.—1848.

Boreau, Fl. du c. de la France, tom. II, p. 97. — 1849.

Noms pop. — On désigne cette plante par l'appellation de *Grande-Mauve*; mais dans le département, les habitants de la campagne, qui la confondent avec la *Malva rotundifolia*, lui appliquent les mêmes noms populaires.

Fleurit de mai à octobre. — CC. — ②.

Loc. — Habite les haies, les lieux incultes, les champs, le bord des bois. — Se trouve dans tout le département, mais moins commune que la *rotundifolia*.

MALVA ALCÆA, *Mauve alcée.*

Linnæus, Sp. pl., p. 971. — 1764.

Lorey et Duret, Fl. de la C.-d'Or, tom. Ier, p. 160.—1831.

Cosson et Germain, Fl. des env. de Paris, tom. Ier, p. 52. — 1845.

(Pars) Grenier et Godron, Fl. de France, tom. Ier, p. 288. — 1848.

Boreau, Fl. du c. de la France, tom. II, p. 98. — 1849.

Fleurit de juin à septembre. — AC. — ♃.

Loc. — Habite les haies, les buissons, le bord des bois, les endroits arides, etc. — Troyes, — bois de Lusigny, de Larrivour, de Gérosdots, — Piney, — Brienne, — Dienville, — la Ville-au-Bois, — la forêt d'Orient.

ALTHÆA, ***Guimauve***.

ALTHÆA OFFICINALIS (1), *Guimauve officinale.*

Linnæus, Sp. pl., p. 966. — 1764.
Lorey et Duret, Fl. de la C.-d'Or, tom. Ier, p. 163.—1831.
Cosson et Germain, Fl. des env. de Paris, tom. Ier, p. 53. — 1845.
Grenier et Godron, Fl. de France, tom. Ier, p. 294.—1848.
Boreau, Fl. du c. de la France, tom. II, p. 99. — 1849.

Nom pop. — Vulgairement *Guimauve.*

Fleurit de juin à septembre. — RR. — ♃.

Loc. — Habite les lieux humides, les prés, sur le bord des fossés, — Basse-Fontaine à Brienne, — Saint-Julien, — prairie du Pont-Sainte-Marie, sur le bord de la rivière (des Étangs). On rencontre encore cette espèce aux alentours des habitations, sortie, sans aucun doute, des jardins où on la cultive comme plante médicinale.

ALTHÆA CANNABINA, *Guimauve à feuilles de chanvre.*

Linnæus, Sp. pl., p. 966. — 1764.
Lorey et Duret, Fl. de la C.-d'Or, tom. Ier, p. 164.—1831.
Grenier et Godron, Fl. de France, tom. Ier, p. 294.—1848.
Boreau, Fl. du c. de la France, tom. II, p. 99. — 1849.

Fleurit de juillet à septembre. — RR. — ♃.

Loc. — Habite les lieux frais, les bords des eaux, les haies des prés humides. — Nous n'avons rencontré qu'une seule fois cette espèce, le long d'un petit ruisseau qui coule des pâtures de Dosches à celles de Rouilly-Sacey, près du bois du Buisson

(1) Rondot, tom. III, fol. 163.

rond. Cette plante est excessivement commune dans cette localité.

Althæa hirsuta, *Guimauve hérissée.*

Linnæus, Sp. pl., p. 966. — 1764.
Lorey et Duret, Fl. de la C.-d'Or, tom. Ier, p. 163.—1831.
Cosson et Germain, Fl. des env. de Paris, tom. Ier, p. 53. — 1845.
Grenier et Godron, Fl. de France, tom. Ier, p. 295.—1848.
Boreau, Fl. du c. de la France, tom. II, p. 99. — 1849.

Fleurit de mai à septembre. — R. — ①.

Loc. — Habite les haies, les champs incultes des coteaux calcaires, — Laubressel, — Dosches, — Piney, — Rosnay, etc. — Coclois (Berge). — Bar-sur-Aube, bois de la côte de Sainte-Maur (des Étangs), Bar-sur-Seine, vignes de la côte de Notre-Dame (des Étangs).

Observ. — On cultive dans tous les jardins l'*Althæa rosea* (Cav.) sous les noms de *Passe-rose*, *Rose-trémière*, *Bâton de Saint-Jacques*, ou bien *Rose-à-bâton;* ainsi que le *Lavatera trimestris* (Linn.), sous celui de *Mauve-des-dames;* enfin sous l'appellation d'*Althæa en arbre*, l'*Hibiscus syriacus* (1) (Linn.).

FAMILLE DES TILIACÉES.

TILIA, *Tilleul*.

Tilia parvifolia, *Tilleul à petites feuilles.*

Ehrhart, Beit. zur nat. 5, p. 159.

(1) Rondot, tom. III, fol. 115 et 141.

Tilia microphylla, Lorey et Duret, Fl. de la C.-d'Or, tom. I[er], p. 167. —1831.

Cosson et Germain, Fl. des env. de Paris, tom. I[er], p. 54. — 1845.

Tilia sylvestris, Grenier et Godron, Fl. de France, t. I[er], p. 286. — 1848.

Tilia parviflora, Boreau, Fl. du c. de la France, tom. II, p. 100. — 1849.

Noms pop. — *Tilleul*, mais spécialement *Tillot*, à Lusigny, Clairvaux, etc.

Fleurit en juillet. — C. — ♄.

Loc. — Les avenues, les bois, les forêts.

TILIA GRANDIFOLIA (1), *Tilleul à grandes feuilles.*

Ehrhart, Beit. zur nat. 5, p. 158.

Tilia platyphylla, Lorey et Duret, Fl. de la C.-d'Or, t. I[er], p. 168. — 1831.

Tilia platyphyllos, Cosson et Germain, Fl. des env. de Paris, tom. I[er], p. 54. — 1845.

Tilia platyphylla, Grenier et Godron, Fl. de France, t. I[er], p. 285.—1848.

Tilia grandifolia, Boreau, Fl. du c. de la France, t. II, p. 100. —1849.

Nom pop. — Vulgairement *Tilleul*.

Fleurit de juin à juillet. — ♄.

Loc. — Cultivé dans toutes les avenues, les parcs, les promenades publiques. Planté çà et là dans les bois et les forêts du département.

(1) Rondot, tom. III, fol. 121.

FAMILLE DES HYPÉRICINÉES.

HYPERICUM, *Millepertuis*.

HYPERICUM TETRAPTERUM, *Millepertuis à quatre ailes*.

Fries, Nov. fl. Suec. 1, p. 94.
Cosson et Germain, Fl. des env. de Paris, tom. Ier, p. 64. — 1845.
Grenier et Godron, Fl. de France, tom. Ier, p. 314. — 1848.
Boreau, Fl. du c. de la France, tom. II, p. 101. — 1849.

Fleurit de juin à août. — AC. — ♃.

Loc. — Habite les bois, les buissons, les prés humides, les bords des eaux. Troyes et tous ses environs. — Villechetif, — Belley, — Lusigny, — Verrières, — Piney, — Brienne-le-Château, — la Ville-au-Bois, — Vendeuvre-sur-Barse, etc.

HYPERICUM QUADRANGULUM, *Millepertuis tétragone*.

Linnæus, Fl. Suec., 679. — 1755.
Lorey et Duret, Fl. de la C.-d'Or, tom. Ier, p. 172. — 1831.
Hypericum dubium, Cosson et Germain, Fl. des env. de Paris, tom. Ier, p. 64. — 1845.
Hypericum quadrangulum, Grenier et Godron, Fl. de France, tom. Ier, p. 314. — 1848.
Boreau, Fl. du c. de la France, tom. II, p. 102. — 1849.

Fleurit de juin à août. — AC. — ♃.

Loc. — Les lieux frais, les bois couverts, les haies, les buissons, les endroits humides. Troyes et tous ses environs, — Lusigny, — forêt d'Orient, — Vendeuvre-sur-Barse, — Ville-

8

chetif, — Saint-André, — Champigny, etc. — Villemaur (des Étangs) (1).

Observ. — M. des Étangs (2) a publié une petite note sur une variété de Millepertuis tétragone trouvée à la chapelle Saint-Luc. Cette plante offrait des rapports avec le *quadrangulum*, par ses fleurs grandes et ses feuilles peu ou point perforées, et présentait en même temps, par son calice aigu, denticulé au sommet, une grande ressemblance avec le *tetrapterum*. Dans cette curieuse notice, à laquelle nous renvoyons (3), l'honorable auteur termine en disant, d'après les avis du savant Gay, qu'il considère sa plante non comme une variété du *quadrangulum*, mais simplement comme un état exceptionnel produit par un des caractères qu'à tort on avait regardé comme constant.

HYPERICUM PERFORATUM (4), *Millepertuis perforé.*

Linnæus, Sp. pl., 1105. — 1764.
Lorey et Duret, Fl. de la C.-d'Or, tom Ier, p. 173. — 1831.
Cosson et Germain, Fl. des env. de Paris, tom. Ier, p. 64. — 1845.
Grenier et Godron, Fl. de France, tom. Ier, p. 314. — 1848.
Boreau, Fl. du c. de la France, tom. II, p. 102. — 1849.

Nom pop. — *Herbe à mille trous*, aux Riceys, Vendeuvre-sur-Barse, etc.

Fleurit de juin à août. — CC. — ♃.

(1) Rech. hyg., *in* Rec. des princ. trav. du cons. sal. de l'Aube, p. 44. — Sept. 1835.

(2) Notes sur quelques plantes de l'Aube, *in* Mém. Soc. agric. de l'Aube, tom. X, 1841.

(3) Le cadre de notre travail ne nous permet pas d'entrer dans les détails d'une discussion.

(4) Rondot, tom. II, fol. 35.

Loc. — Les haies, les bois, les pâturages, les lieux secs et arides. — Dans toutes les localités du département.

HYPERICUM HUMIFUSUM, *Millepertuis couché.*

Linnæus, Sp. pl., p. 1105. — 1764.
Lorey et Duret, Fl. de la C.-d'Or, tom. Ier, p. 172.—1831.
Cosson et Germain, Fl. des env. de Paris, tom. Ier, p. 63. — 1845.
Grenier et Godron, Fl. de France, tom. Ier, p. 315.—1848.
Boreau, Fl. du c. de la France, tom. II, p. 102. — 1849.

Fleurit de juin à septembre. — AC. — ♃.

Loc. — Se rencontre dans les terrains en friche, les moissons, sur le bord des chemins, dans les bois. — Forêt d'Orient, dans tous les environs de Vendeuvre-sur-Barse, où cette plante est commune; — Lusigny, — Villy-en-Trode, — la Ville-au-Bois et tous ses environs, — Brienne-le-Château.

HYPERICUM PULCHRUM, *Millepertuis élégant.*

Linnæus, Sp. pl., p. 1106. — 1764.
Lorey et Duret, Fl. de la C.-d'Or, tom. Ier, p. 174.—1831.
Cosson et Germain, Fl. des env. de Paris, tom. Ier, p. 64. — 1845.
Grenier et Godron, Fl. de France, tom. Ier, p. 317.—1848.
Boreau, Fl. du c. de la France, tom. II, p. 103. — 1849.

Fleurit de juin à juillet. — AC. — ♃.

Loc. — Habite les lieux arides, les taillis, les bois sablonneux, les bruyères. — Troyes, — Villechetif, — Verrières, — Lusigny, — Vendeuvre-sur-Barse, — la Ville-au-Bois, — Vauchonvilliers, etc. — Plaine de Foolz (des Étangs).

HYPERICUM MONTANUM, *Millepertuis de montagne.*

Linnæus, Sp. pl., p. 1105. — 1764.
Lorey et Duret, Fl. de la C.-d'Or, tom. Ier, p. 175.—1831.

Cosson et Germain, Fl. des env. de Paris, tom. Ier, p. 65. — 1845.

Grenier et Godron, Fl. de France, tom. Ier, p. 318.—1848.

Boreau, Fl. du c. de la France, tom. II, p. 103. — 1849.

Fleurit de juin à août. — AC. — ♃.

Loc. — Habite les bois, les lieux ombragés, les terrains sablonneux ou calcaires. — Assez répandu çà et là dans toute la forêt d'Orient et de Larrivour. — Vendeuvre-sur-Barse, — la Ville-au-Bois, — Villy-en-Trode, — Montmartin, — Bar-sur-Aube, — bois de Sainte-Germaine (des Étangs).

HYPERICUM HIRSUTUM, *Millepertuis velu.*

Linnæus, Sp. pl., p. 1105. — 1764.

Lorey et Duret, Fl. de la C.-d'Or, tom. Ier, p. 174.—1831.

Cosson et Germain, Fl. des env. de Paris, tom. Ier, p. 65. — 1845.

Grenier et Godron, Fl. de France, tom. Ier, p. 318.—1848.

Boreau, Fl. du c. de la France, tom. II, p. 103. — 1849.

Fleurit de juin à août. — CC. — ♃.

Loc. — Dans les buissons, les lieux ombragés, les bois montueux, etc. — Forêt d'Orient, — Lusigny, — Gérosdots, — bois de Dienville, de Vendeuvre-sur-Barse, — Brienne-le-Château, — Unienville, etc. — Bois de Lépine (des Étangs), — bois de Quatre-Sous, près de Laines-aux-Bois (des Étangs) (1). — Bois humides à Verricourt (Berge).

Observ. — On cultive dans les jardins l'*Androsæmum officinale* (All.) qui quelquefois se naturalise dans les alentours des habitations.

(1) Rech. des princ. pl., etc., *in* Mém. Soc. agric. de l'Aube, tom. VI, p. 190. — 1832.

FAMILLE DES ACÉRINÉES.

ACER, *Érable*.

Acer pseudo-platanus (1), *Érable sycomore*.

Linnæus, Sp. pl., 1495. — 1764.
Lorey et Duret, Fl. de la C.-d'Or, t. I[er], p. 176. — 1831.
Cosson et Germain, Fl. des env. de Paris, tom. I[er], p. 58. — 1845.
Grenier et Godron, Fl. de France, tom. I[er], p. 321.—1848.
Boreau, Fl. du c. de la France, tom. II, p. 104. — 1849.

Noms pop. — *Sycomore* dans tout le département, mais spécialement *Tô* à Troyes; — *Isard* à Clairvaux; — *Heyard* ou *Oyard* à Cunfin.

Fleurit en mai. — AC. — ♄.

Loc. — Les bois montueux. — Répandu çà et là dans tout le canton des Riceys, dans les environs de Bar-sur-Seine, Bar-sur-Aube, Clairvaux, Cunfin, etc. — Rare dans la forêt d'Orient. — Semble manquer dans tous les environs de Troyes, Nogent-sur-Seine, Arcis-sur-Aube. — Cette espèce se trouve cultivée dans les parcs, les avenues, sur le bord des routes, etc.

Acer platanoides, *Érable plane*.

Linnæus, Sp. pl., p. 1496. — 1764.
Lorey et Duret, Fl. de la C.-d'Or, tom. I[er], p. 177.—1831.
Cosson et Germain, Fl. des env. de Paris, tom. I[er], p. 58. — 1845.

(1) Rondot, tom. IV, fol. 31.

Grenier et Godron, Fl. de France, tom. Ier, p. 322. — 1848.

Boreau, Fl. du c. de la France, tom. II, p. 104. — 1849.

Noms pop. — A Cunfin, il est appelé *Erable* jusqu'à trente ans; passé cet âge, on le nomme *Platane*. — A Clairvaux, *Isard*.

Fleurit de juin à juillet. — R. — ♄.

Loc. — Se rencontre dans les bois montagneux. — Bois de Cunfin, de Clairvaux. — Cultivé dans les avenues, les parcs, etc.

Acer campestre, *Érable champêtre*.

Linnæus, Sp. pl., p. 1497. — 1764.

Lorey et Duret, Fl. de la C.-d'Or, tom. Ier, p. 177. — 1831.

Cosson et Germain, Fl. des env. de Paris, tom. Ier, p. 58. — 1845.

Grenier et Godron, Fl. de France, tom. Ier, p. 322. — 1848.

Boreau, Fl. du c. de la France, tom. II, p. 104. — 1849.

Nom pop. — *Rôle*, à Ormoy-sur-Aube.

Fleurit d'avril à mai. — CC. — ♄.

Loc. — Dans tous les bois, les forêts du département.

Observ. — On cultive dans les parcs, les avenues plusieurs autres espèces d'Érable, parmi lesquelles nous citerons l'*Acer Monspessulanum* (Linn.), l'*Acer opulifolium* (Vill.). On rencontre également dans les avenues (avenue du château de Gérosdots, par exemple) le *Negundo fraxinifolium* (Nutt.), originaire de l'Amérique du Nord.

FAMILLE DES HIPPOCASTANÉES.

ÆSCULUS, *Marronnier.*

ÆSCULUS HIPPOCASTANUM, *Marronnier d'Inde.*

Linnæus, Sp. pl., p. 488. — 1764.
Lorey et Duret, Fl. de la C.-d'Or, tom. Ier, p. 179.—1831.
Cosson et Germain, Fl. des env. de Paris, tom. Ier, p. 49. — 1845.
Grenier et Godron, Fl. de France, tom. Ier, p. 324.—1848.
Boreau, Fl. du c. de la France, tom. II, p. 105. — 1849.

Noms pop. — Vulgairement *Marronnier*, ou *Marronnier d'Inde.*

Fleurit d'avril à mai. — C. — ♄.

Loc. — Cultivé dans les parcs, les avenues, les promenades publiques. — Partout.

FAMILLE DES AMPÉLIDÉES.

VITIS, *Vigne.*

VITIS VINIFERA (1), *Vigne porte-vin.*

Linnæus, Sp. pl., p. 293. — 1764.
Lorey et Duret, Fl. de la C.-d'Or, tom. Ier, p. 180.—1831.
Cosson et Germain, Fl. des env. de Paris, tom. Ier, p. 61. — 1845.

(1) Rondot, tom. IV, fol. 97.

Grenier et Godron, Fl. de France, tom. Ier, p. 323.—1848.
Boreau, Fl. du c. de la France, tom. II, p. 105. — 1849.

Noms pop. — *Lambreuche*, mais particulièrement dans le département *Vigne sauvage*, *Vigne grimpante*.

Fleurit en mai et juin. — CC. mais non partout. — ♄.

Loc. — Se rencontre dans les bois, les buissons, les haies. Très-répandue dans tous les bois de Larrivour, Dosches, Gérosdots, Piney, Brevonnes, la Loge-aux-Chèvres, Vendeuvre-sur-Barse, Dienville, Brienne-le-Château, etc. Bois de Boulancourt (des Étangs) (1).

Observ. — On connaît la vigne et ses nombreuses variétés: elle est, comme chacun le sait, cultivée en grand dans le département. MM. A. Guénin et A. Ray, dans leur statistique du canton des Riceys (2), ont énuméré les diverses variétés de vigne répandues dans ce pays. Cette liste, qui nous a paru très-complète, est surtout remarquable au point de vue de la nomenclature des noms populaires; aussi nous allons la relater ici comme complément à notre article *Vigne*.

RAISINS DE COULEUR.

Le *Pineau*, — raisin noir, le meilleur de tous.
Le *Pineau à grandes feuilles*, — raisin noir, très-productif.
Le *Pineau à feuilles découpées*, — raisin noir, peu productif.
Le *Sévigné rouge*, — raisin rouge, donnant un vin ferme et très-solide.
Le *Nairien*, — raisin noir à grappe très-allongée.

(1) Rech. princ. pl., *in* Mém. Soc. agric. de l'Aube, tom. VI, p. 196. — 1832.
(2) *In* Mém. Soc. agric. de l'Aube, tom. XVI, 1852.

Le *Pineau buret*, *Pineau gris* ou *Sot-gris*, — raisin gris rosé, donnant un vin très-fin.

Le *Beau noir*, — raisin très-noir, sans fleur ou pruine sur la pellicule.

Le *Dameret*, — raisin noir.

Le *Meunier*, — raisin noir. Plant à feuilles cotonneuses.

Le *Gamais*, — raisin noir, constituant le fond des vignes basses.

Le *Troyen*, — raisin noir, formant le fond des vignes situées sur le replat des côtes.

Le *Lombard* ou *Gouais*, — raisin noir.

Le *Pineau d'Aï* ou *d'Orléans*, — raisin noir.

Le *Plant de juillet* ou *Pineau de juillet*, — raisin noir, très-hâtif.

Le *Plant de roi*, — raisin noir, sujet à couler lorsqu'il est taillé trop court.

Le *Poivrier*, *Épicier* ou *Muscat*, — raisin noir.

Le *Framboisier*, — raisin noir.

Le *Poivrier*, *Épicier* ou *Muscat rouge*, — raisin rose foncé.

L'*Arbanne rouge*, — raisin rose foncé.

Le *Chasselas rouge*, — raisin rose foncé.

Le *Teinturier*, — raisin noir à chair rouge.

Le *Bordelais rouge*, — raisin rose foncé.

Le *Frankenthal*, — raisin noir à gros grains.

RAISINS BLANCS.

Le *Pineau blanc*, — raisin blanc doré.

Le *Sévigné blanc*, — raisin blanc doré et tacheté.

Le *Sévigné vert*, — raisin blanc, restant vert, même au soleil.

Le *François*, — raisin blanc.

Le *Fromenté*, — *id.*

Le *Nairien blanc*, — *id*

Le *Gamais blanc*, — raisin blanc.

Le *Hennequin*, *id.*

L'*Arbanne*, — raisin blanc à grains ovoïdes.

Le *Dameret blanc*, — raisin blanc.

Le *Chasselas*, — raisin blanc, se dorant au soleil.

Le *Chasselas à feuilles de persil* ou *Ciotat*, — raisin blanc, remarquable par ses feuilles laciniées.

Le *Lombard blanc*, *Gouais blanc* ou *Peurion*, — raisin blanc pourrissant très-facilement, d'où lui vient son nom de *Peurion*.

Le *Poivrier*, *Épicier* ou *Muscat blanc*, — raisin blanc.

Le *Drille de coq*, — raisin blanc.

Le *Bordelais blanc* ou *Bourdelois*, — raisin blanc mûrissant rarement; connu sous le nom de *Verjus*.

= On cultive encore dans les jardins le *Vitis laciniosa* (Linn.) à feuilles palmatiséquées, ainsi que l'*Ampelopsis quinquefolia* (Kern.), qui, sous le nom de *Vigne-vierge*, couvre toutes les vieilles murailles.

FAMILLE DES GÉRANIACÉES.

GERANIUM, *Géranion*.

GERANIUM SANGUINEUM, *Géranion sanguin*.

Linnæus, Sp. pl., 958. — 1764.

Lorey et Duret, Fl. de la C.-d'Or, tom. Ier, p. 182.—1831.

Cosson et Germain, Fl. des env. de Paris, tom. Ier, p. 48. — 1845.

Grenier et Godron, Fl. de France, tom. Ier, p. 302. — 1848.

Boreau, Fl. du c. de la France, tom. II, p. 106. — 1849.

Fleurit de mai à septembre. — RR. — ♃.

Loc. — Habite les endroits arides, les bois secs, les prés des coteaux crayeux. — Côte de Torvilliers, — Bouilly, — bois de Souligny (Corrard de Breban) (1).

Geranium columbinum, *Géranion colombin.*

Linnæus, Sp. pl., p. 956. — 1764.
Lorey et Duret, Fl. de la C.-d'Or, tom. Ier, p. 185.—1831.
Cosson et Germain, Fl. des env. de Paris, tom. Ier, p. 48. — 1845.
Grenier et Godron, Fl. de France, tom. Ier, p. 302.—1848.
Boreau, Fl. du c. de la France, tom. II, p. 107. — 1849.

Fleurit de mai à septembre. — C. — ①.

Loc. — Se rencontre dans les endroits pierreux, les champs incultes, dans les buissons, le long des haies et sur le bord des chemins; tous les environs de Troyes. — Saint-André, — Rosières. — Villepart, — Bouranton, — Lusigny, — Brienne-le-Château, etc.

Geranium dissectum, *Géranion découpé.*

Linnæus, Sp. pl., 956. — 1764.
Lorey et Duret, Fl. de la C.-d'Or, tom. Ier, p. 184.—1831.
Cosson et Germain, Fl. des env. de Paris, tom. Ier, p. 48. — 1845.
Grenier et Godron, Fl. de France, tom. Ier, p. 303.—1848.
Boreau, Fl. du c. de la France, tom. II, p. 107. — 1849.

Fleurit de mai à octobre. — C. — ①.

Loc. — Habite les haies, les buissons, les champs, les prés, etc. — Troyes et tous ses environs, — Lusigny, — Arcis-

(1) Obs. fl. du dép., *in* Mém. Soc. agr. de l'Aube, tom. IV, p. 74. — 1829.

sur-Aube, — Brienne-le-Château, — Dienville, — Thennelières (des Etangs) (1).

Geranium pusillum, *Géranion fluet.*

Linnæus, Sp. pl., p. 957. — 1764.
Lorey et Duret, Fl. de la C.-d'Or, tom. Ier, p. 184.—1831.
Cosson et Germain, Fl. des env. de Paris, tom. Ier, p. 49. — 1845.
Grenier et Godron, Fl. de France, tom. Ier, p. 304.—1848.
Boreau, Fl. du c. de la France, tom. II, p. 108. — 1849

Fleurit de mai à octobre. — C. — ①.

Loc. — Se trouve dans les lieux secs et pierreux, les décombres, sur le bord des chemins, dans les buissons, les haies, etc. — Troyes et tous ses environs. — Montgueux, — Bouilly, — Dosches, — Piney, — Verrières, etc.

Geranium molle, *Géranion mollet.*

Linnæus, Sp. pl., p. 955. — 1764.
Lorey et Duret, Fl. de la C.-d'Or, tom. Ier, p. 183.—1831.
Cosson et Germain, Fl. des env. de Paris, tom. Ier, p. 49. — 1845.
Grenier et Godron, Fl. de France, tom. Ier, p. 304.—1848.
Boreau, Fl. du c. de la France, tom. II, p. 108. — 1849.

Nom pop. — *Herbe à hémorroïdes,* à Arcis-sur-Aube.

Fleurit de mai à octobre. — C. — ①.

Loc. — Se rencontre dans les endroits herbeux, dans les prés, sur le bord des chemins, des buissons, des haies. — Troyes, — Verrières, — Vendeuvre-sur-Barse, — la Ville-au-Bois, — Dienville, — Radonvilliers.

(1) Rech. princ. pl. de l'Aube, *in* Mém. Soc. agric. de l'Aube, tom. VI, p. 198. — 1832.

Geranium rotundifolium, *Géranion à feuilles rondes.*

Linnæus, Sp. pl., 957. — 1764.
Lorey et Duret, Fl. de la C.-d'Or, tom. Ier, p. 185. —1831.
Cosson et Germain, Fl. des env. de Paris, tom. Ier, p. 49. — 1845.
Grenier et Godron, Fl. de France, tom. Ier, p. 305.—1848.
Boreau, Fl. du c. de la France, tom. II, p. 108. — 1849.

Fleurit de mai à octobre. — CC. — ①.

Loc. — Habite les haies, les buissons, le bord des chemins, les champs, les prés, surtout les jardins ou les lieux cultivés. Espèce très-abondante dans le département.

Geranium Robertianum (1), *Géranion herbe à Robert.*

Linnæus, Sp. pl., 955. — 1764.
(Pars) Lorey et Duret, Fl. de la C.-d'Or, tom. Ier, p. 186. — 1831.
Cosson et Germain, Fl. des env. de Paris, tom. Ier, p. 59. — 1845.
(Pars) Grenier et Godron, Fl. de France, tom. Ier, p. 306. — 1848.
Boreau, Fl. du c. de la France, tom. II, p. 108. — 1849.

Noms pop. — Cette espèce, vulgairement désignée en France sous les noms de *Fourchette du diable*, — *Herbe à la chancrée*, — *Herbe à Robert*, etc., est plus spécialement connue sous ceux de *Bec-de-grue*, *Aiguillette* ou *Aiguillotte*, *Cerfeuil sauvage*, à Troyes et tous ses environs ; — sous celui d'*Herbe rouge* à Saint-André, — sous celui d'*Aiguillotte* aux Riceys.

Fleurit d'avril à octobre. — CC. — ①.

Loc. — Habite les prés, les bois, les lieux frais, le long des murs, des haies, etc. Dans tout le département.

(1) Rondot, tom. Ier, fol. 141.

ERODIUM, *Érodion*.

ERODIUM CICUTARIUM (1), *Érodion à feuilles de ciguë.*

L'héritier, *in* Aïton, hort. Kew, tom. I[er], p. 414 (éd. 2[e]). — 1810.

Lorey et Duret, Fl. de la C.-d'Or, tom. I[er], p. 187.—1831.

Cosson et Germain, Fl. des env. de Paris, tom. I[er], p. 50. — 1845.

Grenier et Godron, Fl. de France, tom. I[er], p. 311.—1848.

Erodium cicutarium, *pilosum* et *chærophyllum*, Boreau, Fl. du c. de la France, tom. II, p. 109. — 1849.

Noms pop. —*Bec-de-grue* à Troyes et ses environs ; —*Pourpier rouge* à Barberey.

Fleurit d'avril à octobre. — CC. — ①.

Plante très-variable, tantôt ne présentant presque pas de tige, et offrant des feuilles à segments peu profondément divisés (*Erodium præcox* des auteurs); tantôt possédant des feuilles à segments très-profondément incisés, et une tige blanchâtre velue hérissée (*Erodium pilosum*, Thuillier et de Boreau); enfin, d'autres fois, ayant les pétales supérieurs munis au-dessus de l'onglet, d'une tache jaune marquée de linéoles noires, et les découpures des feuilles courtes, spathulées, presque obtuses (*Erod. pimpinellæfolium*, de Candolle).

Loc. — Habite les champs, le bord des chemins, les lieux secs ou sablonneux, les pelouses arides. Dans tout le département.

(1) Rondot, tom. III, fol. 161.

FAMILLE DES OXALIDÉES.

OXALIS, *Oxalide*.

OXALIS ACETOSELLA, *Oxalide oseille.*

Linnæus, Sp. pl., 620. — 1764.

Lorey et Duret, Fl. de la C.-d'Or, tom. Ier, p. 191.—1831.

Cosson et Germain, Fl. des env. de Paris, tom. Ier, p. 45. — 1845.

Grenier et Godron, Fl. de France, tom. Ier, p. 325.—1848.

Boreau, Fl. du c. de la France, tom. II, p. 110. — 1849.

Noms pop. — Vulgairement connue, en France, sous les noms de *Surelle*, — *Alléluia*, — *Pain de coucou*, — *Oseille de bûcheron*.

Fleurit d'avril à mai. — AC. — ♃.

Loc. — Habite les bois, les forêts humides, çà et là dans la forêt d'Orient, de Larrivour, — bois de Dienville, — Auxon (Berge).

Observ. — Nous croyons devoir mentionner ici, à la suite des Oxalidées, quelques plantes voisines de cette famille, et qui se trouvent si répandues dans le département, qu'elles peuvent être regardées maintenant comme des espèces de notre pays.

Ainsi nous citerons la *Balsamine* (*Balsamina hortensis*, Lin.), qui orne tous nos parterres de ses fleurs si variées et si gracieuses; — la *Capucine* (*Tropæolum majus* (1) et *minus*, Lin.), dont les boutons, confits dans le vinaigre, sont servis sur nos tables sous l'appellation erronée de *Câpres*; — la *Fraxinelle*

(1) Rondot, tom. Ier, fol. 77.

(*Dictamnus fraxinella*, Pers.), cultivée comme plante d'ornement; — la *Rue* (*Ruta graveolens* (1), Linn.), à l'odeur désagréable et fétide, souvent employée dans les campagnes à cause de sa vertu purgative, etc.

FAMILLE DES CÉLASTRINÉES.

EVONYMUS; ***Fusain.***

EVONYMUS EUROPÆUS (2), *Fusain d'Europe.*

Linnæus, Sp. pl., 286. — 1764.
Lorey et Duret, Fl. de la C.-d'Or, tom. Ier, p. 196. — 1831.
Cosson et Germain, Fl. des env. de Paris, tom. Ier, p. 60. — 1845.
Grenier et Godron, Fl. de France, tom. Ier, p. 331. — 1848.
Boreau, Fl. du c. de la France, tom. II, p. 113. — 1849.

Noms pop. — Cet arbrisseau, vulgairement connu sous le nom de *Fusain*, est plus spécialement désigné sous celui de *Calotte de prêtre*, à Piney, Gérosdots; — *Galois*, à Vauchassis; — *Bois de fusi*, à Clairvaux; — *Bonnet carré*, *Bois carré*, à Lusigny, Troyes et tous ses environs.

Fleurit de mai à juin. — CC. — ♄.

Loc. — Habite les haies, les buissons, les bois dans tout le département.

Observ. — On cultive dans les jardins ou les bosquets, sous le nom de *Faux Pistachier*, *Nez coupé*, le Staphylier à feuilles ailées (*Staphylea pinnata*, Linn.)

(1) Rondot, tom. III, fol. 183.
(2) Rondot, tom. II, fol. 77, et tom. IV, fol. 173.

FAMILLE DES RHAMNÉES.

RHAMNUS, *Nerprun*.

RHAMNUS FRANGULA (1), *Nerprun bourdaine*.

Linnæus, Sp. pl., p. 280. — 1764.
Lorey et Duret, Fl. de la C.-d'Or, tom. Ier, p. 200.—1831.
Cosson et Germain, Fl. des env. de Paris, tom. Ier, p. 115. — 1845.
Grenier et Godron, Fl. de France, tom. Ier, p. 338.—1848.
Boreau, Fl. du c. de la France, tom. II, p. 114. — 1849.

Noms pop. — Vulgairement sous le nom de *Bourdaine*, *Bourdène* ou *Bourgène*, mais plus particulièrement sous celui de *Bois noir* aux Riceys, à Villenauxe, à Villechetif, à Dosches, etc.; sous celui de *Bois à la galle* à Marnay, près de Nogent-sur-Seine, ou de *Noirprun* ou de *Bois punais* à Amances, Vendeuvre-sur-Barse, Troyes et tous ses environs.

Fleurit de mai à juillet. — C. — ♄.

Loc. — Se rencontre dans tous les bois humides, les lieux frais du département.

RHAMNUS CATHARTICUS, *Nerprun purgatif*.

Linnæus, Sp. pl., p. 279. — 1764.
Lorey et Duret, Fl. de la C.-d'Or, tom. Ier, p. 199.—1831.
Cosson et Germain, Fl. des env. de Paris, tom. Ier, p. 114. — 1845.
Grenier et Godron, Fl. de France, tom. Ier, p. 335.—1848.
Boreau, Fl. du c. de la France, tom. II, p. 114. —1849.

Noms pop. — *Nerprun* ou *Noirprun* à Troyes et ses envi-

(1) Rondot, tom. IV, fol. 155.

rons, à Vendeuvre-sur-Barse, etc. ; — *Brimbelle* à Bar-sur-Aube ; — *Punaget* à Brienne-le-Château, à Clairvaux ; — *Noire-épine* à Vauchassis ; — *Broque-épine* à Verrières, aux Riceys, à Bar-sur-Seine ; mais, dans cette dernière localité, cette espèce est plus spécialement connue sous l'appellation d'*Argalou*.

Fleurit de juin à juillet. — C. — ♄.

Loc. — Habite les bois, les haies. — Dans tout le département.

Observ. — On cultive dans les jardins, les bosquets plusieurs plantes voisines de cette famille, appartenant à celle des Térébinthacées, parmi lesquelles nous nommerons le Sumac fustet (*Rhus cotinus*, Linn.), — le Sumac des corroyeurs (*Rhus coriaria*, Linn.), — le Sumac glabre ou vinaigrier (*Rhus glabrum*, Linn.), le Vernis du Japon (*Aylantus glandulosa*, Desf.), et quelquefois le *Ptelea trifoliata*, Linn.) ou Orme de Samarie.

FAMILLE DES PAPILIONACÉES.

ULEX, *Ajonc*.

ULEX EUROPÆUS, *Ajonc d'Europe*.

Linnæus, Sp. pl., 1045. — 1764.
Lorey et Duret, Fl. de la C.-d'Or, t. Ier, p. 203. — 1831.
Cosson et Germain, Fl. des env. de Paris, tom. Ier, p. 121 — 1845.
Grenier et Godron, Fl. de France, tom. Ier, p. 344. — 1848.
Boreau, Fl. du c. de la France, tom. II, p. 115. — 1849.

Nom pop. — *Jonc marin* dans tout le département.

Fleurit de mai à juillet et en automne. — C. — ♄.

Loc. — Les bois, les haies des lieux sablonneux, les lieux stériles. — Lusigny, — Villechetif, — Gérosdots, — forêt

d'Orient, — Vendeuvre-sur-Barse, surtout dans les bois du côté de la Lignerie, où l'on a beaucoup de peine à le détruire. — Regnault près Clerey (Corrard de Breban) (1).

SAROTHAMNUS, *Sarothamne.*

SAROTHAMNUS SCOPARIUS, *Sarothamne à balais.*

Wimmer, Fl. v. Schleis, p. 278. — 1841.

Cytisus scoparius, Lorey et Duret, Fl. de la C.-d'Or, t. I[er], p. 209. — 1831.

Sarothamnus scoparius, Cosson et Germain, Fl. des env. de Paris, tom. I[er], p. 118. — 1845.

Sarothamnus vulgaris, Grenier et Godron, Fl. de France, tom. I[er], p. 348. — 1848.

Sarothamnus scoparius, Boreau, Fl. du c. de la France, tom. II, p. 116. — 1849.

Noms pop. — *Genêt à balais*, mais principalement *Genette* à Ervy, Vendeuvre-sur-Barse, la Ville-au-Bois; — *Joli-bois* à Brienne-le-Château. — *Ramasse* et *Genette* à Troyes.

Fleurit d'avril à juin. — C. — ♄.

Loc. — Les bois, les bruyères, les lieux incultes et sablonneux, les haies. — Bois de Montgueux, de Bouilly, de Villechetif, — Montiéramey, — çà et là dans la forêt d'Orient, — Brevonnes, — bois de Vendeuvre, de Villy-en-Trode et de la Ville-au-Bois. — Brienne-le-Château, etc. Ervy (des Étangs). — Bois des Bordes (*id.*).

Observ. — On cultive sous le nom de *Genêt d'Espagne* le *Spartium junceum* (2) (Linn.).

(1) Observ. fl. de l'Aube, *in* Mém. Soc. agric. de l'Aube, tom. IV, p. 74. — 1829.

(2) Rondot, tom. III, fol. 117.

GENISTA, *Genêt.*

GENISTA ANGLICA, *Genêt d'Angleterre.*

Linnæus, Sp. pl., 999. — 1764.
Lorey et Duret, Fl. de la C.-d'Or, tom. Ier, p. 205.—1831.
Cosson et Germain, Fl. des env. de Paris, tom. Ier, p. 119. — 1845.
Grenier et Godron, Fl. de France, tom. Ier, p. 355.—1848.
Boreau, Fl. du c. de la France, tom. II, p. 116. — 1849.

Fleurit d'avril à juin. — R. — ♄.

Loc. — Dans les bois, les bruyères des terrains argileux ou les coteaux pierreux. Bois des environs de la Ville-au-Bois, en allant à la Lignerie. — Vendeuvre-sur-Barse, — forêt de Chaource. — Plaine de Foolz (des Étangs). — Bois de Crogny (Corrard de Breban) (1).

GENISTA TINCTORIA (2), *Genêt des teinturiers.*

Linnæus, Sp. pl., 998. — 1764.
Lorey et Duret, Fl. de la C.-d'Or, tom. Ier, p. 205. —1831.
Cosson et Germain, Fl. des env. de Paris, tom. Ier, p. 120. — 1845.
Grenier et Godron, Fl. de France, tom. Ier, p. 352.—1848.
Boreau, Fl. du c. de la France, tom. II, p. 117. — 1849.

Noms pop. — *Génestrolle* ou *Genette des teinturiers.*

Fleurit de juin à août. — CC. — ♄.

Loc. — Dans les bois, les pâturages, les prés, les bruyères,

(1) Observ. fl., de l'Aube, *in* Mém. Soc. agric. de l'Aube, tom. IV, p. 74. — 1829

(2) Rondot, tom. III, fol. 153.

sur les coteaux incultes. — Troyes, — Saint-André, — Creney, — Montgueux, — Macey, — Bouilly, — Villechetif, — Piney, — Brienne-le-Château ; — dans tous les bois des environs de Vendeuvre, la Ville-au-Bois, Amances, etc. ; — forêt d'Orient, de Larrivour, etc., etc. — Coclois (Berge) ; — dans les prés, à Vannes, à Chevillelles (Corrard de Breban) (1) ; — bois de Boulancourt (des Étangs) (2) ; — les Riceys (des Etangs) (3).

GENISTA SAGITTALIS (4), *Genêt à tiges ailées.*

Linnæus, Sp. pl., p. 998. — 1764.
Lorey et Duret, Fl. de la C.-d'Or, tom. Ier, p. 206.—1831.
Cosson et Germain, Fl. des env. de Paris, tom. Ier, p. 119. — 1845.
Grenier et Godron, Fl. de France, tom. Ier, p. 350.—1848.
Boreau, Fl. du c. de la France, tom. II, p. 117. — 1849.

Nom pop. — *Herbe-à-la-Saint-Jean* à la Ville-au-Bois, Amances, Vendeuvre-sur-Barse.

Fleurit de mai à juillet. — CC. dans certaines localités. — ♃.

Loc. — Les pelouses sèches, les lisières des bois, les coteaux, mais surtout les bruyères des terrains sablonneux. Garenne de Montgueux, — Bouilly, — Laubressel, — Piney, — Brienne-le-Château, — Dienville ; — Unienville, Amances, etc. Excessivement répandu dans tous les bois de Vendeuvre, Villy-

(1) Observ. fl. de l'Aube, *in* Mém. Soc. agric. de l'Aube, tom. IV, p. 74. — 1829.

(2) Rech. des princ. pl., *in* Mém. Soc. agric. de l'Aube, tom. VI, p. 196. — 1832.

(3) Stat. du cant. des Riceys, etc., *in* Mém. Soc. agric. de l'Aube, tom. XVI, p. 557. — 1852.

(4) Rondot, tom. III, fol. 197.

en-Trode et de la Ville-au-Bois, etc. — Bois de Fontvannes (des Étangs), — les Riceys (des Étangs) (1).

GENISTA PROSTRATA, *Genêt rampant.*

Lamarck, Dict., tom. II, p. 618.

Lorey et Duret, Fl. de la C.-d'Or, tom. Ier, p. 207.—1831.

Cosson et Germain, Fl. des env. de Paris, tom. Ier, p. 120. — 1845.

Cytisus decumbens, Grenier et Godron, Fl. de France, tom. Ier, p. 360. — 1848.

Genista prostrata, Boreau, Fl. du c. de la France, t. II, p. 117. — 1849.

Fleurit de mai à juillet. — AC. — ♄.

Loc. — Pelouses des coteaux arides, crayeux ou calcaires, lisières des bois. — Bois de Montgueux, de Macey, de Bouilly; — Laubressel, Dosches, Rosnay, — Dolancourt (Berge); — les Riceys (des Étangs) (2); — pelouse de la ferme de Maison-Neuve, près de Champigny (des Étangs).

GENISTA PILOSA, *Genêt velu.*

Linnæus, Sp. pl., 999. — 1764.

Lorey et Duret, Fl. de la C.-d'Or, tom. Ier, p. 206.— 1831.

Cosson et Germain, Fl. des env. de Paris, tom. Ier, p. 120. — 1845.

Grenier et Godron, Fl. de France, tom. Ier, p. 351.—1848.

Boreau, Fl. du c. de la France, tom. II, p. 117. —1849.

Nom pop. — *Genette* à Brienne-le-Château.

Fleurit de mai à juillet. — CC. — ♄.

Loc. — Les coteaux arides, les bruyères, les lisières des

(1) Stat. du cant. des Riceys, *in* Mém. Soc. agric. de l'Aube, tom. XVI, p. 557. — 1852.

(2) Stat. du cant. des Riceys, *in* Mém. Soc. agric. de l'Aube, tom. XVI, p. 557. — 1852.

bois, des haies, des buissons, les pelouses sablonneuses, Vendeuvre-sur-Barse, Dienville, la Ville-au-Bois, Amances, Brienne-le-Château, Rosnay, Trannes, Jaucourt, etc. — Bois de Crogny (Corrard de Breban) (1). — Les Riceys (des Étangs) (2); — Bar-sur-Seine (*id.*). — Coclois (Berge).

CYTISUS, *Cytise*.

CYTISUS LABURNUM (3), *Cytise faux ébénier*.

Linnæus, Sp. pl., 1041. — 1764.
Lorey et Duret, Fl. de la C.-d'Or, tom. I[er], p. 208. — 1831.
Cosson et Germain, Fl. des env. de Paris, tom. I[er], p. 119. — 1845.
Grenier et Godron, Fl. de France, tom. I[er], p. 359.—1848.
Boreau, Fl. du c. de la France, tom. II, p. 118. — 1849.

Nom pop. — *Faux ébénier* dans tout le département.

Fleurit de juin à août. — ♄.

Loc. — Cultivé dans les parcs, les jardins; naturalisé quelquefois dans les bois, les haies. — Troyes, — Verrières. — Naturalisé à la Ville-au-Bois, — Brienne-le Château.

Observ. — On cultive encore assez fréquemment le Cytise en tête (*Cytisus capitatus*, Jacq.).

CYTISUS SUPINUS, *Cytise couché*.

Linnæus, Sp. pl., p. 1042. — 1764.

(1) Observ. fl. de l'Aube, *in* Mém. Soc. agric. de l'Aube, tom. IV, p. 74. — 1829.

(2) Stat. du cant. des Riceys, etc., *in* Mém. Soc. agric. de l'Aube, tom. XVI, p. 557. — 1852.

(3) Rondot, tom. II, fol. 93.

Cosson et Germain, Fl. des env. de Paris, tom. Ier, p. 118. — 1845.

Grenier et Godron, Fl. de France, tom. Ier, p. 362.—1848.

Boreau, Fl. du c. de la France, tom. II, p. 118. — 1849.

Fleurit de mai à juillet. — R. — ♄.

Loc. — Bords des bois, pelouses montueuses des terrains calcaires ou crayeux, lieux pierreux arides. — Rosnay, dans les sapinières de la côte. — Spoix. — Environs de Bar-sur-Seine, le long des bois, — les Riceys (des Étangs) (1).

ONONIS, *Bugrane.*

ONONIS SPINOSA, *Bugrane épineuse.*

Linnæus, Sp. pl., p. 1006, var. B. — 1764.

Cosson et Germain, Fl. des env. de Paris, tom. Ier, p. 121. 1845.

Ononis campestris, Grenier et Godron, Fl. de France, tom. Ier, p. 373. — 1848.

Ononis spinosa, Boreau, Fl. du c. de la France, tom. II, p. 119. — 1849.

Noms pop. — *Tendon, Tendron*, à Troyes, Gérosdots.

Fleurit de juillet à septembre. — AC. — ♃.

Loc. — Bords des champs, des chemins, lieux arides, pâturages, — Troyes, Villechetif, Belley; — Dosches; — Gérosdots; — Brienne-le-Château; — la Ville-au-Bois; — Verrières; — Saint-Benoît-sur-Seine (Corrard de Breban) (2).

(1) Statist. du cant. des Riceys, *in* Mém. Soc. agric. de l'Aube, tom. XVI, p. 557. — 1852.

(2) Observ. fl. de l'Aube, *in* Mém. Soc. agric. de l'Aube, tom. IV, p. 74. — 1829.

ONONIS REPENS (1), *Bugrane rampante.*

Linnæus, Sp. pl., p. 1006. — 1764.

Ononis procurrens, Lorey et Duret, Fl. de la C.-d'Or, tom. Ier, p. 213.—1831.

Ononis repens, Cosson et Germain, Fl. des env. de Paris, tom. Ier, p. 121. — 1845.

Ononis procurrens, Grenier et Godron, Fl. de France, tom. Ier, p. 374. — 1848.

Ononis repens, Boreau, Fl. du c. de la France, tom. II, p. 119. — 1849.

Noms pop. — *Arrête-bœuf, Tendon* ou *Tendron* dans tout le département. — D'après M. des Étangs, il paraît qu'à Montargis cette plante est appelée *Bougrante*, et à Sens *Herquebeu.*

Fleurit de juin à septembre. — CC. — ♃.

Loc. — Champs en friche, pâturages, bords des chemins, des bois, etc. — Trop abondante dans tout le département, où cette plante est très-redoutée à cause des épines acérées dont elle est munie.

ONONIS NATRIX, *Bugrane gluante.*

Linnæus, Sp. pl., p. 1008. — 1764.

Lorey et Duret, Fl. de la C.-d'Or, tom. Ier, p. 212.—1831.

Cosson et Germain, Fl. des env. de Paris, tom. Ier, p. 122. — 1845.

Grenier et Godron, Fl. de France, tom. Ier, p. 369.—1848.

Boreau, Fl. du c. de la France, tom. II, p. 120. — 1849.

Noms pop. — *Tendon jaune* à Torvilliers; *Tendon blanc* à Villeloup. — Dans le centre de la France, elle est désignée sous le nom de *Coqsigrue,* d'après Boreau.

(1) Rondot, tom. II, fol. 121.

Fleurit de juillet à septembre. — AC. — ♃.

Loc. — Bords des chemins, champs pierreux et arides, pelouses des coteaux crayeux, lisières des bois. — Très-abondante sur les côtes qui environnent la Grange-au-Rez; —Torvilliers; — Bouilly; — Laubressel, — Thennelières; — Rosnay, dans les sapins de la côte, — Brienne-le-Château, — Luyères, etc. — Saint-Benoît-sur-Seine (Corrard de Breban) (1).

ANTHYLLIS, *Anthyllide.*

ANTHYLLIS VULNERARIA, *Anthyllide vulnéraire.*

Linnæus, Sp. pl., 1012. — 1764.
Lorey et Duret, Fl. de la C.-d'Or, tom. Ier, p. 215.—1831.
Cosson et Germain, Fl. des env. de Paris, tom. Ier, p. 122. — 1845.
Grenier et Godron, Fl. de France, tom. Ier, p. 380. — 1848.
Boreau, Fl. du c. de la France, tom. II, p. 121. — 1849.

Noms pop. — Vulgairement connue sous les appellations de *Vulnéraire*, *Triolet jaune*, mais principalement sous celui de *Violette-Saint-Robert* aux Riceys; — de *Caillotte* ou *Caillotte jaune* à Amances, Vendeuvre-sur-Barse, les Riceys, etc.

Fleurit de mai à juillet. — CC. — ♃.

Loc. — Se rencontre sur les lisières des bois, le long des haies, les pelouses sèches, sur les coteaux arides des terrains crayeux ou calcaires. — Troyes, — Montgueux, — Macey, — Bouilly, — Villechetif, — Piney, — Brienne, — Rosnay, —

(1) Observ. fl. de l'Aube, *in* Mém. Soc. agric. de l'Aube, tom. IV, p. 74. — 1829.

Amances, — Vendeuvre, — Trannes, etc., etc. Les Riceys (des Étangs (1). — Saint-Benoît-sur-Seine (Corrard de Breban) (2).

MEDICAGO, *Luzerne.*

MEDICAGO SATIVA (3), *Luzerne cultivée.*

Linnæus, Sp. pl., 1096. — 1764.
Lorey et Duret, Fl. de la C.-d'Or, tom Ier, p. 217. — 1831.
Cosson et Germain, Fl. des env. de Paris, tom. Ier, p. 128. — 1845.
Grenier et Godron, Fl. de France, tom. Ier, p. 384.—1848.
Boreau, Fl. du c. de la France, tom. II, p. 121. — 1849.

Nom pop. — Connue de tout le monde sous le nom de *Luzerne.*

Fleurit de juin à septembre. — CC. — ♃.

Loc. — Cette plante, cultivée en grand dans le département pour la nourriture des bestiaux, se rencontre à l'état spontané sur le bord des chemins, dans les champs en friche, dans les prés, etc.

MEDICAGO FALCATA, *Luzerne en faucille.*

Linnæus, Sp. pl., 1096. — 1764.
Lorey et Duret, Fl. de la C.-d'Or, tom. Ier, p. 216.—1831.
Cosson et Germain, Fl. des env. de Paris, tom. Ier, p. 128. — 1845.

(1) Statist. du canton des Riceys, *in* Mém. Soc. agric. de l'Aube, tom. XVI, p. 558. — 1852.

(2) Observ. fl. de l'Aube, *in* Mém. Soc. agric. de l'Aube, tom. IV, p. 74. — 1829.

(3) Rondot, tom. Ier, fol. 113.

Grenier et Godron, Fl. de France, tom. Ier, p. 383.—1848.
Boreau, Fl. du c. de la France, tom. II, p. 122. — 1849.

Fleurit de juin à octobre. — CC. — ♃.

Loc. — Les bords des chemins, les buissons, les lieux secs et pierreux, les décombres, les collines arides. — Dans tout le département.

MEDICAGO LUPULINA (1), *Luzerne lupuline.*

Linnæus, Sp. pl., p. 1097. — 1764.
Lorey et Duret, Fl. de la C.-d'Or, tom. Ier, p. 216.—1831.
Cosson et Germain, Fl. des env. de Paris, tom. Ier, p. 128. — 1845.
Grenier et Godron, Fl. de France, tom. Ier, p. 383.—1848.
Boreau, Fl. du c. de la France, tom. II, p. 122. — 1849.

Noms pop. — *Herbe à trois feuillets* à Sainte-Savine; — *Minette dorée* à Méry, à Viapres, à Amances; — *Mignonnette* à Troyes et tous ses environs, Vendeuvre; etc. Cette dernière appellation n'est appliquée, par les habitants de la campagne, qu'à la variété cultivée en prairies artificielles.

Fleurit de mai à octobre. — CC. — ① ou ②.

Loc. — Les prairies, les pâturages, les bords des chemins, les lieux herbeux ou les coteaux crayeux. — Dans tout le département.

MEDICAGO APICULATA, *Luzerne à petites pointes.*

Willdenow, Linn., Sp. pl., tom. III, p. 1414.
(Pars) Cosson et Germain, Fl. des env. de Paris, tom. Ier, p. 129. — 1845.
Medicago polycarpa (pars), Grenier et Godron, Fl. de France, tom. Ier, p. 389. — 1848.

(1) Rondot, tom. II, fol. 169.

Medicago apiculata, Boreau, Fl. du c. de la France, t. II, p. 123. — 1849.

Fleurit de mai à juillet. — AC. — ①.

Loc. — Dans les moissons, les lieux cultivés et herbeux, les prés secs. — Troyes, — Saint-André. — Saint-Julien à la Moline, — Verrières, — Rosières, — Belley, — Lusigny, etc. — Nogent-sur-Aube (Berge).

MEDICAGO MACULATA, *Luzerne tachetée.*

Willdenow, Linn., Sp. pl., tom. III, p. 1412.
Lorey et Duret, Fl. de la C.-d'Or, tom. Ier, p. 219.—1831.
Cosson et Germain, Fl. des env. de Paris, tom. Ier, p. 130. — 1845.
Grenier et Godron, Fl. de France, tom. Ier, p. 391.—1848.
Boreau, Fl. du c. de la France, tom. II, p. 123. — 1849.

Fleurit de mai à juillet. — AC. — ①.

Loc. — Habite les prés, les pelouses, les vergers, les endroits herbeux. Rosières, — Saint-André, — Verrières, — Bouranton, — Montiéramey, — Saint-Lyé, — Rouilly-Saint-Loup (des Étangs) (1).

MELILOTUS, *Mélilot.*

MELILOTUS ARVENSIS (2), *Mélilot des champs.*

Walroth, Sched. crit., p. 393. — 1822.
Melilotus officinalis, Lorey et Duret, Fl. de la C.-d'Or, tom. Ier, p. 220. — 1831.

(1) Rech. hyg., etc., *in* Rec. princ. trav. cons. sal. de l'Aube p. 25. — Sept. 1835.
(2) Rondot, tom. Ier, fol. 19.

Melilotus arvensis, Cosson et Germain, Fl. des env. de Paris, tom. Ier, p. 126. — 1845.

Melilotus officinalis, Grenier et Godron, Fl. de France, tom. Ier, p. 402. — 1848.

Melilotus arvensis, Boreau, Fl. du c. de la France, t. II, p. 125. — 1849.

Noms pop. — *Herbe à trois feuilles* à Troyes et ses environs, Dosches, Vendeuvre-sur-Barse, Amances; — *Jauniot* ou *Jaugniotte* à Nogent-sur-Seine; — *Luzerne bâtarde* à Torvilliers, à Troyes, — *Meugle* à Dosches, Lusigny, Thennelières; — *Mugle* ou *Mugue* à la Ville-au-Bois, aux Riceys, à Méry-sur-Seine.

Fleurit de juin à septembre. — CC. — ②.

Loc. — Se rencontre sur les bords des chemins, les décombres, dans les lieux secs et les moissons de presque tout le département.

MELILOTUS OFFICINALIS, *Mélilot officinal.*

Willdenow, Enum. pl. Ber., p. 790. — 1809.

Cosson et Germain, Fl. des env. de Paris, tom. Ier, p. 126. — 1845.

Melilotus macrorhiza, Grenier et Godron, Fl. de France, tom. Ier, p. 402.—1848.

Melilotus officinalis, Boreau, Fl. du c. de la France, t. II, p. 125. — 1849.

Nom pop. — *Mugle bâtard* à Amances, la Ville-au-Bois.

Fleurit de juillet à septembre. — C. — ②.

Loc. — Habite les lieux frais, les haies, les buissons, les prés, les bords des eaux, les bois. — Troyes, — marais de Villechetif, — Belley; — forêt de Larrivour, de l'Orient; — très-commun à la Ville-au-Bois, Amances, dans tous les taillis ré-

cemment coupés ; bois de Dienville ; Brienne-le-Château. — Villy-en-Trode.

Melilotus alba, *Mélilot blanc.*

Desrousseaux, *in* Lamarck, Dict. enc., tom. IV, p. 63.
Melilotus leucantha, Lorey et Duret, Fl. de la C.-d'Or, tom. Ier, p. 220.—1831.
Cosson et Germain, Fl. des env. de Paris, tom. Ier, p. 127. — 1845.
Melilotus alba, Grenier et Godron, Fl. de France, tom. Ier, p. 402.—1848.
Boreau, Fl. du c. de la France, tom. II, p. 125. — 1849.

Fleurit de juin à septembre. — RR. — ②.

Loc. — Habite les champs, les bords des chemins, les prairies artificielles. — Mesnil-Saint-Père , — Brienne-le-Château , — la Ville-au-Bois, dans les bois dont les taillis viennent d'être coupés ; — Coclois (Berge).

Observ. — On cultive assez fréquemment le Mélilot bleu (*Melilotus cœrulea*, Lam.), qui est connu à Troyes, à Méry-sur-Seine, sous le nom populaire de *Lotus*. La teinture vulnéraire de cette plante, qui est très-employée à Troyes, a reçu l'appellation d'*Eau-tus*.

TRIFOLIUM, *Trèfle.*

Trifolium rubens, *Trèfle rouge.*

Linnæus, Sp. pl., p. 1081. — 1764.
Lorey et Duret, Fl. de la C.-d'Or, tom. Ier, p. 222.—1831.
Cosson et Germain, Fl. des env. de Paris, tom. Ier, p. 133. — 1845.
Grenier et Godron, Fl. de France, tom. Ier, p. 404.—1848.
Boreau, Fl. du c. de la France, tom. II, p. 124. — 1849.

Nom pop. — *Trefle bâtard* aux Riceys et ses environs.

Fleurit de juin à juillet. — R. — ♃.

Loc. — Se rencontre dans les haies, sur le bord des bois et des champs, des coteaux calcaires. — Jaucourt, — Spoix, — Bar-sur-Aube, — Bar-sur-Seine. — Les Riceys (des Étangs) (1). — Semble manquer dans le reste du département.

TRIFOLIUM INCARNATUM, *Trèfle incarnat.*

Linnæus, Sp. pl., p. 1083. — 1764.
Lorey et Duret, Fl. de la C.-d'Or, tom. Ier, p. 223.—1831.
Cosson et Germain, Fl. des env. de Paris, tom. Ier, p. 134. — 1845.
Grenier et Godron, Fl. de France, tom. Ier, p. 404.—1848.
Boreau, Fl. du c. de la France, tom. II, p. 126. — 1849.

Nom pop. — *Farouche* dans les départements du centre, selon Boreau.

Fleurit de mai en juillet. — ①.

Loc. — Cultivé dans les prairies artificielles aux environs de Troyes ; quelquefois spontané dans les moissons, sur les bords des champs ; — Lusigny, — Vendeuvre-sur-Barse ; — Verricourt (Berge).

TRIFOLIUM ARVENSE, *Trèfle des champs.*

Linnæus, Sp. pl., p. 1083. — 1764.
Lorey et Duret, Fl. de la C.-d'Or, tom. Ier, p. 223.—1831.
Cosson et Germain, Fl. des env. de Paris, tom. Ier, p. 134. — 1845.
Grenier et Godron, Fl. de France, tom. Ier, p. 410.—1848.
Boreau, Fl. du c. de la France, tom. II, p. 127. — 1849.

(1) Stat. du c. des Riceys, *in* Mém. Soc. agric. de l'Aube, t. XVI, p. 557. — 1852.

Noms pop. — *Pied de lièvre*, d'après Boreau, dans le centre de la France, — mais spécialement *Minon* à Troyes, Lusigny, Vendeuvre, etc.

Fleurit de juin à septembre. — CC. — ①.

Loc. — Très-répandu dans les champs, les lieux sablonneux du département.

TRIFOLIUM STRIATUM, *Trèfle strié.*

Linnæus, Sp. pl., p. 1085. — 1764.
Lorey et Duret, Fl. de la C.-d'Or, tom. Ier, p. 224.—1831.
Cosson et Germain, Fl. des env. de Paris, tom. Ier, p. 134. — 1845.
Grenier et Godron, Fl. de France, tom. Ier, p. 412.—1848.
Boreau, Fl. du c. de la France, tom. II, p. 127. — 1849.

Fleurit de mai à juillet. — RR. — ①.

Loc. — Les champs et les pelouses des terrains sablonneux ; — lisières des bois. — Lusigny, — Montiéramey, — la Villeneuve-aux-Chênes, — la Ville-au-Bois.

TRIFOLIUM OCHROLEUCUM, *Trèfle jaunâtre.*

Linnæus, Syst. nat., tom. III, p. 233. — 1767.
Lorey et Duret, Fl. de la C.-d'Or, tom. Ier, p. 225.—1831.
Cosson et Germain, Fl. des env. de Paris, tom. Ier, p. 133. — 1845.
Grenier et Godron, Fl. de France, tom. Ier, p. 407. — 1848.
Boreau, Fl. du c. de la France, tom. II, p. 128. — 1849.

Fleurit de juin à juillet. — AC. — ♃.

Loc. — Habite le bord des bois, les pelouses, les prés secs, les lieux herbeux. — Saint-André, — Rosières, — Montiéramey ; — forêt de Larrivour, et forêt d'Orient. — Com-

mun sur les lisières des bois de la Ville-au-Bois, — Amances, — Brienne.

TRIFOLIUM MEDIUM, *Trèfle intermédiaire.*

Linnæus, Fl. Suec., 2e édit., p. 558. — 1755.
Lorey et Duret, Fl. de la C.-d'Or, tom. Ier, p. 226. — 1831.
Cosson et Germain, Fl. des env. de Paris, tom. Ier, p. 133. — 1845.
Grenier et Godron, Fl. de France, tom. Ier, p. 406. — 1848.
Boreau, Fl. du c. de la France, tom. II, p. 128. — 1849.

Fleurit de juin à août. — C. — ♃.

Loc. — Les bords des chemins, les lieux pierreux, les pelouses sèches, les bois. — Villechetif, — Saint-André, — Rosières, — Belley, — Bouranton, — Mesnil-Sellières, — Rouilly-Sacey, — Vendeuvre-sur-Barse, — la Ville-au-Bois, etc. — Bois de Bucey (des Étangs); — Laines-aux-Bois (*id.*) (1); — les Riceys (*id.*) (2).

TRIFOLIUM PRATENSE (3), *Trèfle des prés.*

Linnæus, Sp. pl., p. 1082. — 1764.
Lorey et Duret, Fl. de la C.-d'Or, tom. Ier, p. 227. — 1831.
Cosson et Germain, Fl. des env. de Paris, tom. Ier, p. 133. — 1845.
Grenier et Godron, Fl. de France, tom. Ier, p. 407. — 1848.
Boreau, Fl. du c. de la France, tom. II, p. 128. — 1849.

Nom pop. — Vulgairement *Trèfle* dans tout le département.

Fleurit de mai à septembre. — CC. — ♃ ou ②.

(1) Rech. princ. pl., etc., *in* Mém. Soc. agric. de l'Aube, tom. VI, p. 190. — 1832.

(2) Stat. du c. des Riceys, *in* Mém. Soc. agric. de l'Aube, t. XVI, p. 558. — 1852.

(3) Rondot, tom. II, fol. 143.

Loc. — Dans les prés, les bois, les chemins, les lieux herbeux. — Cultivé en prairies artificielles.

TRIFOLIUM FRAGIFERUM, *Trèfle fraise.*

Linnæus, Sp. pl., p. 1086. — 1764.
Lorey et Duret, Fl. de la C.-d'Or, tom. Ier, p. 231. — 1831.
Cosson et Germain, Fl. des env. de Paris, tom. Ier, p. 136 — 1845.
Grenier et Godron, Fl. de France, tom. Ier, p 413. — 1848.
Boreau, Fl. du c. de la France, tom. II, p. 129. — 1849.

Fleurit de juin à septembre. — CC. — ♃.

Loc. — Bords des chemins, les pelouses sèches, pâturages des terrains argileux. — Troyes, — Montiéramey, — Lusigny, — Villy-en-Trode; — très-abondante dans les environs de la Ville-au-Bois, — Vauchonvilliers, — Nuisement; — pâtures de Saint-Benoît-sur-Seine (Corrard de Breban) (1).

TRIFOLIUM REPENS, *Trèfle rampant.*

Linnæus, Sp. pl., p. 1080. — 1764.
Lorey et Duret, Fl. de la C.-d'Or, tom. Ier, p. 228. — 1831.
Cosson et Germain, Fl. des env. de Paris, tom. Ier, p. 136. — 1845.
Grenier et Godron, Fl. de France, tom. Ier, p. 419. — 1848.
Boreau, Fl. du c. de la France, tom. II, p. 130. — 1849.

Noms pop. — Vulgairement *Triolet*, mais spécialement à Troyes et ses environs *Trefolium*, et aux Riceys *Trulot*.

Fleurit de mai à septembre. — CC. — ♃.

Loc. — Dans les prés, les pelouses, le long des chemins de tout le département.

(1) Observ. fl. de l'Aube, *in* Mém. Soc. agric. de l'Aube, tom. IV, p. 76. — 1829.

TRIFOLIUM ELEGANS, *Trèfle élégant.*

Savi, Bot. Étrusc., tom. IV, p. 42.
Lorey et Duret, Fl. de la C.-d'Or, tom. Ier, p. 229.—1831.
Grenier et Godron, Fl. de France, tom. Ier, p. 420.—1848.
Boreau, Fl. du c. de la France, tom. II, p. 131. — 1849.

Fleurit de juin à septembre. — RR. — ♃.

Loc. — Habite les bois, les pelouses, les champs. — Bois du château de Vaux (des Étangs). — Bois de Boulancourt (des Étangs) (1).

TRIFOLIUM MONTANUM, *Trèfle de montagne.*

Linnæus, Sp. pl., p. 1087. — 1764.
Lorey et Duret, Fl. de la C.-d'Or, tom. Ier, p. 229.—1831.
Cosson et Germain, Fl. des env. de Paris, tom. Ier, p. 135. — 1845.
Grenier et Godron, Fl. de France, tom. Ier, p. 417.—1848.
Boreau, Fl. du c. de la France, tom. II, p. 131. — 1849.

Fleurit de mai à juillet. — RR. — ♃.

Loc. — Pelouses des bois sablonneux ou calcaires. — Riceys-Bas, dans le bois de Devois (des Étangs) (2).

TRIFOLIUM AUREUM, *Trèfle doré.*

Pollich, Hist. pl. Pal., tom. II, p. 344. — 1777.
Trifolium agrarium, Lorey et Duret, Fl. de la C.-d'Or, tom. Ier, p. 231.—1831.
Cosson et Germain, Fl. des env. de Paris, tom. Ier, p. 132. — 1845.

(1) Rech. princ. pl., *in* Mém. Soc. agric. de l'Aube, tom. VI, p. 196. — 1832.
(2) Stat. du c. des Riceys, *in* Mém. Soc. agric. de l'Aube, t. XVI, p. 558. — 1852.

Trifolium aureum, Grenier et Godron, Fl. de France, tom. Ier, p. 424. — 1848.

Boreau, Fl. du c. de la France, tom. II, p. 132. — 1849.

Fleurit de juin à juillet. — RR. — ①.

Loc. — Habite les prés, les bois. — La Ville-au-Bois, dans les bois, — forêt de Dienville. — Brevonnes. — Forêt d'Orient; — ferme de Maurepaire, dans les bois environnants (des Étangs).

Trifolium agrarium, *Trèfle champêtre.*

Linnæus, Sp. pl., p. 1087. — 1764.

Trifolium procumbens, Lorey et Duret, Fl. de la C.-d'Or, tom. Ier, p. 232. — 1831.

Cosson et Germain, Fl. des env. de Paris, tom. Ier, p. 132. — 1845.

Trifolium agrarium, Grenier et Godron, Fl. de France, tom. Ier, p. 423. — 1848.

Boreau, Fl. du c. de la France, tom. II, p. 132. — 1849.

Nom pop. — *Troèle* à Saint-Léger.

Fleurit de juin à octobre. — AC. — ①.

Loc. — Se rencontre dans les champs, les prés sablonneux, sur les lisières des bois. — Troyes, — Verrières, — la Ville-au-Bois, — Brienne-le-Château, etc. Champs de la plaine de Foolz (des Étangs); — Saint-Léger (*id.*).

Trifolium procumbens, *Trèfle tombant.*

Linnæus, Sp. pl., p. 1088. — 1764.

Trifolium filiforme, Lorey et Duret, Fl. de la C.-d'Or, tom. Ier, p. 232. — 1831.

Cosson et Germain, Fl. des env. de Paris, tom. Ier, p. 131. — 1845.

Trifolium procumbens, Grenier et Godron, Fl. de France, tom. Ier, p. 423. — 1848.

Boreau, Fl. du c. de la France, tom. II, p. 133. — 1849.

Noms pop. — *Caillotte* à Lusigny, Montiéramey, Vendeuvre-sur-Barse; — *Herbe à trois feuillets* et *Trulot* aux Riceys; — *Troèle* à Saint-Léger.

Fleurit de mai à juillet. — CC. — ①.

Loc. — Les prés, les pelouses, les bords des chemins, les endroits pierreux. — Dans tout le département.

TRIFOLIUM PATENS, *Trèfle étalé*.

Schreber, *in* Sturm, Fl. germ., p. 16.

Trifolium Parisiense, Cosson et Germain, Fl. des env. de Paris, tom. Ier, p. 132. — 1845.

Trifolium patens, Grenier et Godron, Fl. de France, t. Ier, p. 423. — 1848.

Boreau, Fl. du c. de la France, tom. II, p. 133. — 1849.

Fleurit de mai à août. — AR. — ①.

Loc. — Les prés humides, les pâturages tourbeux. — Verrières, — près de Montiéramey; — bois de Ber, près de Saint-Parres-les-Tertres; — prés de Bucey (des Étangs); — Rouilly-Saint-Loup (des Étangs) (1).

Observ. — L'honorable M. Corrard de Breban a signalé, en 1829 (2), dans les bois de Fontvannes, le Trèfle à feuilles étroites (*Trifolium angustifolium*, Linnæus, *Sp. pl.*, p. 1083.— 1764). —Comme nous n'avons jamais pu constater sa présence

(1) Rech. hyg., *in* Rec. des princ. trav. du cons. sal. de l'Aube, p. 26. — Sept. 1835.

(2) Obs. fl. de l'Aube, *in* Mém. Soc. agric. de l'Aube, tom. IV, p. 76. — 1829.

dans nos contrées, nous ne l'avons point compris dans ce catalogue ; aussi ne relatons-nous ici cette espèce qu'à titre de simple renseignement.

LOTUS, *Lotier*.

LOTUS CORNICULATUS (1), *Lotier corniculé*.

Linnæus, Sp. pl., p. 1092. — 1764.

(Pars) Lorey et Duret, Fl. de la C.-d'Or, tom. Ier, p. 233.— 1831.

(Pars) Cosson et Germain, Fl. des env. de Paris, tom. Ier, p. 123. — 1845.

Grenier et Godron, Fl. de France, tom. Ier, p. 432.—1848.

Boreau, Fl. du c. de la France, tom. II, p. 134. — 1849.

Noms pop. — *Caillotte jaune* à Méry-sur-Seine, les Riceys, Lusigny, Dosches, Amances, etc. ; — *Courcaillat*, les Riceys, Vendeuvre-sur-Barse. — D'après M. des Étangs, cette plante serait désignée dans les environs de Provins sous le nom de *Patte* ou *Pâte d'alouette*.

Fleurit de mai à octobre. — CC. — ♃.

Loc. — Dans les prés, les pâturages, les champs, les bords des chemins, les lisières des bois de tout le département.

LOTUS TENUIS, *Lotier grêle*.

Willdenow, Enum. pl. Berol., p. 797. — 1809.

Lotus corniculatus, var. D., Lorey et Duret, Fl. de la C.-d'Or, tom. Ier, p. 233. — 1831.

Lotus corniculatus, var. *tenuis*, Cosson et Germain, Fl. des env. de Paris, tom. Ier, p. 123. — 1845.

(1) Rondot, tom. II, fol. 199.

Lotus tenuis, Grenier et Godron, Fl. de France, tom. Ier, p. 432.—1848.

Lotus tenuifolius, Boreau, Fl. du c. de la France, t. II, p. 134. — 1849.

Fleurit de mai à septembre. — AR. — ♃.

Loc. — Se rencontre dans les prés, les lieux humides, etc. Troyes, Villepart, — Verrières; — Lusigny, dans les champs; — Montiéramey; — la Ville-au-Bois, le long des jeunes taillis, dans les endroits frais; — bois de Dienville; — forêt d'Orient, etc.

Lotus uliginosus, *Lotier des fanges.*

Schkuhr, Bot. Handb., tom. II, p. 412, t. 211.

Lotus corniculatus, var. *B.*, Lorey et Duret, Fl. de la C.-d'Or, tom. Ier, p. 233. — 1831.

Lotus major, Cosson et Germain, Fl. des env. de Paris, tom. Ier, p. 123. — 1845.

Lotus uliginosus, Grenier et Godron, Fl. de France, tom. Ier, p. 432. — 1848.

Boreau, Fl. du c. de la France, tom. II, p 134. — 1849.

Fleurit de juillet à septembre. — C. — ♃.

Loc. — Habite les prés marécageux, les fossés aquatiques, les buissons, les bois humides. Troyes, — Montier-la-Celle, — Saint-André, — Saint-Julien, — Belley; — bois de Lusigny, de Larrivour. — Très-répandu dans tous les endroits humides de la forêt d'Orient, surtout dans les lieux sablonneux et peu ombragés; — la Ville-au-Bois, dans les jeunes taillis. — Forêt de Chaource (des Étangs); — Brienne (Berge).

TETRAGONOLOBUS, *Tétragonolobe*.

TETRAGONOLOBUS SILIQUOSUS, *Tétragonolobe à silique*.

Roth, Tent. Germ., tom. Ier, p. 323. — 1788.
Lorey et Duret, Fl. de la C.-d'Or, tom. Ier, p. 234.—1831.
Cosson et Germain, Fl. des env. de Paris, tom. Ier, p. 124. — 1845.
Grenier et Godron, Fl. de France, tom. Ier, p. 428.—1848.
Boreau, Fl. du c. de la France, tom. II, p. 135. — 1849.

Fleurit de mai à juillet. — AC. — ♃.

Loc. — Habite les prés humides et tourbeux, les bords des eaux. — Marais de Belley, de Villechetif, d'Argentolles; — bois de Ber. — Marais de Barberey, — Brienne-le-Château. — Villemaur (des Étangs) (1); — Rouilly-Saint-Loup (des Étangs) (2).

ROBINIA, *Robinier*.

ROBINIA PSEUDACACIA, *Robinier faux Acacia*.

Linnæus, Sp. pl., p. 1043. — 1764.
Lorey et Duret, Fl. de la C.-d'Or, tom. Ier, p. 237.—1831.
Cosson et Germain, Fl. des env. de Paris, tom. Ier, p. 125. — 1845.
Grenier et Godron, Fl. de France, tom. Ier, p. 455.—1848.
Boreau, Fl. du c. de la France, tom. II, p. 136. — 1849.

(1) Rech. hyg., *in* Rec. princ. trav. du cons. sal. de l'Aube, p. 44. — Sept. 1835.

(2) Rech. hyg., *in* Rec. princ. trav. du cons. salub. de l'Aube, p. 25. — Sept. 1835.

Nom pop. — Vulgairement *Acacia.*

Fleurit de mai à juin. — ♄.

Loc. — Cultivé dans tous les jardins, les parcs, les avenues, les routes de tout le département. Naturalisé maintenant, depuis peu d'années, dans un grand nombre de bois.

Observ. — On cultive encore le *Robinia viscosa* (Vent.), le *Robinia hispida* (1) (Linn.), et sous le nom d'*Acacia parasol*, le *Robinia umbraculifera* (De Candolle). — On rencontre également dans les jardins, et quelquefois aux alentours des habitations, la *Glycyrrhiza glabra* (Linn.), vulgairement *Réglisse;* le *Galega officinalis*, connu sous les appellations de *Sainfoin blanc* ou *Sainfoin bleu;* cette dernière espèce se trouve spontanée à Brienne-le-Château, sur les vieilles murailles du parc, dans les endroits humides.

COLUTEA, *Baguenaudier*.

COLUTEA ARBORESCENS (2), *Baguenaudier arbrisseau.*

Linnæus, Sp. pl., p. 1045. — 1764.
Lorey et Duret, Fl. de la C.-d'Or, tom. I[er], p. 238.—1831.
Cosson et Germain, Fl. des env. de Paris, tom. I[er], p. 125. — 1845.
Grenier et Godron, Fl. de France, tom. I[er], p. 454.—1848
Boreau, Fl. du c. de la France, tom. II, p. 136. — 1849.

Noms pop. — Vulgairement *Baguenaudier*, mais spécialement *Claquat*, *Claquatta* ou *Claquette* à Brienne-le-Château, Quincey, Arcis-sur-Aube, etc.

Fleurit de juin à juillet. — R. — ♄.

(1) Rondot, tom. III, fol. 73.
(2) Rondot, tom. IV, fol. 87.

Loc. — Cultivé dans les jardins, les parcs. — Subspontané dans les haies ou aux alentours des habitations; — environs de Brienne-le-Château. — Mais cette espèce croît spontanément çà et là dans les bois de Pont-sur-Seine et de Ferrières, près de Villenauxe (des Étangs).

ASTRAGALUS, *Astragale*.

ASTRAGALUS GLYCYPHYLLOS, *Astragale réglisse.*

Linnæus, Sp. pl., p. 1067. — 1764.
Lorey et Duret, Fl. de la C.-d'Or, tom. Ier, p. 239.—1831.
Cosson et Germain, Fl. des env. de Paris, tom. Ier, p. 125. — 1845.
Grenier et Godron, Fl. de France, tom. Ier, p. 438.—1848.
Boreau, Fl. du c. de la France, tom. II, p. 137. — 1849.

Nom pop. — *Réglisse des bois* aux Riceys et ses environs.

Fleurit de juin à septembre. — AC. dans quelques localités, manque ailleurs ou RR. — ♃.

Loc. — Habite les haies, les bois, les buissons. — Montgueux, — Bouilly, — Dosches; — montagne de Sainte-Germaine à Bar-sur-Aube (Corrard de Breban) (1); — les Riceys (des Étangs).

ASTRAGALUS CICER, *Astragale chiche.*

Linnæus, Sp. pl., p. 1067. — 1764.
Grenier et Godron, Fl. de France, tom. Ier, p. 439.—1848.
Boreau, Fl. du c. de la France, tom. II, p. 137. — 1849.

Fleurit de juin à août. — RR. — ♃.

(1) Deux supp. pl., etc., *in* Mém. Soc. agric. de l'Aube, tom. VIII p. 9. — 1836.

Loc. — Habite les lieux stériles des terrains calcaires. — Assez commun le long du bois de Bagneux à Avirey, près des Riceys (des Étangs) (1).

CORONILLA, *Coronille.*

CORONILLA EMERUS, *Coronille faux Séné.*

Linnæus, Sp. pl., p. 1046. — 1764.
Lorey et Duret, Fl. de la C.-d'Or, tom. Ier, p. 240.—1831.
Grenier et Godron, Fl. de France, tom. Ier, p. 493.—1848.
Boreau, Fl. du c. de la France, tom. II, p. 138. —1849.

Fleurit de mai à juillet. — RR. — ♄.

Loc. — Coteaux arides et calcaires, bois secs. — Bois des Pierrottes, près d'Amances ; — montagne près de Jaucourt, au-dessus des vignes (des Étangs). — Avant (Berge).

Observ. — On cultive également cette espèce dans les jardins.

CORONILLA VARIA (2), *Coronille bigarrée.*

Linnæus, Sp. pl., p. 1048. — 1764.
Lorey et Duret, Fl. de la C.-d'Or, tom. Ier, p. 242.—1831
Cosson et Germain, Fl. des env. de Paris, tom. Ier, p. 142. — 1845.
Grenier et Godron, Fl. de France, tom. Ier, p. 497.—1848.
Boreau, Fl. du c. de la France, tom. II, p. 138. —1849.

Noms pop. — *Herbe-Saint-Jean*, *Madeleine* aux Riceys ; — *Courcaillat* à Saint-Léger, Brienne-le-Château, Vendeuvre-

(1) Stat. du c. des Riceys, *in* Mém. Soc. agric. de l'Aube, t. XVI, p. 560. — 1852.
(2) Rondot, tom. Ier, fol. 27

sur-Barse, Amances ; — *Caillasse* à Viapres ; — *Caillotte rouge* à Méry-sur-Seine, Viapres, Saint-Pouan, etc.

Fleurit de juin à août. — CC. — ♃.

Loc. — Bords des chemins, des bois, dans les champs, les prés secs, sur les coteaux arides. — Tout le département.

CORONILLA MINIMA, *Coronille naine.*

Linnæus, Sp. pl., p. 1048. — 1764.
Lorey et Duret, Fl. de la C.-d'Or, tom. Ier, p. 241.—1831.
Cosson et Germain, Fl. des env. de Paris, tom. Ier, p. 148. — 1845.
Grenier et Godron, Fl. de France, tom. Ier, p. 496.—1848.
Boreau, Fl. du c. de la France, tom. II, p. 138. — 1849.

Fleurit de mai à août. — AC. — ♃.

Loc. — Pelouses arides, coteaux crayeux et lisières des bois. — Montgueux, — Creney, — Villechetif, — Bouranton, — Laubressel, — Dosches, — Mesnil-Sellières, — Rosnay, — Vauchonvilliers, — Coclois (Berge) ; — Chassericourt (*id.*).

ORNITHOPUS, *Ornithope.*

ORNITHOPUS PERPUSILLUS, *Ornithope délicat.*

Linnæus, Sp. pl., p. 1049. — 1764.
Lorey et Duret, Fl. de la C.-d'Or, tom. Ier, p. 243.—1831.
Cosson et Germain, Fl. des env. de Paris, tom. Ier, p. 149. — 1845.
Grenier et Godron, Fl. de France, tom. Ier, p. 498.—1848.
Boreau, Fl. du c. de la France, tom. II, p. 140. — 1849.

Fleurit de mai à septembre. — AC. — ①.

Loc. — Champs sablonneux, bords des chemins, pelouses

arides. — Mesnil-Saint-Père, — Montiéramey, — Lusigny, — la Ville-au-Bois, — Vauchonvilliers, — Villy-en-Trode, etc.

Observ. — Dans le département de la Côte-d'Or, suivant Lorey et Duret, cette plante est désignée sous le nom de *Pied-d'oiseau.*

HIPPOCREPIS, *Hippocrépide.*

HIPPOCREPIS COMOSA, *Hippocrépide en ombelle.*

Linnæus, Sp. pl., p. 1050. — 1764.
Lorey et Duret, Fl. de la C.-d'Or, tom. Ier, p. 244.—1831.
Cosson et Germain, Fl. des env. de Paris, tom. Ier, p. 149. — 1845.
Grenier et Godron, Fl. de France, tom. Ier, p. 500.—1848.
Boreau, Fl. du c. de la France, tom. II, p. 140. — 1849.

Fleurit de mai à juillet. — C. — ♃.

Loc. — Se rencontre sur les tertres, les pelouses, les bords des chemins, des bois, surtout des terrains calcaires. Bouilly, — Bouranton, — Laubressel, — Dosches, — Piney, — Rosnay, etc. — Monticules de Sainte-Maure (Corrard de Breban (1); — les Riceys (des Étangs) (2); — Coclois (Berge).

ONOBRYCHIS, *Esparcette.*

ONOBRYCHIS SATIVA (3), *Esparcette cultivée.*

Lamarck, Fl. Fr., tom. II, p. 652. — 1778.

(1) Obs. fl., *in* Mém. Soc. agric. de l'Aube, tom. IV, p. 75. — 1829.

(2) Stat. du c. des Riceys, *in* Mém. Soc. agric. de l'Aube, t. XVI, p. 558. — 1852.

(3) Rondot, tom. III, fol. 19.

Lorey et Duret, Fl. de la C.-d'Or, tom. Ier, p. 245.—1831.
Cosson et Germain, Fl. des env. de Paris, tom. Ier, p. 149. — 1845.
Grenier et Godron, Fl. de France, tom. Ier, p. 505.—1848.
Boreau, Fl. du c. de la France, tom. II, p. 140. — 1849.

Nom pop. — *Sainfoin* dans tout le département.

Fleurit de mai à juillet. — CC. — ♃.

Loc. — Cultivée dans toutes les localités comme plante fourragère; — on la rencontre à l'état spontané sur les coteaux arides, calcaires ou sablonneux, sur les lisières des bois.

Observ. — On voit souvent dans les jardins, sous le nom de *Sainfoin d'Espagne*, l'*Hedysarum coronarium* (1) (Linn.), remarquable à ses fleurs d'un rouge incarnat, en épis ovoïdes compactes.

ERVUM, *Ers*.

ERVUM LENS, *Ers lentille*.

Linnæus, Sp. pl., p. 1039. — 1764.
Lorey et Duret, Fl. de la C.-d'Or, tom. Ier, p. 253.—1831.
Vicia lens, Cosson et Germain, Fl. des env. de Paris, t. Ier, p. 143. — 1845.
Lens esculenta, Grenier et Godron, Fl. de France, tom. Ier, p. 476. — 1848.
Ervum lens, Boreau, Fl. du c. de la France, tom. II, p. 141. — 1849.

Noms pop. — Connu dans le vulgaire sous les appellations de *Lentille* ou *Lentillon*.

Fleurit de juin à juillet. — CC. — ①.

(1) Rondot, tom. III, fol. 53.

Loc. — Cette plante est cultivée en grand dans le département; on la rencontre quelquefois à l'état spontané dans les moissons.

ERVUM HIRSUTUM, *Ers hérissé.*

Linnæus, Sp. pl., p. 1039. — 1764.
Lorey et Duret, Fl. de la C.-d'Or, tom. I[er], p. 253.—1831.
Vicia hirsuta, Cosson et Germain, Fl. des env. de Paris, tom. I[er], p. 142. — 1845.
Cracca minor, Grenier et Godron, Fl. de France, tom. I[er], p. 473.—1848.
Ervum hirsutum, Boreau, Fl. du c. de la France, tom. II, p. 141. — 1849.

Noms pop.—Vulgairement dans les départements du centre, d'après Boreau, *Jargillerie*, *Jardriau.*

Fleurit de mai à septembre. — C. — ①.

Loc. — Habite les champs, les lieux cultivés, les buissons, les bois des terrains sablonneux. — Troyes, — Saint-Parres-les-Tertres, — Belley, — Lusigny, — Montiéramey; — forêt de Larrivour, de l'Orient; — très-répandu à la Ville-au-Bois, — Brienne-le-Château, — Arambécourt (Berge).

ERVUM ERVILIA, *Ers ervilier.*

Linnæus, Sp. pl., p. 1040. — 1764.
Lorey et Duret, Fl. de la C.-d'Or, tom. I[er], p. 254.—1831.
Ervilia sativa, Grenier et Godron, Fl. de France, t. I[er], p. 475. — 1848.
Ervum ervilia, Boreau, Fl. du c. de la France, tom. II, p. 142. — 1849.

Fleurit de juin à juillet. — RR. — ①.

Loc. — Se rencontre dans les moissons, champs cultivés de Bar-sur-Aube (des Étangs).

VICIA, *Vesce*.

VICIA TETRASPERMA, *Vesce tétrasperme*.

Mœnch, Meth. pl., p. 148 — 1794.

Ervum tetraspermum (pars), Lorey et Duret, Fl. de la C.-d'Or, tom. Ier, p. 255.—1831.

Vicia tetrasperma (pars), Cosson et Germain, Fl. des env. de Paris, tom. Ier, p. 142. — 1845.

Ervum tetraspermum, Grenier et Godron, Fl de France, tom. Ier, p. 474. — 1848.

Vicia tetrasperma, Boreau, Fl. du c. de la France, t. II, p. 142. — 1849.

Fleurit de juin à septembre. — C. — ①.

Loc. — Les champs, les lieux cultivés, les bois. — Montiéramey; — Lusigny; — Gérosdots; — bois du Fort-Brochot, près de Vendeuvre-sur-Barse, dans les coupes de seconde année, ainsi que dans tous les jeunes taillis de la Ville-au-Bois. — Brienne-le-Château.

VICIA GRACILIS, *Vesce grêle*.

Loiseleur-Deslongchamps, Fl. Gall., tom. II, p. 148, tab. 12. — 1807.

Ervum tetraspermum, var. *B.*, Lorey et Duret, Fl. de la C.-d'Or, tom. Ier, p. 255. —1831.

Ervum tetraspermum, var. *B. hexasperma*, Cosson et Germain, Fl. des env. de Paris, tom. Ier, p. 142. — 1845.

Ervum gracile, Grenier et Godron, Fl. de France, tom. Ier, p. 475. — 1848.

Vicia gracilis, Boreau, Fl. du c. de la France, tom. II, p. 142. — 1849.

Fleurit de juin à septembre. — AR. — ①.

Loc. — Les champs et les moissons, les buissons. Lusigny ; — Montiéramey ; — Gérosdots ; — Piney ; — Vendeuvre-sur-Barse, dans les taillis de seconde année, ainsi que dans tous ceux des environs de la Ville-au-Bois. — Mathaux (Berge).

VICIA CRACCA, *Vesce cracca.*

Linnæus, Sp. pl., p. 1035. — 1764.
Lorey et Duret, Fl. de la C.-d'Or, tom. Ier, p. 251. — 1831.
Cosson et Germain, Fl. des env. de Paris, tom. Ier, p. 141. — 1845.
Cracca major, Grenier et Godron, Fl. de France, tom Ier, p. 468. — 1848.
Vicia cracca, Boreau, Fl. du c. de la France, tom. II, p. 143. — 1849.

Noms pop. — *Georgerie* aux Riceys, aux Gérosdots, à Lusigny, à Vendeuvre-sur-Barse, à Amances ; — *Djandjellerie* (1) à la Ville-au-Bois, à Radonvilliers ; — *Lujotte* à Montaulin, Verrières, Clerey. — Ces appellations peuvent s'appliquer également aux deux espèces qui suivent, mais principalement à la *Vicia varia* de Host.

Fleurit de juin à septembre. — CC. — ♃.

Loc. — Dans les haies, les buissons, les prairies artificielles, les moissons, surtout des terres fortes.

VICIA TENUIFOLIA (2), *Vesce à feuilles menues.*

Roth, Tent. Fl. Germ., tom. Ier, p. 309. — 1788.
Cosson et Germain, Fl. des env. de Paris, tom. Ier, p. 141. — 1845.

(1) D'après M. des Étangs, ce mot serait aussi employé aux environs de Langres pour désigner cette plante.

(2) Rondot, tom. III, fol. 91.

Cracca tenuifolia, Grenier et Godron, Fl. de France, tom. Ier, p. 469. — 1848.

Vicia tenuifolia, Boreau, Fl. du c. de la France, tom. II, p. 143. — 1849.

Fleurit de juin à septembre. — AR. — ♃.

Loc. — Dans les buissons, les haies, les prairies artificielles, les moissons. — Çà et là dans tout le département; habite avec l'espèce précédente.

VICIA VARIA, *Vesce variable.*

Host, Fl. Aust., tom. II, p. 332. — 1831.

Vicia villosa, Cosson et Germain, Fl. des env. de Paris, tom. Ier, p. 152. — 1845.

Cracca varia, Grenier et Godron, Fl. de France, tom. Ier, p. 469. — 1848.

Vicia varia, Boreau, Fl. du c. de la France, tom. II, p 142. — 1849.

Fleurit de mai à septembre. — AC. — ① et ②.

Loc. — Les moissons, les champs sablonneux. Avec la *Vicia cracca;* très-répandue à la Ville-au-Bois, le long des buissons, des haies.

VICIA SATIVA (1), *Vesce cultivée.*

Linnæus, Sp. pl., p. 1037. — 1764.

(Pars) Lorey et Duret, Fl. de la C.-d'Or, tom. Ier, p. 249. — 1831.

(Pars) Cosson et Germain, Fl. des env. de Paris, tom. Ier, p. 139. — 1845.

Grenier et Godron, Fl. de France, tom. Ier, p. 458. — 1848.

Boreau, Fl. du c. de la France, tom. II, p. 144. — 1849.

(1) Rondot, tom. II, fol. 39.

Noms pop. — *Voice*, *Vosce* ou *Vesseron* (1) dans tout le département; mais spécialement *Vesseron* aux Riceys ; — *Vosce* à Troyes et ses environs, Vendeuvre-sur-Barse ; — *Grevière* ou *Gravière* à Troyes.

Fleurit de mai à septembre. — CC. — ①.

Loc. — Les moissons, les champs cultivés, les haies. — Cultivée partout, et spontanée çà et là dans toutes les localités.

VICIA ANGUSTIFOLIA , *Vesce à feuilles étroites.*

Roth, Tent. Fl. Germ., tom. Ier, p. 310. — 1788.
Vicia sativa, var. *B.* et *G.*, Lorey et Duret, Fl. de la C.-d'Or, tom. Ier, p. 249. — 1831.
Vicia sativa, var. *G.*, Cosson et Germain, Fl. des env. de Paris, tom. Ier, p. 139. — 1845.
Vicia angustifolia, Grenier et Godron, Fl. de France, tom. Ier, p. 459. — 1848.
Vicia angustifolia et *segetalis*, Boreau, Fl. du c. de la France, tom. II, p. 145. — 1849.

Nom pop. — Cette plante se trouve désignée sous les mêmes appellations populaires que la précédente.

Fleurit de mai à juillet. — R. — ① ou ②.

Loc. — Dans les moissons, les champs cultivés, les pelouses des terrains sablonneux, les bords des bois. — Mesnil-Saint-Père ; — Villy-en-Trode, près du bois ; — Vendeuvre-sur-Barse, dans les jeunes taillis des bois du côté de Chaffaut. — Vauchonvilliers ; — assez commune à la Ville-au-Bois.

(1) On donne généralement le nom de *Vesseron* à toutes les graines de la famille des légumineuses, qui se trouvent dans le blé quand on le bat, et principalement à celle de la Vesce cultivée lorsqu'elle est venue sans avoir été semée. (***Note de M. des Étangs.***)

VICIA LATHYROIDES, *Vesce fausse gesse.*

Linnæus, Sp. pl., p. 1038. — 1764.
Lorey et Duret, Fl. de la C.-d'Or, tom. Ier, p. 251.—1831.
Cosson et Germain, Fl. des env. de Paris, tom. Ier, p. 139. — 1845.
Grenier et Godron, Fl. de France, tom. Ier, p. 460.—1848.
Boreau, Fl. du c. de la France, tom. II, p. 145. — 1849.

Fleurit d'avril à mai. — R. — ①.

Loc. — Pelouses des terrains sablonneux. — La Ville-au-Bois, — Amances, dans les petits bois, au-dessus des vignes. — Devers des fossés de la grande tranche du bois de Fiel (des Étangs).

VICIA LUTEA, *Vesce jaune.*

Linnæus, Sp. pl., p. 1037. — 1764.
Lorey et Duret, Fl. de la C.-d'Or, tom. Ier, p. 251.—1831.
Cosson et Germain, Fl. des env. de Paris, tom. Ier, p. 140. — 1845.
Grenier et Godron, Fl. de France, tom. Ier, p. 462.—1848.
Boreau, Fl. du c. de la France, tom. II, p. 146. — 1849.

Fleurit de mai à septembre. — R. — ①.

Loc. — Les moissons, les lieux sablonneux. — Brienne, vers le bord des bois; — bois de Dienville : — Radonvilliers; — assez commune aux environs de la Ville-au-Bois; — Vendeuvre-sur-Barse.

VICIA SEPIUM, *Vesce des haies.*

Linnæus, Sp. pl., p. 1038. — 1764.
Lorey et Duret, Fl. de la C.-d'Or, tom. Ier, p. 252.—1831.
Cosson et Germain, Fl. des env. de Paris, tom. Ier, p. 140. — 1845.

Grenier et Godron, Fl. de France, tom. Ier, p. 463.—1848.
Boreau, Fl. du c. de la France, tom. II, p. 146. — 1849.

Fleurit de mai à juillet. — CC. — ♃.

Loc. — Habite les buissons, les bois, les haies dans tout le département. — Cette plante varie de fleurs d'un rouge bleuâtre ou d'un violet sale strié, à un beau jaune d'ocre. Cette dernière variété se rencontre dans les environs de la Ville-au-Bois, de Brienne ; M. des Étangs l'a également constatée dans les bois des environs de Bar-sur-Seine.

VICIA FABA (1), *Vesce fève.*

Linnæus, Sp. pl., p. 1039. — 1764.
Faba vulgaris, Lorey et Duret, Fl. de la C.-d'Or, tom. Ier, p. 247. — 1831.
Cosson et Germain, Fl. des env. de Paris, tom. Ier, p. 143. — 1845.
Vicia faba, Grenier et Godron, Fl. de France, tom. Ier, p. 462. — 1848.
Boreau, Fl. du c. de la France, tom. II, p. 147. — 1849.

Noms pop. — *Fève* ou *Féverole* (2) dans tout le département, mais particulièrement *Coffe* à Méry-sur-Seine ; — et *Favas* (3) à Troyes et ses environs.

Fleurit de juin à août. — ①.

Loc. — Cette plante, originaire des environs de la mer Caspienne, se trouve cultivée dans tout le département.

(1) Rondot, tom. Ier, fol. 59.
(2) Ce nom ne s'applique qu'à une variété à semences plus petites et plus arrondies.
(3) Ce nom n'est employé que pour désigner la tige de cette plante lorsqu'elle est desséchée.

PISUM, *Pois.*

Pisum arvense, *Pois des champs.*

Linnæus, Sp. pl., p. 1027. — 1764.
Lorey et Duret, Fl. de la C.-d'Or, tom. Ier, p. 257.—1831.
Cosson et Germain, Fl. des env. de Paris, tom. Ier, p. 144. — 1845.
Grenier et Godron, Fl. de France, tom. Ier, p. 478.—1848.
Boreau, Fl. du c. de la France, tom. II, p. 147. — 1849.

Noms pop. — *Pisailles*, *Pois de pigeon* dans tout le département.

Fleurit de juin à août. — ①.

Loc. — Cette plante se trouve cultivée dans un grand nombre de localités; quelquefois elle devient subspontanée dans les moissons, les champs des terrains sablonneux.

Pisum sativum, *Pois cultivé.*

Linnæus, Sp. pl., p. 1026. — 1764.
Lorey et Duret, Fl. de la C.-d'Or, tom. Ier, p. 256.—1831.
Cosson et Germain, Fl. des env. de Paris, tom. Ier, p. 144. — 1845.
Grenier et Godron, Fl. de France, tom. Ier, p. 477.—1848.
Boreau, Fl. du c. de la France, tom. II, p. 147. — 1849.

Noms pop. — Vulgairement *petit Pois*, *Pois sucrés*.

Fleurit de juin à septembre. — ①.

Loc. — Cultivé partout. — On désigne sous les appellations de *Pois mange-tout*, *Pois sans parchemin* ou *Pois goulu*, une variété à gousse plus grande, tendre, et à endocarpe non coriace.

Observ. — On cultive encore sous le nom de *Pois chiche* le *Cicer arietinum* (Linn.).

LATHYRUS, *Gesse*.

LATHYRUS APHACA (1), *Gesse sans feuilles.*

Linnæus, Sp. pl., p. 1029. — 1764.
Lorey et Duret, Fl. de la C.-d'Or, tom. Ier, p. 261. — 1831.
Cosson et Germain, Fl. des env. de Paris, tom. Ier, p. 146. — 1845.
Grenier et Godron, Fl. de France, tom. Ier, p. 480. — 1848.
Boreau, Fl. du c. de la France, tom. II, p. 148. — 1849.

Noms pop. — *Pois gras* à Ervy ; — *Chique* à Méry-sur-Seine. — D'après M. des Étangs, cette plante serait désignée à Provins sous les noms de *Pois luisant* ou *Luisant ;* et dans les départements du centre, selon M. Boreau, sous ceux de *Pois de serpent, Luzet, Géorgio.*

Fleurit de mai à juillet. — CC. — ①.

Loc. — Les champs, les moissons, les lieux cultivés du département.

LATHYRUS NISSOLIA, *Gesse de Nissole.*

Linnæus, Sp. pl., p. 1029. — 1764.
Lorey et Duret, Fl. de la C.-d'Or, tom. Ier, p. 261. — 1831.
Cosson et Germain, Fl. des env. de Paris, tom. Ier, p. 147. — 1845.
Grenier et Godron, Fl. de France, tom. Ier, p. 481. — 1848.
Boreau, Fl. du c. de la France, tom. II, p. 148. — 1849.

Fleurit de mai à juillet. — AR. — ①.

(1) Rondot, tom. III, fol. 151.

Loc. — Les champs, les moissons, les bois, dans les taillis de seconde année. Gérosdots; — Dosches, dans le bois des Souchères; — Villy-en-Trode; — Vendeuvre-sur-Barse, dans les taillis de seconde année du bois du Chaffaut, du Fort-Brochot; — assez abondante à la Ville-au-Bois.

LATHYRUS SATIVUS, *Gesse cultivée.*

Linnæus, Sp. pl., p. 1030. — 1764.
Lorey et Duret, Fl. de la C.-d'Or, tom. Ier, p. 263.—1831.
Cosson et Germain, Fl. des env. de Paris, tom. Ier, p. 146. — 1845.
Grenier et Godron, Fl. de France, tom. Ier, p. 482.—1848.
Boreau, Fl. du c. de la France, tom. II, p. 149. — 1849.

Noms pop. — Vulgairement *Gesse cultivée*, *Pois gras*, *Pois carré*, *Pois de brebis*. Dans les environs de Dijon, elle est connue sous le nom de *Dents-de-brebis*.

Fleurit de mai à juillet. — ①.
Loc. — Cultivée dans tous les environs de Troyes, et subspontanée dans les moissons, les champs sablonneux.

LATHYRUS CICERA, *Gesse ciche.*

Linnæus, Sp. pl., p. 1030. — 1764.
Lorey et Duret, Fl. de la C.-d'Or, tom. Ier, p. 263.—1831.
Cosson et Germain, Fl. des env. de Paris, tom. Ier, p. 146. — 1845.
Grenier et Godron, Fl. de France, tom. Ier, p. 481.—1848.
Boreau, Fl. du c. de la France, tom. II, p. 149. — 1849.

Nom pop. — *Jara* ou *Jarosse* à Méry-sur-Seine, à Troyes et ses environs.

Fleurit de juin à juillet. — ①.

Loc. — Cultivée comme plante fourragère; — subspontanée dans les moissons.

LATHYRUS HIRSUTUS, *Gesse hérissée.*

Linnæus, Sp. pl., p. 1032. — 1764.
Lorey et Duret, Fl. de la C.-d'Or, tom. Ier, p. 264.—1831.
Cosson et Germain, Fl. des env. de Paris, tom. Ier, p. 146. — 1845.
Grenier et Godron, Fl. de France, tom. Ier, p. 481.—1848.
Boreau, Fl. du c. de la France, tom. II, p. 149. — 1849.

Nom pop. — *Pois gras* à Ervy.

Fleurit de juin à septembre. — AC. — ②.

Loc. — Bords des chemins, des buissons, les moissons. — Brienne-le-Château; — la Ville-au-Bois; — Mesnil-Saint-Père; — la forêt d'Orient; — Montiéramey; — Soulaines; — moissons de Chaource (des Étangs); — haies de Bailly-le-Franc (Berge).

Observ. — On cultive, pour la beauté de ses fleurs et le parfum qu'elles exhalent, le *Lathyrus odoratus* (1) (Linn.), sous les noms de *Pois de senteur*, *Pois à fleur.*

LATHYRUS TUBEROSUS (2), *Gesse tubéreuse.*

Linnæus, Sp. pl., p. 1033. — 1764.
Lorey et Duret, Fl. de la C.-d'Or, tom. Ier, p. 259.—1831.
Cosson et Germain, Fl. des env. de Paris, tom. Ier, p. 145. — 1845.
Grenier et Godron, Fl. de France, tom. Ier, p. 484.—1848.
Boreau, Fl. du c. de la France, tom. II, p. 149. — 1849.

Noms pop. — Cette plante, nommée, d'après Boreau, dans les départements du centre, *Anottes*, *Moinsines*, *Boulue*, *Saignes*, et, d'après M. des Étangs, *Plusiot* à Tonnerre (Yonne), se trouve désignée, à Bar-sur-Aube, Amances, sous celui de *Mé-*

(1) Rondot, tom. Ier, fol. 21.
(2) Rondot, tom. Ier, fol. 105

cuyon ; — à Pouan, sous celui de *Pistache de Marcou ;* — à Auxon, *Martusiau* ou *Marensou ;* — à Coclois, *Marcuillon ;* — aux environs de Troyes, *Marcou ;* — aux Riceys, *Malcuisson*, *Maltuison*, *Bzet*, *Bacujou* ou *Pois gras;* — à Barberey et Auxon, *Pois gras* ; — à Lantage, *Malcuison ;* — à Bar-sur-Seine, Brienne, Montaulin, Vendeuvre-sur-Barse, Gérosdots, *Marcujon* ou *Marcuson*.

Fleurit de juin à août. — C. — ♃.

Loc. — Les champs, les haies des terrains argileux ou calcaires de tout le département.

LATHYRUS PRATENSIS (1), *Gesse des prés.*

Linnæus, Sp. pl., p. 1033. — 1764.
Lorey et Duret, Fl. de la C.-d'Or, tom. Ier, p. 259.—1831.
Cosson et Germain, Fl. des env. de Paris, tom. Ier, p. 145. — 1845.
Grenier et Godron, Fl. de France, tom. Ier, p. 488.—1848.
Boreau, Fl. du c. de la France, tom. II, p. 150. — 1849.

Fleurit de juin à août. — CC. — ♃.

Loc. — Dans les haies, les buissons, les bois, les prés. — Vendeuvre-sur-Barse et tous ses environs. — Très-commune à la Ville-au-Bois, surtout dans les terres fortes. — Forêt d'Orient, — Gérosdots, — Troyes, — Verrières, etc.

LATHYRUS SILVESTRIS, *Gesse sauvage.*

Linnæus, Sp. pl., p. 1033. — 1764.
Lorey et Duret, Fl. de la C.-d'Or, tom. Ier, p. 258.—1831.
Cosson et Germain, Fl. des env. de Paris, tom. Ier, p. 145. — 1845.
(Pars) Grenier et Godron, Fl. de France, tom. Ier, p. 482 — 1848.

(1) Rondot, tom. Ier, fol. 61, et tom. III, fol. 195.

Boreau, Fl. du c. de la France, tom. II, p. 150. — 1849.

Fleurit de juin à septembre. — AR. — ♃.

Loc. — Dans les haies, les buissons, sur le bord des bois ; Dosches ; Gérosdots ; forêt de Larrivour, de l'Orient ; Mesnil-Saint-Père ; Vendeuvre ; la Ville-au-Bois ; Dienville ; Brienne, etc. — Bar-sur-Aube (des Étangs).

Observ. — Sous le nom de *Pois vivace* on cultive une espèce voisine du *Silvestris*, le *Lathyrus latifolius* (1) (Linn.).

LATHYRUS PALUSTRIS, *Gesse des marais.*

Linnæus, Sp. pl., p. 1034. — 1764.
Lorey et Duret, Fl. de la C.-d'Or, tom. Ier, p. 260.—1831.
Cosson et Germain, Fl. des env. de Paris, tom. Ier, p. 145. — 1845.
Grenier et Godron, Fl. de France, tom. Ier, p. 487.—1848.
Boreau, Fl. du c. de la France, tom. II, p. 250. — 1849.

Fleurit de juin à août. — R. — ♃.

Loc. — Habite les prés humides et marécageux, les marais, les fossés fangeux. — Marais de Villechetif, de Belley ; — pâtures de Champigny ; — bois de Larrivour et de l'Orient dans les endroits humides. — Barberey.

OROBUS, ***Orobe.***

OROBUS VERNUS, *Orobe printanier.*

Linnæus, Sp. pl., p. 1028. — 1764.
Lorey et Duret, Fl. de la C.-d'Or, tom. Ier, p. 266.—1831.
Lathyrus vernus, Grenier et Godron, Fl. de France, t. Ier, p. 485. — 1848.

(1) Rondot, tom. Ier, fol. 121.

Orobus vernus, Boreau, Fl. du c. de la France, tom. II, p. 151. — 1849.

Fleurit de mars à mai. — RR. — ♃.

Loc. — Les bois montagneux. — Bois de Bouilly (Corrard de Breban) (1).

OROBUS TUBEROSUS, *Orobe tubéreux.*

Linnæus, Sp. pl., p. 1028. — 1764.
Lorey et Duret, Fl. de la C.-d'Or, tom. Ier, p. 266.—1831.
Cosson et Germain, Fl. des env. de Paris, tom. Ier, p. 147. — 1845.
Lathyrus macrorhizus, Grenier et Godron, Fl. de France, tom. Ier, p. 487. — 1848.
Orobus tuberosus, Boreau, Fl. du c. de la France, t. II, p. 151. — 1849.

Fleurit d'avril à juin. — C. — ♃.

Loc. — Habite les bois, les buissons. Cette plante varie à folioles linéaires-lancéolées, très-étroites (*Orobus tenuifolius* de Roth. Fl. Germ., tom. Ier, p. 305). — Lusigny, Montiéramey, Dosches, Gérosdots, la forêt d'Orient, Vendeuvre, la Ville-au-Bois, bois de Dienville; — la variété se rencontre surtout dans la forêt d'Orient, la Ville-au-Bois, — Bar-sur-Seine (des Étangs).

PHASEOLUS, *Haricot.*

PHASEOLUS VULGARIS, *Haricot commun.*

Linnæus, Sp. pl., p. 1016. — 1764.
Lorey et Duret, Fl. de la C.-d'Or, tom. Ier, p. 268.—1831.
Cosson et Germain, Fl. des env. de Paris, tom. Ier, p. 137. — 1845.

(1) Observ. fl. de l'Aube, *in* Mém. Soc. agric. de l'Aube, tom. IV, p. 75. — 1829.

Grenier et Godron, Fl. de France, tom. Ier, p 457.—1848.
Boreau, Fl. du c. de la France, tom. II, p. 152. — 1849.

Noms pop. — Vulgairement *Haricot* ou *Haricots ramés.* — Mais spécialement *Haricot de Soissons,* lorsque cette espèce présente des graines blanches, très-grosses, réniformes ; — *Flageolet*, lorsqu'elles sont blanches, petites et à peine réniformes, — et *Haricot rouge* lorsqu'elles sont rouges, violettes ou panachées, de grosseur ou de forme variables.

Fleurit de juin à août. — ①.

Loc. — Cultivé de tous les côtés.

Observ. —On cultive encore, sous le nom de *Haricot-riz*, le *Phaseolus tumidus* (Sav.) ; sous celui de *Haricot coco* ou *Pois coco* le *Phaseolus sphæricus* (Sav.), — et sous celui de *Haricot d'Espagne* le *Phaseolus multiflorus* (1) (Willd.). —Enfin, mentionnons plusieurs variétés de Lupin, *Lupinus albus* et *varius* (Linn.), à fleurs odorantes bleues ou blanches, ainsi que le *Lupinus angustifolius* (Linn.), auquel on applique les appellations de *Café turc*, *Pois à café.*

On rencontre également dans les jardins, dans les parcs le *Cercis siliquastrum* (2) (Linn.), connu sous les noms de *Gaînier*, *Arbre de Judée.*

FAMILLE DES ONAGRAIRES.

EPILOBIUM, ***Épilobe.***

EPILOBIUM ANGUSTIFOLIUM (3), *Épilobe à feuilles étroites.*

(1) Rondot, tom. II, fol. 21.
(2) Rondot, tom. IV, fol. 143.
(3) Rondot, tom. I, fol. 175.

Linnæus, Sp. pl., p. 493. — 1764.

Epilobium spicatum, Lorey et Duret, Fl. de la C.-d'Or, tom. Ier, p. 332.—1831.

Cosson et Germain, Fl. des env. de Paris, tom. Ier, p. 189. — 1845.

Grenier et Godron, Fl. de France, tom. Ier, p. 383.—1848.

Epilobium angustifolium, Boreau, Fl. du c. de la France, t. II, p. 189. — 1849.

Noms pop. — Vulgairement en France *Laurier de Saint-Antoine;* mais plus spécialement à Lusigny, Gérosdots, etc., *Osier fleuri.*

Fleurit de juin à septembre. — AR. — ♃.

Loc. — Habite les bois montueux et humides, le bord des eaux. — Forêt d'Orient, bois de Lusigny, de Dosches; — Forêt de Chaource (des Étangs), — bois de Larrivour à la Croix-des-Routes (Clément Mullet).

EPILOBIUM HIRSUTUM (1), *Épilobe velu.*

Linnæus, Sp. pl., p. 494. — 1764.

Lorey et Duret, Fl. de la C.-d'Or, tom. Ier, p. 333.—1831.

Cosson et Germain, Fl. des env. de Paris, tom. Ier, p. 189. — 1845.

Grenier et Godron, Fl. de France, tom. Ier, p. 583.—1848.

Boreau, Fl. du c. de la France, tom. II, p. 189. — 1849.

Fleurit de juillet à septembre. — CC. — ♃.

Loc. — Se rencontre sur le bord des eaux. — Dans tous les environs de Troyes, notamment le long de la Seine, près des Tauxelles, Saint-Julien; — ruisseaux du bois de Ber, — Villechetif, — Belley, — Gérosdots, — Brienne-le-Château, —

(1) Rondot, tom. Ier, fol. 57.

Amances, etc. — Viélaines, près du marais de Saint-Germain (Corrard de Breban) (1).

Epilobium parviflorum, *Épilobe à petites fleurs.*

Schreber, Spicileg. Fl. Lips., p. 146. — 1771.

Epilobium molle, Lorey et Duret, Fl. de la C.-d'Or, tom. Ier, p. 582.—1831.

Cosson et Germain, Fl. des env. de Paris, tom. Ier, p. 189. — 1845.

Epilobium parviflorum, Grenier et Godron, Fl. de France, tom. Ier, p. 582. —1848.

Boreau, Fl. du c. de la France, tom. II, p. 189. — 1849.

Fleurit de juin à août. — CC. — ♃.

Loc. — Habite le bord des eaux, dans les endroits frais et humides; — Fouchy, — Saint-Lyé ; — marais de Villechetif, de Belley, de Saint-Pouange, de Saint-Germain ; — forêt d'Orient, dans le voisinage des étangs et des ruisseaux.

Epilobium montanum, *Épilobe de montagne.*

Linnæus, Sp. pl., p. 494. — 1764.

Lorey et Duret, Fl. de la C.-d'Or, tom. Ier, p. 335.—1831.

Cosson et Germain, Fl. des env. de Paris, tom. Ier, p. 190. — 1845.

Grenier et Godron, Fl. de France, t. Ier, p. 581 (var. A.). —1848.

Boreau, Fl. du c. de la France, tom. II, p. 190. — 1849.

Fleurit de juin à septembre. — C. — ♃.

Loc. — Habite les bois sablonneux et humides. —Dans tous les bois des environs de Vendeuvre-sur-Barse, notamment

(1) Observ. fl. de l'Aube, *in* Mém. Soc. agric. de l'Aube, tom. IV, p. 62. — 1829.

dans ceux du Chaffaut et du Fort-Brochot, — Villy-en-Trode, — la Ville-au-Bois, — Lusigny. — Forêt d'Orient et de Larrivour, etc.

EPILOBIUM TETRAGONUM, *Épilobe tétragone.*

Linnæus, Sp. pl., 494. — 1764.
Lorey et Duret, Fl. de la C.-d'Or, tom. I[er], p. 334. —1831.
Cosson et Germain, Fl. des env. de Paris, tom. I[er], p. 190. — 1845.
Grenier et Godron, Fl. de France, tom. I[er], p. 579.—1848.
Boreau, Fl. du c. de la France, tom. II, p. 191. — 1849.

Fleurit de juin à septembre. — CC. — ♃.

Loc. — Habite les lieux humides et sablonneux, les bords des eaux, les bois ombragés, etc. — Environs de Troyes, — Gérosdots ; — bois de Lusigny, de Larrivour ; — forêt d'Orient. — Villy-en-Trode ; — bois de Dienville, de Vendeuvre, de la Ville-au-Bois, etc.

EPILOBIUM VIRGATUM, *Épilobe effilé.*

Fries, Nov. fl. Suec. p. 113. — 1828.
Epilobium tetragonum, Cosson et Germain, Fl. des env. de Paris, tom. I[er], p. 191. — 1845.
Epilobium virgatum, Grenier et Godron, Fl. de France, tom. I[er], p. 578. — 1848.
Epilobium Lamyi (pars), Boreau, Fl. du c. de la France, tom. II, p. 191. — 1849.

Fleurit de juillet à août. — AC. — ♃.

Loc. — Se rencontre dans les prés humides, les lieux tourbeux, les bois ombragés. — Environs de Troyes. — Forêt d'Orient, — de Larrivour. — Assez commune dans les bois argileux et humides des environs de Vendeuvre-sur-Barse et de la Ville-au-Bois.

EPILOBIUM ROSEUM, *Épilobe rose.*

Schreber, Spicileg. Floræ Lipsiæ, p. 147. — 1771.
Cosson et Germain, Fl. des env. de Paris, tom. Ier, p. 191. — 1845.
Grenier et Godron, Fl. de France, tom. Ier, p. 580. — 1848.
Boreau, Fl. du c. de la France, tom. II, p. 191. — 1849.

Fleurit en juillet et en août. — RR. — ♃.

Loc. — Habite les terrains humides et sablonneux, les fossés. — Snr le bord des petits ruisseaux, entre Saint-Parres-lès-Tertres et Villepart.

ŒNOTHERA, *Onagre.*

ŒNOTHERA BIENNIS (1), *Onagre bisannuelle.*

Linnæus, Sp. pl., p. 492. — 1764.
Lorey et Duret, Fl. de la C.-d'Or, tom. Ier, p. 336. — 1831.
Cosson et Germain, Fl. des env. de Paris, tom. Ier, p. 191. — 1845.
Grenier et Godron, Fl. de France, tom. Ier, p. 584. — 1848.
Boreau, Fl. du c. de la France, tom. II, p. 192. — 1849.

Fleurit de juillet à septembre. — AC. — ②.

Loc. — Se rencontre çà et là sur les rives de la Seine, principalement entre Saint-Julien et Villepart et aux environs du bois de Fouchy.

Observ. — On cultive souvent dans les jardins une plante voisine de celle-ci, l'*OEnothera suaveolens* (Desfontaines).

(1) Rondot, tom. Ier, fol. 137.

ISNARDIA, *Isnarde*.

ISNARDIA PALUSTRIS, *Isnarde des marais*.

Linnæus, Sp. pl., p. 175. — 1764.
Lorey et Duret, Fl. de la C.-d'Or, tom. Ier, p. 337.—1831.
Cosson et Germain, Fl. des env. de Paris, tom. Ier, p. 192. — 1845.
Grenier et Godron, Fl. de France, tom. Ier, p. 585.—1848.
Boreau, Fl. du c. de la France, tom. II, p. 192. — 1849.

Fleurit de juillet à août. — RR. — ♃.

Loc. — Habite près des étangs, sur le bord des rivières, dans les endroits fangeux et inondés. — Arcis-sur-Aube (Berge).

CIRCÆA, *Circée*.

CIRCÆA LUTETIANA, *Circée parisienne*.

Linnæus, Sp. pl., p. 12. — 1764.
Lorey et Duret, Fl. de la C.-d'Or, tom. Ier, p. 338.—1831.
Cosson et Germain, Fl. des env. de Paris, tom. Ier, p. 192. — 1845.
Grenier et Godron, Fl. de France, tom. Ier, p. 586.—1848.
Boreau, Fl. du c. de la France, tom. II, p. 193. — 1849.

Nom pop. — *Herbe à la sorcière* aux environs de Troyes.

Fleurit de juin à septembre. — C. — ♃.

Loc. — Se trouve dans les endroits humides, sous les bois ombragés. — Environs de Troyes, — Lusigny, — bois de Villechetif. — Forêt d'Orient, de Dienville, — la Ville-au-Bois.

Circæa intermedia, *Circée intermédiaire.*

Ehrhart, Beit. zur naturk., tom. IV, p. 42. — 1792.
Grenier et Godron, Fl. de France, tom. Ier, p. 586.—1848.
Boreau, Fl. du c. de la France, tom. II, p. 193. —1849.

Fleurit de juillet à septembre. — RR. — ♃.

Loc. — Lieux humides, bois ombragés. — Forêt d'Orient, non loin du pavillon Saint-Charles.

TRAPA, *Macre.*

Trapa natans, *Macre flottante.*

Linnæus, Sp. pl., p. 175. — 1764.
Lorey et Duret, Fl. de la C.-d'Or, tom. Ier, p. 339.—1831.
Cosson et Germain, Fl. des env. de Paris, tom. Ier, p. 194. — 1845.
Grenier et Godron, Fl. de France, tom. Ier, p. 589.—1848.
Boreau, Fl. du c. de la France, tom. II, p. 193. — 1849.

Noms pop. — Vulgairement *Cornes*, *Cornuelle*, *Macre*; mais plus spécialement dans le département *Trèfle.*

Fleurit de juin à juillet. — CC. — ①.

Loc. — Habite les eaux profondes et tranquilles, les étangs, les mares, etc. Villechetif, Montmorency, — Lusigny, — Coclois (Berge).

Cette plante est surtout très-commune dans tous les étangs des environs de Dosches, Brevonnes, Gérosdots, etc.

LISTE ALPHABÉTIQUE

DES FAMILLES CONTENUES DANS CE VOLUME.

	Pages.
Famille des Acérinées.	117
— Ampélidées.	119
— Berbéridées..	25
— Caryophyllées.	82
— Célastrinées..	128
— Cistinées.	74
— Crucifères.	36
— Droséracées.	79
— Élatinées.	104
— Fumariacées.	32
— Géraniacées..	122
— Hippocastanées..	119
— Hypéricinées.	113
— Linacées.	104
— Malvacées.	107
— Nymphéacées.	26
— Onagraires.	174
— Oxalidées.	127
— Papavéracées.	28
— Papilionacées.	130
— Polygalées.	80
— Renonculacées.	1
— Résédacées.	73
— Rhamnées.	129
— Tiliacées.	111
— Violariées.	76

LISTE ALPHABÉTIQUE

DES GENRES CONTENUS DANS CE VOLUME.

	Pages
Acer	117
Aconitum	24
Actæa	*ib.*
Adonis	5
Æsculus	119
Althæa	110
Alyssum	72
Anemone	4
Anthyllis	138
Aquilegia	22
Arabis	41
Arenaria	97
Astragalus	155
Barbarea	40
Berberis	25
Brassica	51
Buffonia	92
Calepina	59
Caltha	18
Camelina	69
Capsella	62
Cardamine	43
Cerastium	100
Ceratocephalus	8
Cheiranthus	36
Chelidonium	32
Circæa	179
Clematis	1
Cochlearia	70
Colutæa	154
Coronilla	156
Corydalis	32

	Pages
Cytisus	135
Delphinium	23
Dianthus	83
Diplotaxis	56
Draba	71
Elatine	104
Elleborus	19
Epilobium	174
Eranthis	19
Erodium	126
Eruca	57
Erucastrum	54
Ervum	159
Erysimum	49
Evonymus	128
Ficaria	17
Fumaria	33
Genista	132
Geranium	122
Glaucium	31
Gypsophila	82
Helianthemum	74
Hesperis	46
Hippocrepis	158
Holosteum	94
Hutchinsia	63
Iberis	66
Isatis	61
Isnardia	179
Lathyrus	168
Lepidium	64
Linum	104
Lotus	151
Lychnis	88
Malva	107
Medicago	139
Melilotus	141
Mœnchia	100
Myosurus	7
Nasturtium	37

Pages.

Neslia 60
Nigella 21
Nuphar. 27
Nymphæa. 26
Œnothera. 178
Onobrychis. 158
Ononis. 136
Ornithopus. 157
Orobus. 172
Oxalis. 127
Phaseolus. 173
Pisum. 167
Polygala. 80
Radiola. 107
Ranunculus. 8
Raphanus. 58
Reseda. 73
Rhamnus. 129
Robinia. 153
Sagina. 92
Saponaria. 85
Sarothamnus. 131
Senebiera. 62
Silene. 86
Sinapis. 55
Sisymbrium. 46
Spergula. 93
Stellaria. 95
Teesdalia. 67
Tetragonolobus. 153
Thalictrum. 2
Thlaspi. 67
Tilia. 111
Trapa. 180
Trifolium. 143
Turritis. 41
Ulex. 130
Vicia. 161
Viola. 76
Vitis. 119

SOUS PRESSE.

Le second volume du CATALOGUE RAISONNÉ DES PLANTES VASCULAIRES du département de l'Aube.

OUVRAGES DU MÊME AUTEUR

EN VENTE

CHEZ J. B. BAILLIÈRE, RUE HAUTEFEUILLE, N° 19, A PARIS.

TESTACEA novissima quæ CL. DE SAULCY in itinere per Orientem, annis 1850 et 1851, collegit. Parisiis, in-8°, 1852. 2 fr. 50 c.

AMÉNITÉS MALACOLOGIQUES. 1 vol. in-8, avec 22 pl. lithogr., Paris, 1856. 25 fr.

CATALOGUE RAISONNÉ DES MOLLUSQUES terrestres et fluviatiles recueillis en Orient par M. F. DE SAULCY. in-4°, avec 4 pl. lithogr., 1853. 12 fr.

PARIS. — IMPRIMERIE DE Mme Ve BOUCHARD-HUZARD, RUE DE L'ÉPERON, 5.